

مقدمه‌ای نه جندان کوتاه بر L^AT_EX 2_⊙

۱۷۰ هر ده تیکیت ل^AT_EX 2_⊙ می

by Tobias Oetiker

Hubert Partl, Irene Hyna and Elisabeth Schlegl

Version 4.26, September 25, 2008

Translator: Mehdi Omidali

مترجم: مهدی امیدعلی

Copyright ©1995-2005 Tobias Oetiker and Contributors. All rights reserved.

This document is free; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This document is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this document; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA.

حق مؤلف ۱۹۹۵-۲۰۰۵ © توبیاس اوئیکر و دیگران. تمام حقوق محفوظ است.

این نوشتار آزاد است، تحت اجازه‌نامه عمومی گنو (نسخه ۲ یا نسخه‌های جدیدتر)، می‌توانید آن را پخش و یا تغییر دهید.

این نوشتار به این امید تهیه شده است که مفید واقع شود ولی بدون هیچ‌گونه ضمانی؛ حتی بدون این ضمانات که مناسب کار خاصی باشد. برای اطلاعات بیشتر به اجازه‌نامه عمومی گنو مراجعه کنید.
به همراه این نوشتار، باید یک نسخه از اجازه‌نامه عمومی گنو را دریافت کرده باشید؛ اگر این‌گونه نیست، با آدرس زیر تماس حاصل فرمایید:

Free Software Foundation, Inc., 675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA.

پیشگفتار مترجم

امروزه اکثر مجله‌های علمی و پژوهشی از نویسنده‌گان خود انتظار دارند که مقاله خود را با لاتک تهیه کنند. مشهور است که کسانی که اولین بار با لاتک متنی را آماده می‌کنند، در میانه کار می‌گویند که دیگر از این نرم افزار استفاده نخواهند کرد؛ اما بعد از اتمام کار به خود می‌گویند دیگر به هیچ عنوان به سراغ نرم افزارهایی مانند word نخواهند رفت. دلیل این کار واضح است؛ لاتک برای هر منظور، فرمانی دارد که باید این فرمان‌ها را بدانید تا بتوانید به طور بهینه از آن استفاده کنید. اگر در ابتدای زمان کافی برای یادگیری این فرمان‌ها صرف نکنید، در آینده چندین برابر این زمان را برای رفع مشکلات نوشتار خود باید صرف کنید. این کتاب به این امید ترجمه شده است که بتواند به شما در یادگیری فرمان‌های لاتک کمک کند.

به تازگی نرم افزار زیتک به بازار ارائه شده است که توانایی استفاده از قلم‌های مختلف را فراهم کرده است. زیلاتک، که همان لاتک بر پایه زیتک است، تمامی امکانات قوی لاتک را برای تهیه هر نوع مستندی، از جمله مستندات فارسی، ارائه کرده است. به همین منظور بسته‌ای با نام $\text{\texttt{X}}_{\text{\texttt{FPersian}}}$ توسط آقای وفا خلیقی تهیه شده است که این ترجمه با استفاده از این بسته و به منظور بررسی سازگاری آن تهیه شده است. آقای وفا خلیقی دانشجوی دکتری ریاضی دانشگاه سیدنی هستند که واقعاً با تلاش غیرقابل توصیف کار تهیه این بسته را به عهده گرفته و بدون چشمداشتی این کار بزرگ را انجام دادند. وظیفه خود می‌دانم که از طرف جامعه علمی کشور از ایشان کمال تشکر را داشته باشم و با افتخار این ترجمه ناجیز را به خود ایشان تقدیم کنم.

همچنین لازم است از زحمات آقای مصطفی واحدی به خاطر شروع اولین قدم‌های تهیه بسته‌ای برای نگارش فارسی و همچنین مبدل فارسی‌تک به یونیکد (به سیک مناسب زی پرشین) و همچنین ایجاد گروه فارسی لاتک گوگل^۱ تشکر نمایم، برای دریافت کمک و انتقال نظرات و پیشنهادات خود و همچنین دریافت آخرین اطلاعات می‌توانید به این گروه ملحق شوید. امکانات استفاده از BibTeX توسط آقای محمود امین طوسی فراهم گردیده است که از ایشان سپاسگذاری می‌کنم. از آقای سید رضی علوبی‌زاده برای تهیه آمده‌سازی ویکی زی پرشین^۲ تشکر می‌کنم.

مهدی امیدعلی [<mehdioa@gmail.com>](mailto:mehdioa@gmail.com)

¹ <http://groups.google.com/group/farsilatex?hl=fa>

² <http://fa.parsilatex.wikia.com>

Sina-pub.ir
www.sina-pub.ir

پیشگفتار

[۱] یک سیستم حروف‌چینی است که برای تولید نوشتار با کیفیت عالی علمی و ریاضی بسیار مناسب است. این سیستم همچنین برای تولید انواع دیگر نوشتار، از یک نامه ساده تا کتاب‌های کامل، مناسب است. تEX از LATEX [۲] به عنوان موتور حروف‌چین استفاده می‌کند. این مقدمه کوتاه به معرفی لاتک می‌پردازد و برای بسیاری از کاربردهای آن کافی است. برای مشاهده شرح کاملی از سیستم لاتک به [۱، ۳] مراجعه کنید.

این مقدمه به ۶ فصل تقسیم می‌شود:

فصل ۱ شما را از ساختار ابتدایی نوشتارهای لاتک آگاه می‌سازد. همچنین کمی از تاریخچه لاتک نیز در این فصل گنجانده شده است. بعد از مطالعه این فصل، شما باید کلی از روش کار لاتک را می‌آموزید.

فصل ۲ به درون جزئیات حروف‌چینی نوشتار سفر می‌کند. این فصل بیشتر فرمان‌ها و محیط‌های اساسی لاتک را معرفی و تشریح می‌کند. بعد از مطالعه این فصل، توانایی تولید نوشتار خود را خواهید داشت.

فصل ۳ روش نگارش فرمول‌ها را در لاتک شرح می‌دهد. مثال‌های زیادی برای توضیح کامل قدرت واقعی لاتک در این زمینه ارائه شده است. در انتهای این فصل، توانایی تولید نوشتار خود را در چندین جدول آورده شده است.

فصل ۴ روش تولید نمایه و کتاب‌نامه، و الصاق تصویرهای ای.پی.اس را شرح می‌دهد. همچنین روش تولید نوشتۀ‌های پی.دی.اف به وسیله پی.دی.اف.لاتک بیان می‌شود و چندین بسته گسترش‌یافته معرفی می‌شود.

فصل ۵ روش تولید شکل را با کمک لاتک شرح می‌دهد. به جای رسم شکل‌ها به وسیله برنامه‌های کامپیوتری، ذخیره و الصاق آنها، یاد می‌گیرید که این شکل‌ها را چگونه در لاتک معرفی کنید و آنگاه لاتک آنها را برای شما رسم می‌کند.

فصل ۶ شامل اطلاعاتی خطرناک برای تغییر طرح نوشتار در لاتک است. این فصل به شما یاد می‌دهد که، بسته به توانایی شما، چگونه چیزهایی را تغییر دهید تا طرح زیبای خروجی لاتک را به شکلی زشت و ناراحت‌کننده تبدیل کنید.

بسیار مهم است که فصل‌های این مقدمه را به ترتیب مطالعه کنید — این کتاب آنقدر پر حجم نیست. مطمئن شوید که تمام مثال‌ها را به دقت مطالعه کرده‌اید، زیرا حجم‌گسترده‌ای از اطلاعات این کتاب در مثال‌هایش نهفته است.

لاتک برای بسیاری از انواع کامپیوترها، از کامپیوترهای شخصی گرفته تا مکینتاش و سیستم‌های بزرگ یونیکس و وی.ام.اس، وجود دارد. بر روی بسیاری از کامپیوترهای دانشگاه‌ها این سیستم نصب و آماده استفاده است. نصب خانگی لاتک در [۵] شرح داده شده است. اگر در نصب این سیستم به مشکل بخوردید، از کسی که این کتاب را به شما داده است کمک بگیرید. هدف این کتاب راهنمایی شما برای نصب لاتک نیست، بلکه هدف آن راهنمایی برای تولید نوشتار توسط لاتک است.

اگر به چیزهایی وابسته به لاتک احتیاج دارید، نگاهی به وبگاه شبکه آرشیو بزرگ تک (CTAN) بیندازید. صفحه خانگی این آرشیو در <http://www.ctan.org> قرار دارد. همه بسته‌های لاتک را می‌توانید از آرشیو اف.تی.بی <ftp://www.ctan.org> و سایت‌های آینه‌ای آن در سراسر جهان دریافت کنید. در کتاب ارجاع‌های دیگری به CTAN خواهید یافت، که به طور ویژه به نوشته‌ها و نرم‌افزارهایی مورد نیاز اشاره می‌کند. به جای نوشنون متن کامل url، تنها کلمه CTAN را به همراه شاخه‌ای که باید بروید، نوشته‌ام. اگر می‌خواهید لاتک را روی کامپیوتر خود را اندازی کنید، به آدرس زیر نگاهی بیندازید:

<CTAN:/tex-archive/systems>

اگر نظری برای اضافه یا کم کردن این مقدمه دارید، لطفاً مرا مطلع سازید. در این رابطه که چه قسمت از این مقدمه مناسب است و چه قسمت باید بیشتر توضیح داده شود، بسیار مایل هستم که دیدگاه‌های افراد تازه‌کار را بدانم.

Tobias Oetiker <tobi@oetiker.ch>

OETIKER+PARTNER AG
Aarweg 15
4600 Olten
Switzerland

فهرست مطالب

پیشگفتار مترجم

پیشگفتار

پ

ث

۱

۱

۱

۱

۲

۲

۳

۴

۴

۴

۵

۵

۶

۸

۹

۹

۹

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱ چیزهایی که باید بدانید

۱.۱ عنوان بازی

۱.۱.۱ تک

۲.۱.۱ لاتک

۲.۱ مبانی

۱.۲.۱ نویسنده، طراحی کتاب، و حروف چینی

۲.۲.۱ طراحی سبک

۳.۲.۱ مزیت‌ها و اشکالات

۳.۱ فایل‌های ورودی لاتک

۱.۳.۱ فاصله‌ها

۲.۳.۱ حروف ویژه

۳.۳.۱ فرمان‌های لاتک

۴.۳.۱ توضیحات

۴.۱ ساختار فایل‌های ورودی

۵.۱ یک دوره خط فرمان

۶.۱ طرح‌بندی نوشتار

۱.۶.۱ طبقه نوشتار

۲.۶.۱ بسته‌ها

۳.۶.۱ شکل صفحات

۷.۱ فایل‌هایی که با آنها مواجه می‌شوید

۸.۱ پروژه‌های بزرگ

۱۵	۲	حروف چینی متن
۱۵	۱.۲	ساختمان و زبان
۱۷	۲.۰.۲	شکستن خط و صفحه
۱۷	۱.۰.۲.۲	پاراگرافهای همشکل
۱۸	۲.۰.۲.۳	شکستن کلمات
۱۹	۳.۰.۲	رشته‌های تعریف شده
۱۹	۴.۰.۲	حروف و نمادهای ویژه
۱۹	۱.۰.۴.۲	علامت نقل قول
۲۰	۲.۰.۴.۲	فاصله کلمات و شکستن
۲۰	۳.۰.۴.۲	تبیدا (~)
۲۰	۴.۰.۴.۲	علامت درجه (۰)
۲۱	۵.۰.۴.۲	نماد واحد پول اروپا (€)
۲۱	۶.۰.۴.۲	سه نقطه (...)
۲۲	۷.۰.۴.۲	چسبیدگی حروف
۲۲	۸.۰.۴.۲	لهجه‌ها و حروف ویژه
۲۲	۵.۰.۲	فاصله بین کلمات
۲۳	۶.۰.۲	عنوان، فصل، و بخش
۲۶	۷.۰.۲	ارجاع
۲۶	۸.۰.۲	پانوشت
۲۷	۹.۰.۲	تاکید کلمات
۲۷	۱۰.۰.۲	محیط‌ها
۲۸	۱.۱۰.۰.۲	۱.۱۰.۰.۲ محیط‌های تبصره، توضیح، و شماردار
۲۸	۲.۱۰.۰.۲	۲.۱۰.۰.۲ چپ، راست، و وسط چین
۲۹	۳.۱۰.۰.۲	۳.۱۰.۰.۲ نقل قول و شعر
۲۹	۴.۱۰.۰.۲	۴.۱۰.۰.۲ مقدمه
۳۰	۵.۱۰.۰.۲	۵.۱۰.۰.۲ چاپ تحتاللفظ
۳۱	۶.۱۰.۰.۲	۶.۱۰.۰.۲ جدول
۳۳	۱۱.۰.۲	۱۱.۰.۲ اجسام شناور
۳۵	۱۲.۰.۲	۱۲.۰.۲ حفاظت از اجسام شکستنی
۳۷	۳	حروف چینی فرمول‌های ریاضی
۳۷	۱.۳	۱.۳ کلاف <i>LaTeX</i>
۳۷	۲.۳	۲.۳ فرمول‌های تنها
۳۹	۱.۰.۲.۳	۱.۰.۲.۳ سبک ریاضی
۴۰	۳.۰.۳	۳.۰.۳ ساختن بلوک‌های فرمولی
۴۵	۴.۰.۳	۴.۰.۳ تنظیم عمودی
۴۵	۱.۰.۴.۳	۱.۰.۴.۳ فرمول‌های چندگانه

۴۶	.....	۲.۴.۳ آرایه و ماتریس
۴۷	.....	۵.۳ فاصله در محیط ریاضی
۴۸	.....	۱.۰.۳ اشباح
۴۸	.....	۶.۳ ریزه کاری با قلم های ریاضی
۴۹	.....	۱.۶.۳ حروف سیاه
۴۹	.....	۷.۳ قضیه ها، قانون ها
۵۲	.....	۸.۳ فهرست نمادهای ریاضی
۶۱	.....	۴ ابزارهای ویژه
۶۱	.....	۱.۴ الصاق بسته های پست اسکریپت
۶۳	.....	۲.۴ کتابنامه
۶۴	.....	۳.۴ نمایه سازی
۶۵	.....	۴.۴ سربرگ های تجملی
۶۷	.....	۵.۴ <i>Verbatim</i> بسته
۶۷	.....	۶.۴ نصب بسته های اضافی
۶۸	.....	۷.۴ کار با پی.دی.اف لاتک
۶۹	.....	۱.۷.۴ نوشتارهای پی.دی.اف برای وب
۶۹	.....	۲.۷.۴ قلمها
۷۰	.....	۳.۷.۴ استفاده از گرافیک
۷۰	.....	۴.۷.۴ ارجاع متنی
۷۳	.....	۵.۷.۴ مشکلات اتصال ها
۷۳	.....	۶.۷.۴ مشکلات چوب الف
۷۵	.....	۸.۴ تولید اسلاید
۷۹	.....	۵ تولید شکل های ریاضی
۷۹	.....	۱.۵ مرور
۸۰	.....	۲.۵ محیط تصویر
۸۰	.....	۱.۲.۵ فرمان های ابتدایی
۸۱	.....	۲.۲.۵ پاره خط
۸۲	.....	۳.۲.۵ پیکان ها
۸۳	.....	۴.۲.۵ دایره
۸۴	.....	۵.۲.۵ متن و فرمول
۸۵	\linethikness و \multiput	۶.۲.۵
۸۶	.....	۷.۲.۵ بیضی
۸۷	.....	۸.۲.۵ استفاده چندباره از جعبه های تصویر پیش ساخته
۸۸	.....	۹.۲.۵ خم های درجه دوم بزرگ
۸۹	.....	۱۰.۲.۵ تسبیح

۹۰	.....	۱۱.۲.۵ سرعت در نظریه نسبیت عام
۹۰	.....	۳.۵ سسنه‌گرافیک TikZ & PGF
۹۳	.....	۴.۵ Xy-pic
۹۷	.....	۶ تنظیم شخصی لاتک
۹۷	.....	۱.۶ فرمان‌ها، محیط‌ها، و بسته‌های جدید
۹۸	.....	۱.۱.۶ فرمان‌های جدید
۹۹	.....	۲.۱.۶ محیط‌های جدید
۹۹	.....	۳.۱.۶ فاصله‌های اضافه
۱۰۰	.....	۴.۱.۶ خط فرمان لاتک
۱۰۱	.....	۵.۱.۶ بسته‌های شخصی
۱۰۱	.....	۲.۶ قلم‌ها و اندازه‌آنها
۱۰۱	.....	۱.۲.۶ فرمان تغییر قلم
۱۰۴	.....	۲.۲.۶ خطر، ویل رابینسون، خطر
۱۰۴	.....	۳.۲.۶ توصیه
۱۰۵	.....	۳.۶ فاصله‌گذاری
۱۰۵	.....	۱.۳.۶ فاصله خط‌ها
۱۰۵	.....	۲.۳.۶ شکل پاراگراف
۱۰۶	.....	۳.۳.۶ فاصله افقی
۱۰۷	.....	۴.۳.۶ فاصله عمودی
۱۰۸	.....	۴.۶ طرح صفحه
۱۱۰	.....	۵.۶ بازی بیشتر با طول‌ها
۱۱۱	.....	۶.۶ جعبه‌ها
۱۱۳	.....	۷.۶ \strut و \rule
۱۱۵	.....	کتاب‌نامه
۱۱۷	.....	نمايه

لیست تصاویر

۷	.....	۱.۱
۷	.....	۲.۱
۶۶	.....	۱.۴
۷۶	.....	۲.۴
۱۰۱	.....	۱.۶
۱۰۹	.....	۲.۶

Sina-pub.ir
www.sina-pub.ir

لیست جداول

۹	.....	۱.۱ طبقه‌های نوشتار
۱۰	.....	۲.۱ گزینه‌های طبقه نوشتار
۱۱	.....	۲.۱ تعدادی از بسته‌هایی که به همراه توزیع لاتک ارائه می‌شوند
۱۲	.....	۴.۱ سبک‌های صفحه از پیش تعریف شده لاتک
۲۱	.....	۱.۲ کیسه‌ای پرازناد اروپا
۲۳	.....	۲.۲ لهجه‌ها و حروف ویژه
۳۳	.....	۳.۲ پارامترهای قراردادن اجسام شناور
۵۲	.....	۱.۳ لهجه‌های سبک ریاضی
۵۲	.....	۲.۳ الفبای یونانی
۵۳	.....	۳.۳ روابط دوتایی
۵۳	.....	۴.۳ عملگرهای دوتایی
۵۴	.....	۵.۳ عملگرهای بزرگ
۵۴	.....	۶.۳ پیکان‌ها
۵۴	.....	۷.۳ پیکان‌ها به عنوان لهجه
۵۵	.....	۸.۳ حائل‌ها
۵۵	.....	۹.۳ حائل‌های بزرگ
۵۵	.....	۱۰.۳ نمادهای متفرقه
۵۵	.....	۱۱.۳ نمادهای غیر ریاضی
۵۶	.....	۱۲.۳ حائل‌های <i>AMS</i>
۵۶	.....	۱۳.۳ <i>AMS</i> یونانی و عبری
۵۶	.....	۱۴.۳ الفبای ریاضی
۵۶	.....	۱۵.۳ عملگرهای دوتایی <i>AMS</i>
۵۷	.....	۱۶.۳ روابط دوتایی <i>AMS</i>
۵۸	.....	۱۷.۳ پیکان‌های <i>AMS</i>
۵۹	.....	۱۸.۳ نقیض روابط دوتایی و پیکان‌های <i>AMS</i>

۵۹	.....	۱۹.۳ مترقه <i>AMS</i>
۶۲	.....	۱.۴ نام کلیدها برای بسته <i>graphicx</i>
۶۴	.....	۲.۴ مثال‌هایی از شکل کلیدها
۱۰۲	.....	۱.۶ قلم‌ها
۱۰۲	.....	۲.۶ اندازه قلم
۱۰۳	.....	۳.۶ اندازه واقعی قلم در طبقه استاندارد
۱۰۳	.....	۴.۶ قلم‌های ریاضی
۱۰۷	.....	۵.۶ کمیت‌های تک

فصل ۱

چیزهایی که باید بدانید

اولین قسمت این فصل به بررسی فلسفه و تاریخچه $\text{\LaTeX} 2\text{E}$ اختصاص دارد. قسمت دوم متمرکز به ساختار $\text{\LaTeX} 2\text{E}$ است. بعد از مطالعه این فصل درمی‌یابید که \LaTeX چگونه کار می‌کند، که برای مطالعه ادامه کتاب لازم است.

۱.۱ عنوان بازی

۱.۱.۱ تک

تک یک برنامه کامپیوتری است که توسط دونالد کنوث [۱] ساخته شده است. هدف آن حروف‌چینی متن عادی و ریاضی است. کنوث در سال ۱۹۷۷ شروع به نوشتمن تک کرد تا قدرت پنهانی ابزار چاپ دیجیتال را که در آن زمان در صنعت چاپ رخنه کرده بود مورد کاوش قرار دهد به این امید که بدی کیفیت حروف‌چینی کتابها و مقالات خودش را از بین ببرد. تک به این صورت که امروزه ما مورد استفاده قرار می‌دهیم در سال ۱۹۸۲ انتشار یافت و در سال ۱۹۸۹ امکانات حمایت حروف ۸ بیتی و دیگر زبان‌ها به آن اضافه شد. شهرت تک در این است که بسیار پایدار است، روی هر سیستم عاملی قابل نصب است، و بطور مجازی فارغ از اشکال است. نسخه کنونی تک ۳.۱۴۱۵۹۲ است که به عدد π میل می‌کند.

۲.۱.۱ لاتک

لاتک یک بسته از مکروهای است که به نویسنده‌ها امکان حروف‌چینی و چاپ کارهایشان را با بهترین کیفیت با استفاده از تعدادی طرح حرفاًی می‌دهد. لاتک در ابتدا توسط لزلی لمپورت [۲] نوشته شد که از تک به عنوان موتور حروف‌چین استفاده می‌کند. این روزها لاتک توسط فرانک میتلباخ حمایت می‌شود.

۲.۱ مبانی

۱.۲۰۱ نویسنده، طراحی کتاب، و حروف‌چینی

برای انتشار چیزی نویسنده‌گان نوشته خود را به مؤسیات انتشاراتی می‌دهند. یکی از طراحان کتاب در مورد سبک نوشته تصمیم می‌گیرد (عرض ستون، قلم، فاصله قبل و بعد از سربرگ،...). طراح کتاب راهنمایی لازم را به حروف‌چین می‌کند تا کتاب را بر طبق آن حروف‌چینی کند.

طراح کتاب سعی می‌کند بفهمد خواست نویسنده هنگام نوشتن کتاب چه بوده است. او در مورد سربرگ فصل‌ها، ارجاع‌ها، مثال‌ها، فرمول‌ها، وغیره بر اساس اطلاعات حرفه‌ای خود و اطلاعات در مورد محتوای نوشته تصمیم می‌گیرد.

در محیط لاتک، لاتک نقش طراح کتاب را بر عهده می‌گیرد و از تک به عنوان حروف‌چین استفاده می‌کند. اما لاتک تنها یک برنامه است و بنابراین نیاز به راهنمایی دارد. نویسنده باید اطلاعات کافی در مورد ساختار منطقی کارش را به لاتک بدهد. این اطلاعات در متن به صورت فرمان‌های لاتک وارد می‌شوند.

این کار کاملاً با روش WYSIWYG ^۱ تفاوت دارد که بسیاری از پردازشگرهای متین مانند MS Word یا Corel WordPerfect صورت مستقیم هنگام نوشتن آن مشخص می‌کنند. در این نرم افزارها، نویسنده سبک نوشتار را به تایپ می‌کنید، به صورت مستقیم می‌توان بر روی صفحه نمایش دید.

وقتی که از لاتک استفاده می‌کنید به طور نرمال نمی‌توانید همزمان با تایپ متن شکل خروجی را ببینید، اما می‌توانید آن را بعد از پردازش توسط لاتک مشاهده کنید. در این صورت تصحیحات را می‌توان قبل از فرستادن نوشته به چاپگر انجام داد.

۲.۲۰۱ طراحی سبک

حروف‌چینی یک هنر است. نویسنده‌های ناوارد معمولاً اشتباهات اساسی در هنگام طراحی انجام می‌دهند زیرا فکر می‌کنند طراحی تماماً مربوط به علم زیبایی شناسی است "اگر یک متن از نظر زیبایی خوب باشد، خوب طراحی شده است." اما از آنجا که یک کتاب را باید خواند نه آنکه در یک نمایشگاه عکس آویزان کرد، خوانایی و قابل فهم بودن آن بسیار مهمتر از ظاهر زیبای آن است. به عنوان مثال:

- نوع و اندازه قلم شماره‌بندی سربرگ باید به گونه‌ای انتخاب شود که ساختار فصل‌ها و بخش‌ها برای خواننده واضح باشد.
- طول خطها باید به اندازه کافی کوتاه باشد تا چشممان خواننده را خسته نکند و همزمان باید به اندازه کافی بلند باشد تا زیبایی صفات را از بین نبرد.

با سیستم‌های WYSIWYG، نویسنده‌ها معمولاً نوشتارهای زیبا اما فاقد ساختار سازگار را تولید می‌کنند. لاتک با مجبور کردن نویسنده به مشخص کردن ساختار منطقی نوشتاش از چنین اشتباهی جلوگیری می‌کند. لاتک آنگاه طراحی بهترین سبک را به عهده می‌گیرد.

¹What you see is what you get.

۳.۲.۱ مزیت‌ها و اشکالات

افرادی که از سیستم WYSIWYG یا لاتک استفاده می‌کنند، اغلب در مورد "مزیت لاتک بر پردازشگرهای عادی" یا عکس آن بحث می‌کنند. بهترین کاری که هنگام مواجهه با این بحث باید انجام دهید این است که از ادامه بحث پرهیز کنید زیرا اغلب بدون نتیجه است. اما گاهی اوقات فرار از چنین بحثی ممکن نیست.

بنابراین کمی مهمات همراه داشته باشد. مهمترین مزیت لاتک بر یک سیستم پردازشگر عادی متن از قرار زیر است:

- سبک‌های زیبای حرف‌ای موجودند که متن را آن گونه طراحی می‌کنند که واقعًا باید چاپ شود.
 - حروف چینی فرمول‌های ریاضی به بهترین شکل حمایت می‌شود.
 - کاربر تنها کافی است تعدادی فرمان آسان را یاد بگیرد تا ساختار منطقی نوشته‌اش را طراحی کند. معمولاً لازم نیست در مورد ساختار واقعی متن نگران باشید.
 - حتی ساختارهای پیچیده مانند پانوشت‌ها، ارجاع‌ها، فهرست مطالب، و کتاب‌نامه به راحتی قابل تولید هستند.
 - بسته‌های اضافی مجانية بسیاری برای کارهایی که لاتک انجام نمی‌دهد وجود دارند. به عنوان مثال بسته‌های پست‌اسکریپت برای گرافیک یا بسته‌هایی برای فوار دادن ارجاع‌ها به شکل استاندارد وجود دارند. بسیاری از این بسته‌ها در [۲] توضیح داده شده‌اند.
 - لاتک نویسنده‌ها را تشویق می‌کند نوشه‌های خود را با ساختار مناسب بنویسنده، زیرا این روشی است که لاتک از آن پیروی می‌کند.
 - تک، موتور لاتک، بسیار قابل انعطاف و مجانية است. بنابراین، این سیستم روی هر سیستم عاملی کار می‌کند.
- لاتک دارای بدی‌هایی نیز می‌باشد که برای من سخت است آنها را حدس بزنم، با این وجود مطمئن افراد دیگر ممکن است صدتاً از آنها را به شما گوشزد کنند (۳) :
- لاتک برای افرادی که روح خودشان را فروخته باشند مناسب نیست ...
 - با وجودی که بعضی از پارامترها را می‌توان در یک نوشتار تنظیم کرد، طراحی یک سبک جدید سخت و زمان بر است. ^۴
 - بسیار سخت است که متن‌های بدون ساختار نوشت.
 - همستر^۵ شما حتی با تشویق‌های اولین قدم‌ها، ممکن است هیچ‌گاه مفهوم نقاط علامت گذاری شده را در نیابد.

^۳ شایعاتی وجود دارد که رفع این مشکل مهمترین کار لاتک ۳ است.

^۴ Hamster

۳.۱ فایل‌های ورودی لاتک

ورودی لاتک یک فایل آسکی ساده است که می‌توان آن را با هر ویرایشگر نوشت. این ورودی شامل متن و فرمان‌هایی است که مشخص می‌کند متن چگونه باید حروف‌چینی شود.

۱.۳.۱ فاصله‌ها

لاتک با حروف "فاصله سفید" مانند حرف فاصله^۴ یا تپ^۵ به طور یکسان به عنوان "فاصله" رفتار می‌کند. فاصله‌های متواالی همانند یک فاصله رفتار می‌شود. فاصله سفید در ابتدای خط بی‌اثر است، و با یک شکستن خط مانند "فاصله سفید" رفتار می‌شود. یک خط خالی بین دو خط از متن پایان یک پاراگراف را مشخص می‌کند. "چند" خط خالی متواالی مانند تهها "یک" خط خالی است. متن زیر یک نمونه است. در سمت چپ متن ورودی قرار دارد و در سمت راست شکل خروجی قرار دارد.

It does not matter whether you enter one or several spaces after a word.

An empty line starts a new paragraph.

It does not matter whether you enter one or several spaces after a word.

An empty line starts a new paragraph.

۲.۳.۱ حروف ویژه

نمادهای زیر حروف اختصاصی هستند که یا دارای معنای ویژه در لاتک هستند یا در همه قلم‌ها وجود ندارند. اگر آنها را مستقیماً در متن به کار برید در خروجی ظاهر نمی‌شوند و لاتک را مجبور به کاری غیر مرتبط می‌کنند.

\$ % ^ & _ { } ~ \

همان‌طور که خواهید دید این حروف را می‌توانید در متن با افزودن یک پیشوند بکسلش^۶ مورد استفاده قرار دهید:

\# \\$ \% ^ & _ { } ~

\$ % ^ & _ { } ~

بقیه نمادها و سیاری چیزهای دیگر را می‌توان در فرمول‌های ریاضی یا به عنوان لهجه‌های مختلف با فرمان‌هایی چاپ کرد. بکسلش را نمی‌توان با افزودن یک بکسلش دیگر مانند (\backslash) چاپ کرد؛ این رشته برای شکستن خط به کار می‌رود.^۷

⁴Blank

⁵Tab

⁶backslash

⁷به جای آن از \\$\backslash استفاده کنید. این کار باعث چاپ \ می‌شود.

۳.۳.۱ فرمان‌های لاتک

فرمان‌های لاتک به کوچک و بزرگ بودن حروف حساس است و یکی از دو شکل زیر را می‌پنداشند:

- با یک بک‌اسلش \ شروع می‌شوند و دارای اسمی هستند که تنها از حروف تشکیل شده است. اسم فرمان‌ها با یک فاصله یا یک عدد و یا هر ”غیر حرف“ پایان می‌یابد.
- از یک بک‌اسلش و تنها یک غیر حرف تشکیل شده‌اند.

لاتک از فاصله خالی بعد از فرمان‌ها چشم‌پوشی می‌کند. اگر می‌خواهید بعد از آنها فاصله خالی داشته باشید بعد از فرمان، { } به همراه یک فاصله قرار دهید یا از یک فرمان ویژه فاصله استفاده کنید. { } باعث می‌شود لاتک تمام فضای خالی بعد از فرمان را از بین نبرد.

```
I read that Knuth divides the
people working with \TeX{} into
\TeX{}nicians and \TeX{} perts.\\
Today is \today.
```

```
I read that Knuth divides the people working
with TeX into TExnicians and TExperts.
Today is February 18, 2010.
```

بعضی از فرمان‌ها احتیاج به پارامتر دارند که آنها را در آکولاد { } قرار می‌دهیم. بعضی از فرمان‌ها پارامترهای اختیاری قبول می‌کنند که آنها را در کوشش [] قرار می‌دهیم. مثال‌های بعد چند فرمان در لاتک را نشان می‌دهند. نگران نباشید، آنها را بعداً توضیح می‌دهیم.

You can \textsf{lean} on me!

You can *lean* on me!

```
Please, start a new line
right here!\newline
Thank you!
```

```
Please, start a new line right here!
Thank you!
```

۴.۳.۱ توضیحات

هنگام پردازش فایل ورودی، وقتی لاتک با یک % مواجه می‌شود، ادامه خط، شکست خط، و فاصله‌های خالی خط بعد را نادیده می‌گیرد.
با استفاده از این موضوع می‌توان چیزهایی را در متن آورد که در هنگام چاپ ظاهر نشوند.

```
This is an % stupid
% Better: instructive <----
example: Supercal%
          ifragilistic%
          icexpialidocious
```

```
This is an example: Supercalifragilisticexpi-
alidocious
```

از٪ می‌توان استفاده کرد و خطهای فایل ورودی را شکست حتی وقتی که فاصله خالی یا شکست خط در خروجی مورد نظر نیست.
برای توضیحات طولانی باید از محیط `comment` از بسته `verbatim` استفاده کرد. برای این منظور باید عبارت `\usepackage{verbatim}` را در آغاز فایل ورودی قبل از استفاده از آن وارد کنید همان‌طور که در مثال زیر آمده است.

```
This is another
\begin{comment}
rather stupid,
but helpful
\end{comment}
example for embedding
comments in your document.
```

This is another example for embedding comments in your document.

توجه داشته باشید که این کار را در محیط‌های پیچیده مانند محیط ریاضی نمی‌توانید انجام دهید.

۴.۱ ساختار فایل‌های ورودی

وقتی لاتک یک فایل ورودی را پردازش می‌کند انتظار دارد که فایل از یک ساختار پیروی کند. بنابراین هر فایل ورودی باید با فرمان

```
\documentclass{...}
```

آغاز شود. این کار مشخص می‌کند که چه نوع نوشتاری را می‌خواهید بنویسید. بعد از آن فرمان‌های مورد نیاز را باید معرفی کنید و یا بسته‌هایی را بارگذاری کنید که امکانات جدیدی را به لاتک اضافه می‌کنند.
برای بارگذاری یک بسته از فرمان زیر استفاده می‌کنیم:

```
\usepackage{...}
```

وقتی تمام این مقدمات انجام شد،^۸ باید متن به همراه فرمان‌های مفید را وارد کنید. در انتهای فایل ورودی فرمان

```
\end{document}
```

را وارد کنید تا به لاتک بفهمانید همه چیز تمام شده است. بعد از این فرمان چیزی توسط لاتک در نظر گرفته نمی‌شود.

شکل ۱.۱ محتویات یک فایل ساده لاتک را نشان می‌دهد. مثالی کمی پیچیده‌تر از یک فایل ورودی در شکل ۲.۱ آورده شده است.

^۸فاصله بین `\begin{document}` و `\end{document}` سرآغاز یا `preamble` نامیده می‌شود.

```
\documentclass{article}
\begin{document}
Small is beautiful.
\end{document}
```

شکل ۱.۱: یک فایل لاتک نمونه

```
\documentclass[a4paper,11pt]{article}
% define the title
\author{H.-Partl}
\title{Minimalism}
\begin{document}
% generates the title
\maketitle
% insert the table of contents
\tableofcontents
\section{Some Interesting Words}
Well, and here begins my lovely article.
\section{Good Bye World}
\ldots{} and here it ends.
\end{document}
```

شکل ۲.۱: مثالی از یک فایل مقاله مجله. تمام فرمان‌هایی که در این مثال وجود دارند بعداً در مقدمه شرح داده خواهند شد.

۵.۱ یک دوره خط فرمان

شرط می‌بندم داری بال‌بال می‌زنی که مثال جمع‌وحور صفحه **۷** را شخصاً انجام بدھی. چند راهنمایی: خود لاتک بدون هیچ رابط کاربر گرافیکی^۹ یا کلیدهای تجملی ارائه می‌شود. لاتک فقط یک برنامه است که فایل ورودی را پردازش می‌کند. بعضی از توزیع‌های لاتک دارای رابط کاربری هستند که با فشردن یک دکمه می‌توانید فایل خود را پردازش کنید. در غیر این صورت باید در یک خط فرمان چند فرمان را تایپ کنید تا لاتک فایل ورودی را پردازش کند. پس اجازه دهید این کار را کمی توضیح دهیم. توجه: این توضیحات بر این فرض استوار است که شما لاتک را روی سیستم خود داشته باشید.^{۱۰}

۱. فایل لاتک ورودی خود را بنویسید. این فایل باید یک متن ساده اسکی باشد. در لینوکس تمام ویرایشگرهای می‌توانند این کار را انجام دهند. در ویندوز مطمئن شوید فایل را به فرم اسکی یا متن ساده ذخیره کرده‌اید. از **tex**. به عنوان پسوند فایل خود استفاده کنید.

۲. لاتک را روی فایل خود اجرا کنید. اگر موفق شوید یک فایل **dvi**. بدهست خواهد آمد. ممکن است لازم باشد لاتک را چندین بار روی فایل خود اجرا کنید تا فهرست و تمام ارجاع‌های داخلی را داشته باشید. وقتی که فایل ورودی مشکل داشته باشد لاتک به شما پیغام خواهد داد و پردازش را متوقف می‌کند. **ctrl-D** را تایپ کنید تا به خط فرمان برگردید.

```
latex foo.tex
```

۳. حال می‌توانید فایل DVI را مشاهده کنید. چندین راه برای انجام این کار وجود دارد. می‌توانید فایل را روی صفحه نمایش با فرمان

```
xpdf foo.dvi &
```

مشاهده کنید. این کار را تنها روی سیستم لینوکس مجهز به X11 انجام دهید. اگر سیستم شما ویندوز است از **yap**^{۱۱} استفاده کنید. همچنین می‌توانید فایل **dvi** را به پست‌اسکریپت برای مشاهده با گوست‌اسکریپت^{۱۲} یا چاپ تبدیل کنید.

```
dvips -Pcmz foo.dvi -o foo.ps
```

اگر خوش‌شانس باشید سیستم لاتک شما دارای ابزار **dvipdf** است که به شما اجازه می‌دهد فایل **dvi** را مستقیماً به **pdf** تبدیل کنید.

```
dvipdf foo.dvi
```

^۹GUI

^{۱۰}لاتک روی تمام سیستم‌های لینوکس که کامل نصب شده باشد وجود دارد، و... مردها با لینوکس کار می‌کنند، بنابراین (-):

^{۱۱}yet another previewer

^{۱۲}Ghostscript

۶.۱ طرح‌بندی نوشتار

۱.۶.۱ طبقه‌نويشتلار

وقتی که لاتک یک فایل ورودی را پردازش می‌کند اولین اطلاعاتی را که باید بداند طبقه نوشتار است. این موضوع با فرمان `\documentclass` مشخص می‌شود.

```
\documentclass[options]{class}
```

در اینجا `class` طبقه نوشتار را معرفی می‌کند. جدول ۱.۱ طبقه‌های نوشتاری را نشان می‌دهد که در این مقدمه شرح داده خواهند شد. توزیع لاتک طبقه‌های نوشتار دیگری مانند letter و slide را نیز شامل است. پارامترهای گزینه (*options*) رفتار طبقه نوشتار را کنترل می‌کنند. پارامترها توسط ویرگول از یکدیگر جدا می‌شوند. معمول‌ترین گزینه‌ها برای طبقه‌های نوشتار استاندارد در جدول ۲.۱ آورده شده است.

مثال: یک فایل ورودی لاتک می‌تواند به صورت زیر شروع شود

```
\documentclass[11pt,twoside,a4paper]{article}
```

که به لاتک می‌گوید نوشتار را به صورت مقاله با اندازه قلم پایه ۱۱ پوینت حروف چینی کند، و سیک دور را برای چاپ روی صفحه A4 طراحی کند.

۲.۶.۱ بسته‌ها

هنگامی که در حال نوشتن نوشتار خود هستید، ممکن است به مراحلی برسید که لاتک نتواند مشکلات شما را حل کند. اگر می‌خواهید تصویر، متن رنگی یا کد یک مطلب را در نوشتار خود وارد کنید، احتیاج به بالبردن

جدول ۱.۱: طبقه‌های نوشتار

برای مقالات مجله‌ها، ارائه‌ها، گزارش‌های کوتاه، استناد برنامه‌ها، دعوت‌نامه، ...	<code>article</code>
طبقه‌ای برای گزارش پیشرفت برپایه طبقه <code>article</code>	<code>proc</code>
کوچکترین چیزی که می‌توان قرار داد. تنها شامل یک صفحه و یک قلم است. عموماً به منظور غلط‌بایی به کار می‌رود.	<code>minimal</code>
برای گزارش‌های مفصل‌تر که شامل چند فصل هستند، کتاب، پایان‌نامه، ...	<code>report</code>
برای کتاب‌های کامل	<code>book</code>
برای اسلاید. این طبقه از حروف بزرگ سانز سریف استفاده می‌کند. به جای آن ممکن است بخواهید از فویل‌تک استفاده کنید. ^{۱۱}	<code>slides</code>

جدول ۲.۱: گرینه‌های طبقه نوشتار

اندازه قلم اصلی نوشتار را تعیین می‌کند. اندازه پیش‌فرض ۱۰pt است.	10pt, 11pt, 12pt
اندازه صفحه را مشخص می‌کند. اندازه پیش‌فرض letterpaper است. بجز این‌ها a5paper, executivepaper, b5paper و legalpaper نیز قابل استفاده هستند.	a4paper, letterpaper, ...
فرمول‌ها به جای وسط‌چین چپ‌چین می‌شوند. شماره فرمول‌ها در سمت چپ به جای سمت راست ظاهر می‌شوند.	fleqn leqno
مشخص می‌کند که آیا صفحه‌ای جدید بعد از صفحه عنوان شروع شود یا نه. طبقه article صفحه‌ای جدید به صورت پیش‌فرض شروع نمی‌کند در حالی که طبقه‌های report و book این کار را انجام می‌دهند.	titlepage, notitlepage
لاتک راهنمایی می‌کنند که نوشتار را در یک ستون یا در دو ستون حروف‌چینی کند.	onecolumn, twocolumn
مشخص می‌کند که خروجی به صورت یک‌رو است یا دورو. به صورت پیش‌فرض طبقه‌های report و article یک‌روه‌ستند و طبقه book دورواست. توجه کنید که این گرینه فقط به سبک نوشتار مربوط است. گرینه twoside به چاپگر فرمان چاپ دورو نمی‌دهد.	twoside, oneside
سبک نوشتار را به صورت افقی (landscape) تبدیل می‌کند.	landscape
باعث می‌شود فصل‌ها در صفحه‌های سمت راست یا در صفحه بعدی شروع شوند. این گرینه با طبقه article کار نمی‌کند زیرا در این طبقه فصل وجود ندارد. طبقه report به صورت پیش‌فرض فصل‌ها را در صفحه بعدی و طبقه book آنها را در صفحات سمت راست شروع می‌کند.	openright, openany

جدول ۳.۱: تعدادی از بسته‌هایی که به همراه توزیع لاتک ارائه می‌شوند

اجازه برنامه اطلاعات لاتک را می‌دهد. شرح آن در فایل doc.dtx. د.۱ و در ۳.۲ داده شده است.	doc
اندازه قلم‌های ریاضی را فراهم می‌کند. در فایل ltxscale.dtx توضیح داده شده است.	exscale
مشخص می‌کند لاتک باید از چه رمزینه قلم استفاده کند . در فایل ltoutenc.dtx توضیح داده شده است.	fontenc
فرمان‌های به شکل '... if... then do... otherwise' را فراهم می‌کند. در فایل ifthen.dtx و ۴ توضیح داده شده است.	ifthen
برای دستیابی به نماد \texsym باید از بسته latexsym استفاده کنید. در فایل latexsym.dtx و در ۴ توضیح داده شده است.	latexsym
شامل فرمان‌های برای تولید نمایه است. در بخش ۲.۲ و در ۳.۲ توضیح داده شده است.	makeidx
یک نوشتار را پردازش می‌کند بدون آنکه آن را حروف‌چینی کند.	syntonly
اجازه رمزینه‌هایی مانند ASCII, ISO Latin-1, ISO Latin-2, 437/850 IBM code pages, Apple Macintosh, Next, ANSI-Windows, user-defined را می‌دهد. در inputenc.dtx توضیح داده شده است.	inputenc

فایل [این](#) فایل باید روی سیستم نصب شده باشد و می‌توانید یک فایل dvi را با نوشتن فرمان latex doc.dtx در هر پروژه‌ای که اجازه نوشت در آن داشته باشید دریافت کنید. مطلب مشابهی برای فایل‌های دیگر این جدول برقرار است.

font encoding

توانایی لاتک دارید. این کار را با استفاده از بسته‌ها انجام می‌دهیم. یک بسته را فرمان زیر فعال می‌سازد

```
\usepackage[options]{package}
```

که نام یک بسته است و [options](#) لیستی از کلمه‌های کلیدی است که امکانات ویژه‌ای از بسته را فعال می‌سازند. بعضی از بسته‌ها با توزیع پایه لاتک ارائه می‌شوند (جدول [۲.۱](#)). تعدادی دیگر از این بسته‌ها به طور جداگانه عرضه می‌شوند. می‌توانید اطلاعات بسته‌های نصب شده روی سیستم خود را در [۵](#) ببینید. منع اولیه برای اطلاعات در مورد بسته‌های لاتک [۴](#) است که شامل شرح صدھا بسته است و همچنین اطلاعاتی در مورد نوشت بسته‌هایی برای افزودن به لاتک است.

توزیع‌های جدید تک با تعداد بسیار زیادی از بسته‌های از پیش نصب شده همراه است. اگر با لینوکس کار می‌کنید فرمان [texdoc](#) را وارد کنید تا اطلاعات بسته‌ها را دریافت کنید.

۳.۶.۱ شکل صفحات

لاتک سه نوع از پیش تعریف شده سربرگ^{۱۳} \tebg و تبرگ^{۱۴} را حمایت می کند که به سبک صفحه^{۱۵} معروف هستند. پارامتر style از فرمان

```
\pagestyle{style}
```

مشخص می کند که کدام پارامتر باید مورد استفاده قرار گیرد. جدول ۴.۱ حاوی سبک های صفحه از پیش تعریف شده است.

جدول ۴.۱: سبک های صفحه از پیش تعریف شده لاتک

شماره صفحه را در وسط انتهای صفحه در تبرگ چاپ می کند. این سبک پیش فرض است.	plain
عنوان فصل جاری را در سربرگ در تمام صفحات چاپ می کند، اما تبرگ خالی باقی می ماند. (این سبکی است که در این مقدمه مورد استفاده قرار گرفته است)	headings
سربرگ و تبرگ را خالی چاپ می کند.	empty

می توان سبک صفحه جاری را با فرمان

```
\thispagestyle{style}
```

عرض کرد. توضیحی بر این که چگونه سربرگ و تبرگ مناسب خود را طراحی کنید در [۴.۴] و در بخش ۶۵ در صفحه داده شده است.

^{۱۳} footer

^{۱۴} header

^{۱۵} page style

۷.۱ فایل‌هایی که با آنها مواجه می‌شوید

وقتی که با لاتک کار می‌کنید با اینبوهی از فایل‌ها با پسوندهای مختلف مواجه می‌شوید که احتمالاً هیچ ایده‌ای از دلیل وجود آنها ندارید. لیست زیر انواع فایل‌هایی را توضیح می‌دهد که هنگام کار با لاتک با آنها مواجه می‌شوید. توجه داشته باشید که این لیست تمام فایل‌های ممکن را دربر ندارد، ولی اگر فکر می‌کنید نوع مهمی از قلم افتاده است لطفاً به من اطلاع دهید.

.tex. فایل ورودی تک یا لاتک. لاتک آن را پردازش می‌کند.

.sty. بسته ماقروهای لاتک. این نوعی از فایل است که شما با فرمان `\usepackage` به فایل ورودی وارد می‌کنید.

.dtx. اطلاعات تک. این نوع اساسی‌ترین نوع برای فایل‌های استایل است. اگر یک فایل از این نوع را پردازش کنید، اطلاعات بسته شامل آن فایل را بدست می‌آورید.

.ins. فایل نصب کننده فایل‌های موجود در فایل **.dtx**. اگر بسته‌ای را از اینترنت دانلود کنید به طور نرمال شامل یک فایل **.dtx** و یک فایل **.ins** است. فایل **.ins** را توسط لاتک پردازش کنید تا فایل **.dtx** را باز کنید.

.cls. فایل‌های کلاس که طبقه نوشتار را مشخص می‌کنند. این فایل‌ها را با **\documentclass** فراخوانی می‌کنیم.

.fd. فایل‌های قلم که لاتک را از آنها آگاه می‌سازد.

وقتی که لاتک فایل را پردازش می‌کند فایل‌های زیر را تولید می‌کند:

.dvi. فایل مستقل از دستگاه. این فایل مهمترین خروجی لاتک است. محتويات آن را می‌توان با نمایشگر مخصوص آن ببینید یا می‌توانید آن را توسط **dvips** یا چیزی شبیه به آن به چاپگر بفرستید.

.log. شامل همه اتفاقاتی است که در هنگام پردازش قبل اتفاق افتاده است.

.toc. تمام عنوان‌های بخش‌ها را ذخیره می‌کند. این فایل در زمان اجرای بعدی خوانده می‌شود و برای چاپ فهرست مطالب مورد استفاده قرار می‌گیرد.

.lof. این فایل مانند فایل **.toc** است اما برای لیست تصاویر.

.lot. و همین‌طور این فایل برای لیست جدول‌ها است.

.aux. فایل دیگری که وظیفه آن انتقال اطلاعات از پردازش قبلی به پردازش جاری است و شامل ارجاع‌ها است.

.idx. اگر فایل شما دارای نمایه باشد، لاتک تمام کلماتی را که باید به نمایه انتقال یابند در این فایل ذخیره می‌کند. این فایل را با **makeindex** پردازش کنید. به بخش ۲۴ در صفحه ۶۴ برای اطلاعات بیشتر مراجعه کنید.

.ind. فایل پردازش شده idx. که آماده تزریق به نوشتار در پردازش بعدی است.

.ilg. فایلی که نشان می‌دهد makeindex چکاری انجام داده است.

۸.۱ پروژه‌های بزرگ

وقتی روی نوشتارهای بزرگ کار می‌کنید، ممکن است دوست داشته باشید که فایل ورودی را به چند قسمت تقسیم کنید. لاتک دو فرمان برای انجام این کار دارد.

`\include{filename}`

این فرمان را می‌توانید در متن نوشتار وارد کنید تا محتویات فایل filename.tex را به نوشتار اضافه کنید.

توجه داشته باشید که لاتک یک صفحه جدید را قبل از پردازش محتویات filename.tex تولید می‌کند. فرمان دوم را می‌توانید در آغاز نوشتار وارد کنید. این کار به لاتک اجازه می‌دهد تنها تعدادی از فایل‌های \include شده را در متن وارد کند.

`\includeonly{filename, filename, ...}`

بعد از این که این فرمان در آغاز پردازش شد، تنها فرمان‌های \include مربوط به آن فایل‌هایی اجرا می‌شود که نام آنها در آرگومان \includeonly آورده شده باشد. توجه داشته باشید که نباید هیچ فاصله‌ای بین اسم فایل‌ها و ویرگول‌ها باشد.

فرمان \include باعث حروفچینی فایل الصاق شده در یک صفحه جدید می‌شود. این موضوع به ویژه وقتی که از فرمان \includeonly استفاده می‌کنید مفید است زیرا شکست صفحه‌ها تغییر نمی‌کند حتی اگر بعضی از فایل‌ها الصاق شده حذف شده باشند. بعضی مواقع این کار مطلوب نیست. در این حالت می‌توانید از فرمان زیر استفاده کنید:

`\input{filename}`

این فرمان به طور ساده فایل‌های عنوان شده را الصاق می‌کند. بدون هیچ زرق و برقوی و هیچ چیز اضافه. برای این که لاتک را مجبور کنید نوشتار شما را بررسی کند از بسته syntonly استفاده کنید. این بسته لاتک را مجبور می‌کند نوشتار را برای خطاهای احتمالی مورد بازرسی قرار دهد اما هیچ خروجی تولید نمی‌کند. از آنجا که لاتک در این حالت سریع‌تر اجرا می‌شود می‌تواند در ذخیره زمان بسیار مفید باشد. کاربرد آن بسیار آسان است:

`\usepackage{syntonly}`
`\syntaxonly`

وقتی که می‌خواهید خروجی تولید کنید تنها خط دوم را غیر فعال کنید (با افزودن یک علامت درصد).

فصل ۲

حروف چینی متن

بعد از مطالعه فصل پیش، چیزهای ابتدایی را می‌دانید که لاتک با آنها سروکار دارد. در این فصل مطالب دیگری را خواهید آموخت که برای تولید نوشه‌های واقعی مفید هستند.

۱.۲ ساختار متن و زبان

انتقال اطلاعات و ایده‌ها به خواننده مهمترین نکته نوشتن یک متن است. اگر مطالب به درستی ساختاربندی شده باشند خواننده به راحتی مطالب را می‌فهمد و این مطلب موقعی اتفاق می‌افتد که ساختار حروف چینی متن انعکاس دهنده ساختار محتوای متن باشد.

تفاوت لاتک با دیگر سیستم‌های حروف چینی در این است که تنها باید ساختار منطقی و زیبایی نوشتار را به لاتک معرفی کرد. آنگاه لاتک با استفاده از قوانینی که در متن و در فایل‌های المصاfähی ارائه شده است حروف چینی نوشتار را انجام می‌دهد.

همه‌مرين واحد در لاتک (و در حروف چيني) پاراگراف است. ما به آن "واحد متن" مي‌گويم زيرا پاراگراف قسمت بهم چسبيده‌اي است که يك ايده را بازگو مي‌کند. در اين بخش ياد مي‌گيريم که چگونه خط را با فرمان ۱۱، و پاراگراف را با خالي گذاشتيم يك خط بشكним. بتراين اگر مطلب جديدي قرار است که شروع شود باید پاراگراف جديد نيز شروع شود. اگر در مورد شکستن پاراگراف مطمئن نیستيد، نوشتار را به عنوان حامل ایده‌ها درنظر بگيريد. اگر در نقطه‌ای شکست پاراگراف داريد ولی اينde قلي هنوز ادامه دارد، شکست را باید از بين ببريد. اگر ايده کاملاً جديدي در يك خط وارد شده است، آنگاه باید يك شکست پاراگراف داشته باشيد.

بعضی از افراد به کلی اهمیت دانستن محل دقیق شکستن پاراگراف‌ها را نمی‌دانند. خیلی از افراد حتی مفهوم شکستن يك پاراگراف را نمی‌دانند، يا، به خصوص در لاتک، پاراگراف‌های جيد ايجاد مي‌کنند بدون اين که بدانند چنین کاري کرده‌اند. اين اشتباه به خصوص اگر در متن فرمول وجود داشته باشد، بيشتر اتفاق می‌افتد. به مثال‌های زير توجه كنيد و سعى كنيد در يابيد که چرا گاهی اوقات خط خالي (شکست پاراگراف) قبل يا بعد از يك فرمول قرار مي‌گيرد و گاهی اوقات قرار نمي‌گيرد. (اگر هنوز تمامی فرمان‌های اين مثال‌ها را متوجه نمی‌شويد، اين فصل و فصل بعد را مطالعه كنيد و دوباره اين بخش را مرور كنيد.)

% Example 1

```
\ldots when Einstein introduced his formula
\begin{equation}
e = m \cdot c^2 \cdot , \\
\end{equation}
which is at the same time the most widely known
and the least well understood physical formula.
```

% Example 2

```
\ldots from which follows Kirchhoff's current law:
\begin{equation}
\sum_{k=1}^n I_k = 0 \cdot . \\
\end{equation}
```

Kirchhoff's voltage law can be derived \ldots

% Example 3

\ldots which has several advantages.

```
\begin{equation}
I_D = I_F - I_R \\
\end{equation}
```

is the core of a very different transistor model. \ldots

جملات، واحدهای کوچک‌تر متن هستند. در جملات انگلیسی فاصله بعد از یک نقطه پایان خط بیشتر از فاصله بعد از نقطه‌ای است که یک کلمه مخفف را تمام می‌کند. لاتک سعی می‌کند بهمکدام یک این دو مورد نظر است. اگر لاتک اشتباه کرد، باید به او بگویید کدام یک مورد نظر است. روش این‌کار را در ادامه آین فصل خواهید دید.

ساختر متن حتی به داخل جملات نیز رسخ می‌کند. بسیاری از زبان‌ها دارای آبین نگارش پیچیده‌ای هستند، اما در بسیاری از زبان‌ها (مثل آلمانی و انگلیسی^۱)، ویرگول را می‌توان با به خاطر سپردن یک اصل ساده در محل درست قرار دهید: در محل‌هایی که متن دارای توقف کوچک است. اگر مطمئن نیستید در کجا ویرگول قرار دهید، جمله را با صدای بلند بخوانید و در هر نقطه‌ای که یک ویرگول دارید یک نفس کوتاه بگیرید. اگر از این کار احساس مطبوعی نداشته‌ید آن ویرگول را حذف کنید؛ اگر در نقطه‌ای احساس نیاز به یک نفس تازه (یا یک توقف کوتاه) داشتید، در آن نقطه یک ویرگول وارد کنید.

^۱ مترجم: وحدت‌الله فارسی

دست آخر این که پاراگراف‌ها را باید به طور منطقی در فصل‌ها، بخش‌ها، زیربخش‌ها، و غیره قرار دهید.
با این وجود، تأثیر حروف‌چینی به صورت

\section{The Structure of Text and Language}

آقدر واضح است که تقریباً مشخص می‌کند این ساختاربندی چگونه انجام می‌شود.

۲.۲ شکستن خط و صفحه

۱.۲.۲ پاراگراف‌های هم‌شکل

کتاب‌ها معمولاً به این صورت حروف‌چینی می‌شوند که تمام خط‌ها دارای طول یکسان هستند. لاتک خط‌ها را به صورت مناسب می‌شکند و فاصله مناسب بین کلمات را رعایت می‌کند تا محتوای پاراگراف‌ها را بهینه کند. اگر لازم باشد حتی کلمات را در انتهای خط‌ها می‌شکند. این که پاراگراف‌ها چگونه حروف‌چینی می‌شوند بستگی به طبقه نوشتار دارد. به طور نرمال اولین خط یک پاراگراف دارای تورنگی است، و فاصله ویژه‌ای بین پاراگراف‌ها وجود ندارد. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲.۳.۶ مراجعه کنید.
در حالات ویژه ممکن است لاتک را لازم باشد که لاتک را مجبور به شکستن یک خط کنیم. فرمان

\।। \newline

یک خط جدید بدون شکستن پاراگراف شروع می‌کند. فرمان

\।।*

بعلاوه از ایجاد یک شکست صفحه بعد از شکست خط جلوگیری می‌کند. فرمان

\newpage

یک صفحه جدید را آغاز می‌کند. فرمان‌های

\linebreak[n], \nolinebreak[n], \pagebreak[n], \nopagebreak[n]

جاها بی ر پیشنهاد می‌کنند که یک شکست باید یا نباید انجام شود. این فرمان‌ها به نویسنده امکان تغییر پارامتر n را می‌دهند، که می‌تواند عددی بین صفر تا چهار باشد. با انتخاب n کمتر از چهار به لاتک اجازه می‌دهید فرمان شما را در صورت خیلی بد بودن نتیجه اثر ندهد. این فرمان‌های "break" را با فرمان‌های "new" "اشتباه نگیرید. حتی موقعی که از فرمان "break" استفاده می‌کید، لاتک سعی می‌کند طول خط و طول صفحه را گسترش دهد که این مطلب در بخش بعد توضیح داده شده است. این کار ممکن است فاصله‌های نامطلوب در نوشتار شما ایجاد کند. اگر واقعاً می‌خواهید یک خط جدید با صفحه جدید را شروع کنید آنگاه از فرمان مربوط به این کارها استفاده کنید. نام این فرمان‌ها را حدس بزنید!

لاتک همواره سعی می‌کند بهترین شکست خطهای ممکن را ایجاد کند. اگر لاتک نتواند خطها را طبق استانداردهای پیشرفتی بشکند، این اجازه را به خط می‌دهد که از سمت راست به بیرون پاراگراف کشیده شود. در این حالت لاتک هشدار "overfull hbox" را در زمان پردازش می‌دهد. این اتفاق وقتی رخ می‌دهد که لاتک مکان مناسبی برای شکستن کلمات در انتهای خط پیدا نکند.^۳ می‌توانید استانداردهای لاتک را با فرمان \loppy کمی پایین بیاورید. این فرمان باعث ایجاد فاصله‌های بین کلمه‌ای طولانی می‌شود حتی اگر خروجی بهینه نباشد. در این حالت لاتک هشدار "underfull hbox" را به کاربر می‌دهد. در اغلب اوقات نتیجه این کار خیلی جالب نیست. فرمان \fussy استانداردهای لاتک را به حالت پیش‌فرض برمی‌گرداند.

۲۰.۲.۲ شکستن کلمات

لاتک کلمات را در صورت لزوم می‌شکند. اگر الگوریتم شکستن کلمات نتواند مکان دقیقی برای شکستن کلمه پیدا کند، می‌توانید لاتک را در این راه یاری کنید.
فرمان

```
\hyphenation{word list}
```

با عرض می‌شود کلماتی که در لیست آمده است تنها در نقاط با علامت "-“ شکسته شود. آرگومان فرمان تنها باید شامل کلماتی باشد که از حروف علامت‌های عادی تشکیل شده باشد. راهنمایی شکستن کلمات برای یک زبان ویژه در حافظه باقی می‌ماند تا آن زبان فعل شود. این بدان معنی است که اگر فرمان شکستن را در سرآغاز نوشتار وارد کنید تنها زبان انگلیسی را مورد نظر قرار می‌دهد. اگر فرمان شکستن را بعد از \begin{document} قرار دهید و از بسته‌ای مانند babel استفاده کنید، آنگاه راهنمایی‌های شکستن کلمات برای زبانی که توسط babel انتخاب شده است فعل می‌شود.

مثال زیر به "hyphenation" اجازه می‌دهد تا همانند "Hyphenation" شکسته شود، و مانع از شکسته شدن "FORTRAN"، "Fortran" و "fortran" می‌شود. هیچ حرف یا نماد ویژه‌ای را نمی‌توان در آرگومان فرمان شکستن قرار داد.
مثال:

```
\hyphenation{FORTRAN Hy-phen-a-tion}
```

فرمان ۱- یک پیشنهاد برای شکستن کلمه را ایجاد می‌کند. این نقطه تنها نقطه‌ای می‌شود که کلمه مجاز است در آنجا شکسته شود. این فرمان به ویژه برای کلماتی که دارای حرف ویژه‌ای هستند مفید است (مانند حروف لهجه‌ها)، زیرا لاتک این کلمات را نمی‌تواند به طور خودکار بشکند.

```
I think this is: su\-\per\-\cal\-\%  
i\-\frag\-\i\-\lis\-\tic\-\ex\-\pi\-\%  
al\-\i\-\do\-\cious
```

```
I think this is: supercalifragilisticexpialido-  
cious
```

^۳ با وجود این که لاتک هشداری در مورد وقوع overfull hbox می‌دهد، معمولاً آسان نیست که خط مورد نظر را پیدا کنیم. اگر از گزینه \documentclass[draft]{...} استفاده کنید، در حاشیه سمت راست این خطها یک نشان پهن سیاه ایجاد می‌شود.

چند کلمه را می‌توان در یک خط با فرمان زیر نگهداشت:

```
\mbox{text}
```

این فرمان باعث می‌شود آرگومان‌هایش تحت هر شرایطی در کنار هم قرار بگیرند.

My phone number will change soon.
It will be \mbox{0116 291 2319}.

The parameter
\mbox{\emph{filename}} should
contain the name of the file.

My phone number will change soon. It will
be 0116 291 2319.

The parameter *filename* should contain the
name of the file.

\fbox مشابه \mbox است، با این تفاوت که قادری دور متن قرار می‌گیرد.

۳.۲ رشته‌های تعریف شده

در بعضی از مثال‌های صفحه قبل، یک فرمان خیلی ساده برای حروف‌چینی رشته‌های ویژه را دیدید:

توضیح	مثال	فرمان
زمان جاری	February 18, 2010	\today
حروف‌چین مورد علاقه شما	TeX	\TeX
عنوان بازی	L <small>A</small> T <small>E</small> X	\LaTeX
شكل کوئنی	L <small>A</small> T <small>E</small> X 2 <small>\varepsilon</small>	\LaTeXe

۴.۲ حروف و نمادهای ویژه

۱.۴.۲ علامت نقل قول

برای نقل قول نباید مانند ماشین تایپ از " استفاده کنید. برای انتشار از علامت دیگری برای این کار استفاده می‌شود. در لاتک، از دو علامت ^۳ برای شروع نقل قول و از دو علامت ^۴ برای پایان نقل قول استفاده می‌شود. برای نقل قول منفرد از یکی از این علامت‌ها استفاده می‌کنیم.

``Please press the 'x' key.''

“Please press the ‘x’ key.”

می‌دانم که تعبیر مناسبی نیست که از ' برای شروع نقل قول و از ' برای اتمام آن استفاده کرد.

^۳grave accent

^۴vertical quote

۲.۴.۲ فاصله کلمات و شکستن

لاتک چهار نوع فاصله بین کلمات را می‌شناسد. سه تا از این فاصله‌ها را می‌توان با نوشتן چند دش پشت سر هم تولید کرد. علامت چهارم دش نیست و در حقیقت همان علامت منهاه ریاضی است:

```
daughter-in-law, X-rated\\
pages 13--67\\
yes---or no? \\
$0$, $1$ and $-1$
```

```
daughter-in-law, X-rated
pages 13–67
yes—or no?
0, 1 and –1
```

نام این دش‌ها این است: ‘-’ minus sign ، ‘-’ em-dash ، ‘-’ en-dash ، ‘-’ hyphen

۳.۴.۲ تیلدا (~)

کاراکتری که معمولاً در صفحات وب ظاهر می‌شود علامت تیلدا است. برای تولید این کاراکتر لاتک می‌توانید از ~ کمک بگیرید ولی حاصل آن ~ است که دقیقاً آن چیزی نیست که می‌خواهید. به جای آن از روش زیر استفاده کنید:

```
http://www.rich.edu/\~{}bush \\
http://www.clever.edu/\$\sim\$demo
```

```
http://www.rich.edu/~bush
http://www.clever.edu/~demo
```

۴.۴.۲ علامت درجه (°)

مثال زیر نشان می‌دهد چگونه می‌توان علامت درجه را در لاتک نوشت:

```
It's $-30\textcircled{C}$.\\
I will soon start to\\
super-conduct.
```

```
It's  $-30^{\circ}\text{C}$ . I will soon start to super-\\
conduct.
```

بسته `textcomp` علامت درجه را با فرمان `\textcelsius` نیز قابل دسترسی می‌کند.

۵.۴.۲ نماد واحد پول اروپا (€)

این روزها نماد واحد پول اروپا بسیار به کار می‌رود. بیشتر قلمهای کنونی دارای کاراکتر ویژه برای این نماد هستند. بعد از فراخوانی بسته `textcomp` در سرآغاز نوشتار

```
\usepackage{textcomp}
```

از فرمان

```
\texteuro
```

برای نمایش این کاراکتر می‌توانید استفاده کنید.
اگر قلم شما این نماد را ندارد یا از شکل آن خوشتان نمی‌آید، کارهای دیگری می‌توانید انجام دهید.
ابتدا این که بسته `eurosym` نماد رسمی واحد پول اروپا را فراهم می‌کند:

```
\usepackage[official]{eurosym}
```

اگر نمادی را می‌پسندید که با قلم شما همخوانی داشته باشد، از گزینه `gen` به جای `official` استفاده کنید.

جدول ۱.۲: کیسه‌ای پر از نماد اروپا

LM+textcomp	<code>\texteuro</code>	€	€	€
eurosym	<code>\euro</code>	€	€	€
[gen]eurosym	<code>\euro</code>	€	€	€

۶.۴.۲ سه نقطه (...)

بر روی ماشین تایپ، یک ویرگول یا یک فاصله دارای همان طول یک حرف هستند. در یک کتاب این کاراکترها تنها فضای کوچکی را اشغال می‌کنند. بنابراین سه نقطه را نمی‌توان تنها با نوشتن سه نقطه نشان داد. برای این منظور فرمان ویژه‌ای وجود دارد:

```
\ldots
```

Not like this ... but like this:\\\
New York, Tokyo, Budapest, \ldots

Not like this ... but like this:
New York, Tokyo, Budapest, ...

۷.۴.۲ چسبیدگی حروف

بعضی از کلمات تنها با قراردادن متواالی چند حرف بدست نمی‌آید بلکه باید نمادهای ویژه‌ای برای نمایش آنها به کار برد.

ff fi fl ffi ... به جای ff fi fl ffi ...

چسبیدگی حروف را می‌توان با قراردادن یک {\mbox{}} بین دو حرف مورد نظر از بین برد. این کار به عنوان مثال برای کلمه‌هایی لازم است که از ترکیب دو کلمه بدست می‌آید.

```
\Large Not shelfful\\
but shelf\mbox{}ful
```

```
Not shelfful
but shelfful
```

۸.۴.۲ لهجه‌ها و حروف ویژه

لاتک استفاده از لهجه‌ها و حروف ویژه را به شکل‌های مختلف پشتیبانی می‌کند. جدول ۲.۲ تمام لهجه‌های مختلف را نشان می‌دهد که بر حرف o قرار می‌گیرند. این کار برای حروف دیگر هم قابل انجام است. برای قراردادن یک لهجه بر روی حرفی مانند z یا z ابتدا باید نقطه روی آن را حذف کرد. برای انجام این کار از \z و \z استفاده کنید.

```
H^\^otel, na\"^i ve, '\el^\`eve, \\
sm\o rrebr\o d, !`Se\^norita!, \\
Sch\"onrunner Schlo\ss{} \\
Stra\ss{} e
```

```
Hôtel, naïve, élève,
smørrebrød, ¡Señorita!,
Schönrunner Schloß Straße
```

۵.۲ فاصله بین کلمات

برای این که در خروجی، حاشیه سمت راست به صورت منظم ظاهر شود، لاتک فاصله مناسب بین کلمات ایجاد می‌کند تا خط را پر کنند. همچنین لاتک فاصله بیشتری را در انتهای یک خط قرار می‌دهد، زیرا این کار باعث خوانایی بهتر متن می‌شود. لاتک فرض می‌کند انتهای یک جمله نقطه، علامت سؤال یا تعجب است. اگر یک نقطه بعد از یک حرف بزرگ ظاهر شود، لاتک این نقطه را پایان یک خط نمی‌داند، زیرا معمولاً بعد از اسمی ویژه که با حروف بزرگ نوشته می‌شوند یک نقطه قرار می‌گیرد.

هر فرض دیگری به غیر از اینها را توانسته باید به لاتک اطلاع دهد. یک بکسلش در جلوی یک فاصله، فاصله‌ای را تولید می‌کند که نمی‌تواند گسترش یابد. حرف تیلدا فاصله‌ای را تولید می‌کند که نمی‌تواند گسترش یابد و به علاوه از شکستن خط جلوگیری می‌کند. فرمان @ در جلوی یک نقطه بیان می‌کند که این نقطه انتهای یک خط است، حتی اگر این نقطه بعد از یک حرف بزرگ ظاهر شده باشد.

Mr.-Smith was happy to see her\\
cf.-Fig.-5\\
I like BASIC\@. What about you?

Mr. Smith was happy to see her
cf. Fig. 5
I like BASIC. What about you?

فاصله اضافی بعد از نقطه را می‌توان با فرمان زیر غیر فعال کرد

\frenchspacing

که به لاتک می‌گوید بعد از نقطه فاصله‌ای بیشتر از فاصله بین کلمات قرار ندهد. این کار در اکثر زبان‌ها معمول است، به جز در هنگام نوشتن کتابنامه. اگر از فرمان \frenchspacinc استفاده کنید، فراخوانی فرمان @ لازم نیست.

۶.۲ عنوان، فصل، و بخش

برای این که خواننده را به هنگام خواندن کار شما راهنمایی کنید، باید نوشتار خود را به فصل‌ها، بخش‌ها، و زیربخش‌ها تقسیم کنید. لاتک این کار را با اختصاص فرمان‌های ویژه‌ای امکان‌پذیر می‌کند که عنوان هر بخش را به عنوان آرگومان می‌پذیرند. این وظیفه شماست که ترتیب آنها را درست بیان کنید.

جدول ۲.۲: لهجه‌ها و حروف ویژه

ò	ó	ô	õ					
ö	ö	ö	ç	\c	c			
ö	\u00f6	o	ö	\v	o	ö	\H	o
ö	\d	o	ö	\b	o	oo	\t	oo
œ	Œ	æ	Æ					
å	Å							
ø	Ø	ł						
ı	J	ı	!`	?	?			

فرمان‌های زیر در طبقه article موجودند:

```
\section{...}
\subsection{...}
\subsubsection{...}
\paragraph{...}
\ subparagraph{...}
```

اگر می‌خواهید نوشتارتان را به قسمت‌هایی تقسیم کنید که شماره‌گذاری بخش‌ها و فصل‌ها را تغییر ندهد از فرمان

```
\part{...}
```

استفاده کنید.

وقتی که از طبقه‌های report و book استفاده می‌کنید، فرمان

```
\chapter{...}
```

هم قابل استفاده است که هر فصل در برگیرنده چندین بخش می‌تواند باشد.

از آنجا که طبقه chapter فرمان article را نمی‌شناسد، قرار دادن یک مقاله به عنوان یک فصل از یک کتاب بسیار آسان است. فاصله بین بخش‌ها، و شماره‌گذاری آنها و همچنین اندازه قلم عنوان‌ها به طور خودکار توسط لاتک تعیین می‌شود.

دو فرمان از این دسته فرمان‌ها دارای ویژگی‌هایی هستند که در زیر به آنها اشاره شده است:

- فرمان part \ شماره‌گذاری مسلسل فصل‌ها را تغییر نمی‌دهد.
- فرمان \appendix هیچ آرگومانی را نمی‌پذیرد. این فرمان تنها شماره‌گذاری فصل‌ها را به صورت حرفی تغییر می‌دهد.^۵

لاتک فهرست مطالب را با قراردادن عنوان بخش‌ها و صفحه مربوط به آنها که از آخرین پردازش بدست آمده است تولید می‌کند. فرمان

```
\tableofcontents
```

هر جا که ظاهر شود باعث نمایش فهرست مطالب در همان نقطه می‌شود. یک نوشتار جدید باید دوبار پردازش شود تا \tableofcontents به صورت درست درج گردد. گاهی اوقات لازم است فایل را سه‌بار پردازش کنید، لاتک در این مورد به شما پیغام مناسب را می‌دهد.

تمام فرمان‌های بخش‌بندی که در بالا ذکر شد دارای حالت ستاره‌دار نیز می‌باشند. حالت ستاره‌دار این فرمان‌ها به راحتی با افزودن یک علامت * به انتهای نام فرمان درست می‌شود. این فرمان‌ها باعث تولید

^۵ در طبقه مقاله، این فرمان شماره‌گذاری بخش‌ها را حرفی می‌کند.

بخش مربوطه می‌شوند با این تفاوت که شماره‌دار نیستند و در فهرست مطالب ظاهر نمی‌شوند. برای این کار، به عنوان مثال به جای فرمان `\section[Help]{Help}` باید از فرمان `\section*{Help}` استفاده کنید.

عنوان بخش‌ها به طور نرمال در فهرست مطالب ظاهر می‌شوند. گاهی اوقات این کار امکان‌پذیر نیست زیرا عنوان بخش طولانی است و در یک خط جا نمی‌شود. در این صورت می‌توان عنوانی را که در فهرست مطالب ظاهر می‌شود با یک گزینه انتخابی در جلوی عنوان واقعی تعیین کرد.

```
\chapter[Title for the table of contents]{A long  
and especially boring title, shown in the text}
```

عنوان کلی نوشتار با فرمان

```
\maketitle
```

چاپ می‌شود. محتويات عنوان نوشتار را می‌توان با فرمان‌های زیر قبل از فرمان `\maketitle` تعیین کرد:

```
\title{...}, \author{...}, \date{...}
```

در آرگومان فرمان `\author` می‌توانید چندین نام را وارد کنید که با فرمان `\and` از یکدیگر جدا می‌شوند. مثالی از فرمان‌هایی را که در بالا معرفی کردیم می‌توانید در جدول ۲.۱ در صفحه ۷ ببینید.

علاوه بر فرمان‌های بخش‌بندی که در بالا اشاره شد، لاتک سه فرمان دیگر به همراه طبقه book ارائه می‌کند. این فرمان‌ها برای تقسیم نوشتار به کار می‌آیند. این فرمان‌ها سبرگ و شماره صفحه را در یک کتاب تغییر می‌دهند:

\ باید اولین فرمان بعد از شروع متن نوشتار باشد (`\begin{document}`). این فرمان شماره صفحه‌ها را به اعداد لاتین تغییر می‌دهد و بخش‌ها را بدون شماره ظاهر می‌کند. رفتار این فرمان روی بخش‌بندی‌ها همانند این است که از فرمان‌های بخش‌بندی ستاره‌دار استفاده کنید (به عنوان مثال `\chapter*{Preface}`) با این تفاوت که عنوان این بخش‌ها همچنان در فهرست مطالب ظاهر می‌شوند.

\ این فرمان دقیقاً قبل از اعلان اولین فصل به کار می‌رود که باعث می‌شود شماره صفحه به سبک عددی تغییر یابد و آن را از یک شروع می‌کند.

\ پیوست‌های نوشتار را شروع می‌کند. بعد از این فرمان، فصل‌ها با حروف شماره‌گذاری می‌شوند.

\ باید قبل از آخرین آیتم کتاب، مانند کتاب‌نامه و نمایه ظاهر شود. در یک طبقه استاندارد، این فرمان هیچ تاثیری ندارد.

۷.۲ ارجاع

در کتاب‌ها، گزارش‌ها، و مقالات معمولاً ارجاع‌هایی مانند شکل‌ها، جداول‌ها و قسمت‌های ویژه از متن وجود دارد که به آنها ارجاع‌های متنی^۶ می‌گویند. لاتک فرمان‌های زیر را برای تولید ارجاع‌های متنی ارائه می‌کند

```
\label{marker}, \ref{marker} و \pageref{marker}
```

که marker یک نشانگر است که توسط کاربر انتخاب می‌شود. لاتک تمام فرمان‌های \ref را با شماره بخش، زیربخش، شکل، جدول، یا قضیه‌ای نمایش می‌دهد که فرمان \label در آن ظاهر شده است. فرمان \ref شماره صفحه‌ای را نمایش می‌دهد که \label مورد نظر قرار دارد.^۷

A reference to this subsection
\label{sec:this} looks like:
``see section~\ref{sec:this} on
page~\pageref{sec:this}.''

A reference to this subsection looks like: “see
section 2.7 on page 26.”

۸.۲ پانوشت

با فرمان

```
\footnote{footnote text}
```

پانوشتی در انتهای صفحه جاری نوشته می‌شود. پانوشت‌ها همواره باید بعد از کلمه یا جمله‌ای قرار داده شود^۸ که به آن اشاره می‌کند. بنا براین پانوشتی که به کل یک عبارت اشاره می‌کند باید بعد از ویرگول یا نقطه انتها آن جمله قرار داده شود. با توجه به این که هر کسی که نوشتار را می‌خواند نهایتاً پانوشت‌ها را هم مطالعه می‌کند (زیرا که ما موجودات کنجدکاوی هستیم) پس چرا تمام مطالب را در خود متن بیان نکنیم؟^۹

Footnotes\footnote{This is
a footnote.} are often used
by people using \LaTeX.

Footnotes^a are often used by people using
\LaTeX.

^aThis is a footnote.

^۶ توجه داشته باشید که این فرمان‌ها از محتواهای چیزی که به آن ارجاع می‌کنند اطلاعی ندارند. فرمان \label تنها آخرین شماره تولید شده را ذخیره می‌کند. وقتی که این شماره، شماره یک بخش باشد شماره مورد نظر از پردازش قبل را ذخیره می‌کند.

^۷ فعل شدن یکی از افعال معمول فارسی است.

^۸ توکه لالایی بدی پس چرا خوابت نمی‌بره:-)

۹.۲ تاکید کلمات

اگر با یک ماشین تایپ متنی را بنویسید، کلمات مهم به صورت زیرخط تایپ می‌شوند.

```
\underline{text}
```

در کتاب‌های تایپ شده، کلمه‌های مهم را به صورت ایتالیک نمایش می‌دهند. لاتک فرمان

```
\emph{text}
```

را برای تاکید کلمه‌ها به کار می‌برد. تأثیر فرمان به متن بستگی دارد:

```
\emph{If you use
    emphasizing inside a piece
    of emphasized text, then
    \LaTeX{} uses the
    \emph{normal} font for
    emphasizing.}
```

If you use emphasizing inside a piece of emphasized text, then L^AT_EX uses the normal font for emphasizing.

لطفاً به تفاوت این که لاتک چیزی را تاکید کند و یا این که از قلم دیگری استفاده کنیم توجه کنید.

```
\textit{You can also
\emph{emphasize} text if
it is set in italics,}
\textsf{in a
\emph{sans-serif} font,}
\texttt{or in
\emph{typewriter} style.}
```

You can also emphasize text if it is set in italics, in a sans-serif font, or in typewriter style.

۱۰.۲ محیط‌ها

لاتک محیط‌های مختلفی را برای کارهای مختلف ارائه می‌کند:

```
\begin{environment} text \end{environment}
```

که *environment* نام محیطی است که مورد استفاده قرار می‌گیرد. محیط‌ها می‌توانند تودرتو باشند، مادامی که ترتیب درست آنها اعمال شده باشد.

```
\begin{aaa}... \begin{bbb}... \end{bbb}... \end{aaa}
```

در بخش بعد انواع محیط‌ها را مورد بررسی قرار می‌دهیم.

۱.۱۰.۲ محیط‌های تبصره، توضیح، و شماره‌دار

محیط `itemize` برای تولید لیست‌های ساده مفید است، `enumerate` برای تولید لیست‌های شماره‌دار، و `description` برای محیط توضیحات مفید است.

```
\flushleft
\begin{enumerate}
\item You can mix the list
environments to your taste:
\begin{itemize}
\item But it might start to
look silly.
\item[-] With a dash.
\end{itemize}
\item Therefore remember:
\begin{description}
\item[Stupid] things will not
become smart because they are
in a list.
\item[Smart] things, though,
can be presented beautifully
in a list.
\end{description}
\end{enumerate}
```

1. You can mix the list environments to your taste:
 - But it might start to look silly.
 - With a dash.

2. Therefore remember:

Stupid things will not become smart because they are in a list.

Smart things, though, can be presented beautifully in a list.

۲.۱۰.۲ چپ، راست، و وسط چین

محیط‌های `flushright` و `flushleft` پاراگراف‌هایی را تولید می‌کنند که چپ‌چین یا راست‌چین هستند. محیط `center` متن را وسط‌چین می‌نویسد. اگر شکست خط را با فرمان `\hline` اعلان نکنید، لاتک به صورت خودکار شکست خط‌ها را تعیین می‌کند.

```
\begin{flushleft}
This text is \left-aligned.
\LaTeX{} is not trying to make
each line the same length.
\end{flushleft}
```

This text is left-aligned. L^AT_EX is not trying to make each line the same length.

```
\begin{flushright}
This text is right-\aligned.
\LaTeX{} is not trying to make
each line the same length.
\end{flushright}
```

This text is right-aligned. L^AT_EX is not trying to make each line the same length.

```
\begin{center}
At the centre\of the earth
\end{center}
```

At the centre
of the earth

۳.۱۰.۲ نقل قول و شعر

محیط quote برای عبارت‌های نقل قول و مثال‌ها مفید است.

A typographical rule of thumb
for the line length is:

```
\begin{quote}
On average, no line should
be longer than 66 characters.
\end{quote}
```

This is why \LaTeX{} pages have
such large borders by default
and also why multicolumn print
is used in newspapers.

A typographical rule of thumb for the line
length is:

On average, no line should be
longer than 66 characters.

This is why L^AT_EX pages have such large bor-
ders by default and also why multicolumn
print is used in newspapers.

دو محیط مشابه دیگر وجود دارد: محیط quotation و verse. محیط quotation برای نقل قول‌های طولانی که بیش از یک پاراگراف باشد مفید است. محیط verse برای نگارش شعر مفید است که شکست‌ها خیلی مهم هستند. در این محیط شکست‌ها با فرمان \\\ در انتهای خط مورد نظر و یک خط خالی بعد از هر قطعه انجام می‌گیرد.

I know only one English poem by
heart. It is about Humpty Dumpty.

```
\begin{flushleft}
\begin{verse}
Humpty Dumpty sat on a wall:\\
Humpty Dumpty had a great fall.\\
All the King's horses and all
the King's men\\
Couldn't put Humpty together
again.
\end{verse}
\end{flushleft}
```

I know only one English poem by heart. It
is about Humpty Dumpty.

Humpty Dumpty sat on a wall:
Humpty Dumpty had a great
fall.
All the King's horses and all
the King's men
Couldn't put Humpty together
again.

۴.۱۰.۲ مقدمه

در مطالب علمی معمولاً نوشتار را با یک چکیده شروع می‌کنند. لاتک محیط abstract را برای انجام چنین کاری پیش‌بینی کرده است. به طور نرم‌مال یک چکیده در مقالات به کار می‌رود.

```
\begin{abstract}
The abstract abstract.
\end{abstract}
```

The abstract abstract.

۵.۱۰.۲ چاپ تحتاللفظ

متن‌هایی که بین {\begin{verbatim}} و {\end{verbatim}} نوشته می‌شوند، همانند این که با ماشین تایپ نوشته شده باشد ظاهر می‌شوند، با تمام شکست خطها و بدون تأثیر هیچ فرمان لاتک. برای یک پاراگراف این کار را می‌توان به صورت زیر انجام داد.

\verb+text+

+ تنها یک مثال از یک کاراکتر حائل است. بسیاری از مثال‌های این مقدمه به کمک همین محیط نوشته شده‌اند.

```
The \verb|\ldots| command \ldots

\begin{verbatim}
10 PRINT "HELLO WORLD ";
20 GOTO 10
\end{verbatim}
```

The \ldots command ...

```
10 PRINT "HELLO WORLD ";
20 GOTO 10
```

```
\begin{verbatim*}
the starred version of
the      verbatim
environment emphasizes
the spaces   in the text
\end{verbatim*}
```

the starred version of
the verbatim
environment emphasizes
the spaces in the text

فرمان \verb را می‌توان به صورت ستاره‌دار به کار برد:

\verb*|like this :)|

like this :)

محیط verbatim و فرمان \verb را نمی‌توان به صورت پارامتر فرمان‌های دیگر به کار برد.

۶.۱۰.۲ جدول

محیط `tabular` را می‌توان برای طراحی جدول‌های زیبا با خط‌های افقی و عمودی به کار برد. لاتک عرض ستون‌ها را به صورت خودکار تشخیص می‌دهد. آرگومان `spec` از فرمان `table`

```
\begin{tabular}[pos]{table spec}
```

سبک جدول را تعریف می‌کند. از `l` برای یک ستون چپ‌چین، `r` برای راست‌چین، `c` برای وسط‌چین استفاده کنید؛ از `p{width}` برای یک ستون شامل یک متن چیده شده با شکست خط، و `1` برای یک خط عمودی استفاده کنید.

اگر متن درون یک ستون گستردگر از صفحه باشد، لاتک آن را به طور خودکار نمی‌شکند. با استفاده از فرمان `p{width}` می‌توانید نوع ویژه‌ای از ستون را تعریف کنید که پیرامون یک متن مشخص شده گرد شده است.

آرگومان `pos` مکان عمودی جدول را نسبت به خط کرسی متنی دور آن تعیین می‌کند. از یکی از گزینه‌های `c`، `b`، `t` برای تعیین این مقدار به بالا، پایین و وسط استفاده کنید. در یک محیط `tabular`، با درج `&` به ستون بعد می‌رویم و `\hline` یک خط جدید را شروع می‌کند و `\cline{i-j}` یک خط افقی رسم می‌کند. می‌توانید خط را از ستون `i`-ام تا ستون `j`-ام با فرمان `\hline` رسم کنید.

```
\begin{tabular}{|r|l|}\hline
7C0 & hexadecimal \\
3700 & octal \\
1111000000 & binary \\
\hline \hline
1984 & decimal \\
\hline
\end{tabular}
```

7C0	hexadecimal
3700	octal
1111000000	binary
1984	decimal

```
\begin{tabular}{|p{4.7cm}|}\hline
Welcome to Boxy's paragraph.
We sincerely hope you'll
all enjoy the show.\\
\hline
\end{tabular}
```

Welcome to Boxy's paragraph. We sincerely hope you'll all enjoy the show.

جداکننده ستون‌ها را می‌توان با `@{...}` ساخت. این فرمان فاصله بین ستون‌ها را از بین می‌برد و به جای آن از چیزی استفاده می‌کند که در آکولاد ارائه کردۀ‌اید. مورد معمول استفاده از این فرمان در چیدن بر اساس ممیز است. کاربرد دیگر آن از بین بردن فاصله بالایی یک جدول با استفاده از فرمان `@{}` است.

```
\begin{tabular}{@{} l @{}}
```

\hline
no leading space\\
\hline
\end{tabular}

no leading space

```
\begin{tabular}{l}
```

\hline
leading space left and right\\
\hline
\end{tabular}

leading space left and right

از آنجا که هیچ راه درونی برای مرتب کردن اعداد در یک جدول به صورت ممیزچین وجود ندارد^{۱۰} این کار را می‌توان با یک حقه و داشتن دو ستون انجام داد: یکی به صورت راست‌چین، و دیگری به صورت عدد اعشاری چپ‌چین. فرمان `\begin{tabular}{@{.}0@{}} ... \end{tabular}` در خطهای محیط `\begin{tabular}` فاصله عادی بین ستون‌ها را تنها با یک نقطه نشان می‌دهد که نماد معمولی ممیز است. فراموش نکنید که باید قسمت اعشاری عددتان را با فرمان `\multicolumn` & از قسمت درست آن جدا کنید. برچسب یک ستون را می‌توان با فرمان `\multicolumn` تعیین کنید.

```
\begin{tabular}{c r @{.} 1}
```

Pi expression &
\multicolumn{2}{c}{Value} \\
\hline
\$\pi\$ & 3&1416 \\
\$\pi^{\text{f}}\pi\$ & 36&46 \\
\$(\pi^{\text{f}}\pi)^{\text{f}}\pi\$ & 80662&7 \\
\end{tabular}

Pi expression	Value
π	3.1416
π^π	36.46
$(\pi^\pi)^\pi$	80662.7

```
\begin{tabular}{|c|c|}
```

\hline
\multicolumn{2}{|c|}{Ene} \\
\hline
Mene & Muh! \\
\hline
\end{tabular}

Ene	
Mene	Muh!

تمام متن یک جدول همواره در یک صفحه قرار می‌گیرد. اگر می‌خواهید جدول‌های بزرگتری را طراحی کنید، باید از محیط `longtable` استفاده کنید.

^{۱۰}اگر کلاف ابزار روی سیستم شما نصب است، نگاهی به بسته `dcolumn` بیندازید.

۱۱.۲ اجسام شناور

امروزه بسیاری از چیزهایی که به چاپ می‌رسند دارای تعداد زیادی جدول و شکل هستند. این اشیاء به حفاظت بیشتری احتیاج دارند، زیرا نمی‌توانند بین صفحه‌ها شکسته شوند. یک روش برای این کار این است که هرگاه یک جدول یا شکل آنقدر بزرگ باشد که در ادامه صفحه جا نگیرد، آنگاه یک صفحهٔ جدید برای نمایش آن تولید شود. این کار باعث می‌شود که تعدادی از صفحات خالی باشند که بسیار بد منظره است.

راه حل این مشکل این است که شکل‌ها و جدول‌هایی را که در صفحه نمی‌گنجند به ابتدای صفحه بعد منتقل کنیم، و ادامه صفحه اول را با متن پرکنیم. لاتک دو محیط برای حفاظت این گونه اجسام شناور تعییه کرده است؛ یکی برای جدول و یکی برای شکل. برای استفاده بهینه از این دو محیط باید به طور تقریبی بدانید لاتک در درون خودش با اجسام شناور چگونه رفتار می‌کند. در غیر این صورت این موضوع یک معضل برای شما می‌شود زیرا لاتک هیچگاه این اجسام را در نقطه‌ای که شما می‌خواهید قرار نمی‌دهد.

ابتدا اجازه دهید به فرمان‌هایی که برای اجسام شناور تعییه شده‌اند نظری بیندازیم:
هر چیزی که در میان محیط `figure` و `table` قرار می‌گیرد به عنوان یک شیء شناور منظور می‌شود.
هر دو محیط شناور

`\begin{figure}[placement specifier] \begin{table} [...] \end{table}`

پارامترهای اختیاری قبول می‌کنند که به آن مشخص کننده مکان^{۱۱} می‌گوییم. این پارامتر برای نشان دادن مکان مورد نظر برای جسم شناور به کار می‌رود. این پارامتر به صورت یک رشته از مکان‌های ممکن تعیین می‌شود. جدول **۲.۲** را ببینید. یک جدول را می‌توان به صورت زیر تولید کرد:

`\begin{table} [!hbp]`

مشخص کننده مکان `[!hbp]` به لاتک اجازه می‌دهد که جدول را در همان نقطه یا در پایین صفحه و یا در یک صفحه شامل تنها اشیاء شناور قرار دهد، و یا حتی در هر کدام که ممکن است با وجود این که ممکن است

^{۱۱}placement specifier

جدول ۳.۲: پارامترهای قراردادن اجسام شناور

Spec	اجازهٔ قرار دادن جسم ...
h	اینجا (<i>here</i>) در همان جایی از متن که فرمان ظاهر شده است. برای اجسام کوچک مفید است.
t	در بالای (<i>top</i>) صفحه.
b	در پایین (<i>bottom</i>) صفحه.
p	در یک صفحه ویژه که تنها شامل اجسام شناور است.
!	بدون در نظر گرفتن بسیاری از پارامترهای داخلی ^{۱۲} »

^{۱۲}«مانند ماکسیمم تعداد اشیاء شناور در یک صفحه

حاصل کار زیبا نباشد. اگر هیچ مکانی معرفی نگردد مقدار پیش‌فرض آن [tbp] است. لاتک هر جسم شناور را همان جایی که کاربر فرمان داده است قرار می‌دهد. اگر این کار در صفحهٔ جاری امکان‌پذیر نباشد، لاتک آن را به صفت نوع جسم شناور انتقال می‌دهد.^{۱۲} هرگاه یک صفحهٔ جدید شروع می‌شود، لاتک ابتدا بررسی می‌کند که آیا جسم شناوری در صفت انتظار برای الصاق موجود است. اگر این کار امکان‌پذیر نباشد، با هر جسم در صفت مربوط به خودش به ترتیبی رفتار می‌شود که انگار در همین نقطه از متن طبق راهنمایی نویسنده قرار داده شود (به جزء که دیگر مورد نظر قرار نمی‌گیرد). هر جسم دیگر در متن به مکان مناسب در صفت مربوطه انتقال می‌باید. لاتک به طور منظم ترتیب اولیه هر جسم در صفت را مد نظر قرار می‌دهد. به همین دلیل است که اگر شکلی قابل ظاهر شدن در متن نباشد به انتهای نوشтар انتقال داده می‌شود و بنابراین تمام شکل‌های بعد از آن نیز به انتهای نوشтар انتقال می‌بایند. بنابراین:

اگر لاتک اجسام شناور را آن طور که شما می‌خواهید قرار نمی‌دهد اغلب به این دلیل است که تنها یکی از این اجسام را نمی‌تواند در هیچ نقطه‌ای از متن قرار دهد.

وقتی که تنها یک مکان مناسب برای جسم وجود داشته باشد، این موضوع ممکن است مشکل‌ساز شود. اگر جسمی در مکان پیشنهاد شده قابل نمایش نباشد، معمولاً یک مشکل از این نوع پدید می‌آید. به خصوص این که هیچ‌گاه نباید از گزینه [h] استفاده کنید، این کار آنقدر مشکل‌ساز است که در نسخه‌های جدید لاتک این گزینه به طور خودکار به [ht] تبدیل می‌شود. حال که مشکلات محیط‌های جدول و شکل را کمی توضیح دادیم، چند موضوع دیگر نیز نیاز به توضیح بیشتر دارند. با فرمان

`\caption{caption text}`

می‌توانید عنوان یک جسم شناور را تعریف کنید. یک شماره و یک عنوان شکل یا جدول به طور خودکار توسط لاتک قبل از این عنوان قرار می‌گیرد.
دو فرمان

`\listoffigures` و `\listoftables`

همانند فرمان `\tableofcontents` لیست جدول‌ها و شکل‌ها را چاپ می‌کند. این لیست‌ها عنوان کامل شیء مورد نظر را نمایش می‌دهند، بنابراین اگر عنوان این شکل‌ها طولانی است، باید عنوان کوچکتری را به عنوان گزینه اختیاری معرفی کنید. این کار به صورت زیر امکان‌پذیر است.

`\caption[Short]{LLLLooooooooonnnnnnggggg}`

با فرمان `\ref` و `\label` می‌توانید ارجاعی به این اجسام شناور داشته باشید. توجه داشته باشید که فرمان `\label` باید بعد از فرمان `\caption` قرار بگیرد زیرا باید شماره مربوطه با این فرمان دوم تولید شده باشد.

مثال زیر مربعی را رسم می‌کند و آن را در متن قرار می‌دهد. می‌توانید از این کار برای اختصاص یک تصویر با ابعاد مشخص در پایان کار استفاده کنید.

^{۱۲} این صفحه‌ها به شکل اولین ورودی — اولین خروجی ظاهر می‌شوند!

```
Figure~\ref{white} is an example of Pop-Art.  

\begin{figure}[!hbtp]  

\makebox[\textwidth]{\framebox[5cm]{\rule{0pt}{5cm}}}  

\caption{Five by Five in Centimetres. \label{white}}[A  

\end{figure}
```

در مثال بالا، لاتک به سختی (!) سعی می‌کند تا شکل را دقیقاً در همین نقطه از متن قرار دهد.^{۱۲} اگر این کار امکان‌پذیر نباشد سعی می‌کند شکل را در انتهای صفحه قرار دهد. اگر هیچ‌کدام از این کارها امکان‌پذیر نباشد، لاتک برسی می‌کند که آیا می‌تواند شکل را در یک صفحه خالی به همراه متن‌ایک جدول قرار دهد. اگر محتويات لازم برای پرکردن یک صفحه شناور موجود نباشد، لاتک یک صفحه جدید تولید می‌کند و یکبار دیگر همین مراحل را از سر می‌گیرد.
تحت شرایط ویژه‌ای اگر لازم باشد از فرمان

\clearpage یا \cleardoublepage

استفاده کنید. این فرمان لاتک را مجبور می‌کند تا تمام اشیاء باقیمانده در صفحه را قرار دهد و یک صفحه جدید تولید کند. فرمان \cleardoublepage به صفحه سمت راست بعدی می‌رود.
بعداً این مقدمه یاد خواهید گرفت چگونه شکل‌های پست‌اسکریپت را در متن خود قرار دهید.

۱۲.۲ حفاظت از اجسام شکستنی

متنی که توسط فرمان‌های \caption و \section در متن ظاهر می‌شود ممکن است در نوشتار چندین بار تکرار شود (به عنوان مثال در فهرست مطالب یا متن نوشتار). بعضی از فرمان‌ها هنگام استفاده در درون فرمان‌هایی مانند \section ممکن است شکسته شوند و پردازش فایل میسر نباشد. این فرمان‌ها را فرمان‌های شکستنی می‌نامند، به عنوان مثال \footnote و \phantom. این فرمان‌های شکستنی احتیاج به حفاظت دارند (ما چطور!). می‌توانید آنها را با فرمان \protect در جلوی آنها مورد حفاظت قرار دهیم.

\protect تنها بر فرمانی که بعد از آن ظاهر می‌شود اثر دارد، و حتی بر پارامترهای آن تاثیری ندارد.
در بیشتر مواقع یک فرمان اضافی \protect هیچ ضرری ندارد.

```
\section{I am considerate  

\protect\footnote{and protect my footnotes}}
```

^{۱۳}فرض کنید صفحه مربوط به شکل‌ها خالی باشد.

Sina-pub.ir
www.sina-pub.ir

فصل ۳

حروف‌چینی فرمول‌های ریاضی

حال آماده هستید! در این فصل به قویترین قسمت تک، حروف‌چینی ریاضی، حمله می‌کنیم. اما توجه داشته باشید، این فصل فقط سطح کار را صیقل می‌دهد. با وجود این که مطالب این فصل برای بسیاری از افراد کافی است، اگر نتوانستید در آن پاسخ بعضی از نیازهای حروف‌چینی ریاضی خود را بیابید نامید نشوید. به احتمال بسیار زیاد جواب شما در $\text{\textit{AMS-}LATEX}$ داده شده است.

۱.۳ کلاف $\text{\textit{AMS-}LATEX}$

اگر می‌خواهید حروف‌چینی (پیشرفته) ریاضی انجام دهید، باید از کلاف $\text{\textit{AMS-}LATEX}$ استفاده کنید. کلاف $\text{\textit{AMS-}LATEX}$ مجموعه‌ای از بسته‌ها و طبیقه‌ها برای حروف‌چینی ریاضی است. ما بیشتر به بررسی بسته $\text{\textit{amsmath}}$ می‌پردازیم که جزیی از این کلاف است. $\text{\textit{amsmath}}$ توسط انجمن ریاضی آمریکا تولید شده است و به طور گسترده برای حروف‌چینی ریاضی مورد استفاده قرار می‌گیرد. خود لاتک دارای محیط‌هایی ابتدایی برای ریاضی است، اما این محیط‌ها محدود هستند (یا برعکس: $\text{\textit{AMS-}LATEX}$ نامحدود است) و در بعضی حالات ناپایدار نیز هستند.

$\text{\textit{AMS-}LATEX}$ جزیی از توزیع موردنیاز است و توسط تمام توزیع‌های اخیر لاتک ارائه می‌شود.^۱ در این فصل فرض بر این است که $\text{\textit{amsmath}}$ در سرآغاز نوشتار فراخوانی شده است:

```
\usepackage{amsmath}
```

۲.۳ فرمول‌های تنها

دو راه برای چیدن یک فرمول وجود دارد: در متن داخل یک پاراگراف (سبک متنی^۲)، یا پاراگراف می‌تواند برای نمایش جداگانه شکسته شود (سبک نمایشی^۳). فرمول‌های ریاضی درون متن یک پاراگراف در میان دو

^۱اگر آن را ندارید، به CTAN:macros/latex/required/amslatex مراجعه کنید.

^۲text style

^۳display style

نماد \$ وارد می‌شوند:

Add a squared and b squared to get c squared. Or, using a more mathematical approach:

$$a^2 + b^2 = c^2$$

Add a squared and b squared to get c squared. Or, using a more mathematical approach: $a^2 + b^2 = c^2$

\TeX{} is pronounced as
 $\tau\epsilon\chi$
 100m^3 of water
This comes from my \heartsuit\$

\TeX is pronounced as $\tau\epsilon\chi$
 100m^3 of water
This comes from my ♡

اگر می‌خواهید فرمول‌های بیشتری را جدا از بقیه پاراگراف بنویسید، مناسب‌تر است که آن را نمایش دهید به جای آنکه پاراگراف را بشکنید. برای انجام این کار از محيط فرمول استفاده کنید و فرمول‌ها را بین \begin{equation} و \end{equation} قرار دهید.^۴ آنگاه می‌توانید به فرمول یک برچسب (\label) بدهید و در دیگر نقاط نوشتار با فرمان \eqref به آن ارجاع دهید. اگر می‌خواهید به فرمول اسم ویژه‌ای بدهید به جای این کار از فرمان \tag استفاده کنید. از \eqref نمی‌توانید برای tag استفاده کنید.

Add a squared and b squared to get c squared. Or, using a more mathematical approach
\begin{equation}
a^2 + b^2 = c^2
\end{equation}
Einstein says
\begin{equation}
E = mc^2 \label{clever}
\end{equation}
He didn't say
\begin{equation}
1 + 1 = 3 \tag{dumb}
\end{equation}
This is a reference to
\eqref{clever}.

Add a squared and b squared to get c squared. Or, using a more mathematical approach

$$a^2 + b^2 = c^2 \quad (3.1)$$

Einstein says

$$E = mc^2 \quad (3.2)$$

He didn't say

$$1 + 1 = 3 \quad (\text{dumb})$$

This is a reference to (3.2).

اگر نمی‌خواهید لاتک فرمول‌ها را شماره‌گذاری کند، از شکل ستاره‌دار محيط equation استفاده کنید، equation، یا حتی آسان‌تر، فرمول را بین دو علامت [] و [] قرار دهید:^۵

^۴ این یک فرمان amsmath است. اگر به این بسته دسترسی ندارید از محيط displaymath مربوط به خود لاتک استفاده کنید.
^۵ این فرمان دوباره از amsmath است. اگر این بسته را فراخوانی نکردید، از محيط equation مربوط به خود لاتک استفاده کنید.

Add \$a\$ squared and \$b\$ squared to get \$c\$ squared. Or, using a more mathematical approach

```
\begin{equation*}
a^2 + b^2 = c^2
\end{equation*}
```

or you can type less for the same effect:

```
\[ a^2 + b^2 = c^2 \]
```

Add a squared and b squared to get c squared. Or, using a more mathematical approach

$$a^2 + b^2 = c^2$$

or you can type less for the same effect:

$$a^2 + b^2 = c^2$$

به تفاوت حروف چینی بین سبک متنی و سبک نمایشی توجه کنید:

This is text style:

```
$\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{k=1}^n \frac{1}{k^2} = \frac{\pi^2}{6}.
```

And this is display style:

```
\begin{equation}
\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{k=1}^n \frac{1}{k^2} = \frac{\pi^2}{6}
\end{equation}
```

This is text style: $\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{k=1}^n \frac{1}{k^2} = \frac{\pi^2}{6}$. And this is display style:

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{k=1}^n \frac{1}{k^2} = \frac{\pi^2}{6} \quad (3.3)$$

در سبک متنی، عبارات طولانی یا عمیق را در `\smash` محصور کنید. این کار لاتک را وادر می‌سازد ارتفاع عبارت را نادیده بگیرد و باعث یکنواخت شدن فاصله بین خطها می‌شود.

A `\smash{d_{e_p}}` mathematical expression followed by a `\smash{h^{i^g}}` expression. As opposed to a smashed `\smash{\{d_{e_p}\}}` expression followed by a `\smash{\{h^{i^g}\}}` expression.

A d_{e_p} mathematical expression followed by a h^{i^g} expression. As opposed to a smashed d_{e_p} expression followed by a h^{i^g} expression.

۱.۲.۳ سبک ریاضی

همچنین تفاوت‌هایی بین سبک ریاضی و سبک متنی وجود دارد. به عنوان مثال در سبک ریاضی:

۱. بسیاری از فاصله‌ها و شکست خطها در سبک ریاضی بی‌اهمیت هستند، زیرا تمام فاصله‌ها در عبارات ریاضی یا به طور منطقی ایجاد می‌شوند، و یا این که باید توسط فرمان‌هایی مانند `,` و `\quad` یا `\quad` تولید شوند (بعداً به این فرمان‌ها می‌رسیم، بخش ۵.۲ را ببینید).

نام فرمان‌های `amsmath/LaTeX` ممکن است به نظر بررسد که کمی گیج‌کننده هستند، ولی این واقعاً یک مشکل پرای کسانی که از این بسته استفاده می‌کنند نیست. بهتر است این بسته را از ابتداء فراخوانی کنید زیرا ممکن است بعداً مجبور به استفاده از آن شوید، و آنگاه، محیط‌های غیر شماره‌گذاری شده خود لاتک ممکن است توسط این بسته شماره‌گذاری شود.

۲. خطهای خالی مجاز نیستند. هر فرمول تنها در یک پاراگراف قرار داده می‌شود.

۳. هر حرف به عنوان نام یک متغیر درنظر گرفته می‌شود و به همین منظور چیزهای می‌شود. اگر می‌خواهید در یک فرمول متن عادی بنویسید (قلم نرمال ایستاده و فاصله نرمال) آنگاه باید متن را بواسیله فرمان `\text{...}` وارد کنید (همچین بخش ۶.۳ در صفحه ۴۸ را ببینید).

```
$\forall x \in \mathbf{R}:\qquad x^2 \geq 0
```

```
$x^2 \geq 0 \quad \text{for all } x \in \mathbf{R}$
```

ریاضیدان‌ها از نمادهای پیچیده‌ای استفاده می‌کنند: مناسب است که در اینجا از قلم‌سر blackboard bold استفاده کنیم، که با استفاده از `\mathbb{R}` از بسته `amssymb` بدست می‌آید.^۶ آخرین مثال عبارت است از

```
$x^2 \geq 0 \quad \text{for all } x \in \mathbb{R}$
```

جدول ۱۴.۳ در صفحه ۵۶ و جدول ۴.۶ در صفحه ۱۰۲ را برای دیدن قلم‌های دیگر ریاضی ببینید.

۳.۳ ساختن بلوک‌های فرمولی

در این بخش، مهمترین فرمان‌های مورد استفاده در حروف‌چینی ریاضی را شرح می‌دهیم. بسیاری از فرمان‌های این بخش احتیاج به `amsmath` ندارند (اگر احتیاج داشته باشند، صریحاً بیان می‌شود) اما به‌هر حال این بسته را فراخوانی کنید.

حروف یونانی کوچک به صورت `\alpha`, `\beta`, `\gamma`, ..., `\theta`, `\mu`, `\pi` و حروف بزرگ به صورت `\Alpha`, `\Beta`, `\Gammaamma`, `\Delta`, ... وارد می‌شوند.^۷

به جدول ۲.۳ در صفحه ۵۲ برای دیدن لیستی از حروف یونانی نظری بیندازید.

```
$\lambda, \xi, \pi, \theta, \mu, \Phi, \Omega, \Delta
```

 $\lambda, \xi, \pi, \theta, \mu, \Phi, \Omega, \Delta$

امسیم قسمتی از کلاف نیست، اما ممکن است هنوز قسمتی از توزیع لاتک شما باشد. توزیع خود را بررسی کنید یا به `CTAN:/fonts/amsfonts/latex/` بروید و آن را دریافت کنید. بر لاتک حروف بزرگ آلفا، بتا، و غیره تعریف شده نیستند زیرا به شکل A, B... به نظر می‌رسند. همینکه رمزینه جدید ریاضی تمام شود، همه چیز تغییر می‌کند.

توان‌ها و اندیس‌ها را می‌توان توسط $\hat{}$ و $_$ نوشت. بسیاری از فرمان‌ها سبک ریاضی تنها روی اولین حرف بعد از خودشان تأثیر دارند، بنابراین اگر می‌خواهید یک فرمان بر روی چند حرف تأثیر داشته باشد، باید آن حروف را توسط \dots در یک گروه قرار دهید.

جدول ۳.۳ در صفحه ۵۳ شامل بسیاری از عملگرها مانند \subseteq و \perp است.

```
$p^3_{ij} \qqquad
m_{\text{Knuth}} \\ [5pt]
a^{x+y} \neq a^{x+y} \qqquad
e^{x^2} \neq e^{x^2}
```

$$\begin{array}{ll} p_{ij}^3 & m_{\text{Knuth}} \\ a^x + y \neq a^{x+y} & e^{x^2} \neq e^{x^2} \end{array}$$

رادیکال توسط $\sqrt[n]{}$ و ریشه n ام به صورت $\sqrt[n]{[n]}$ نوشته می‌شود. لاتک اندازه علامت رادیکال را به طور خودکار مشخص می‌کند. اگر تنها علامت رادیکال مورد نیاز باشد از $\sqrt{\dots}$ استفاده کنید. در جدول ۶.۳ در صفحه ۵۴ دیگر پیکان‌ها مانند \leftrightarrow و \iff آورده شده‌اند.

```
$\sqrt{x} \Leftrightarrow x^{1/2}
\quad \sqrt[3]{x^2}
\quad \sqrt[x^2]{y}
\quad \sqrt[x^2+y^2]{}
```

$$\sqrt{x} \Leftrightarrow x^{1/2} \quad \sqrt[3]{2} \quad \sqrt{x^2 + \sqrt{y}} \quad \sqrt[x^2 + y^2]{}$$

معمولًا از نقطه برای نمایش دادن عمل ضرب هنگام کار با نمادها استفاده می‌شود؛ با این وجود گاهی اوقات از چند نقطه برای کمک کردن به خواننده جهت گروه‌بندی فرمول‌ها استفاده می‌شود. برای نوشتan یک نقطه در وسط از \cdot استفاده می‌شود. \cdots سه نقطه در وسط قرار می‌دهد در حالی که \ldots نقطه‌ها را روی خط کرسی قرار می‌دهد. علاوه، \vdots برای قرار دادن عمودی و \ddots برای قرار دادن کج وجود دارند. مثال دیگری را می‌توانید در بخش ۲.۴.۳ ببینید.

```
$\Psi = v_1 \cdot v_2
\cdot \ldots \cdot v_n
```

$$\Psi = v_1 \cdot v_2 \cdots \quad n! = 1 \cdot 2 \cdots (n-1) \cdot n$$

فرمان‌های $\underline{\dots}$ و $\overline{\dots}$ خط افقی درست در بالا یا پایین عبارت قرار می‌دهند:

```
$0.\overline{1} = \underline{\overline{1/3}}
```

$$0.\overline{3} = \underline{\overline{1/3}}$$

فرمان‌های $\overbrace{\dots}$ و $\underbrace{\dots}$ آکولاد افقی در بالا یا پایین یک عبارت قرار می‌دهند:

```
$\underbrace{\overbrace{a+b+c}^6 \cdot \overbrace{d+e+f}^9}_{\text{meaning of life}} = 42$
```

$$\underbrace{a+b+c}_{6} \cdot \underbrace{d+e+f}_{9} = 42$$

meaning of life

برای افزودن لهجه مانند پیکان کوچک یا علامت تیلدا به متغیرها، فرمان‌های ارائه شده در جدول ۱.۳ در صفحه ۵۲ ممکن است مفید باشند. کلاه و تیلدا که روی چند حرف قرار می‌گیرد با \widetilde و \widehat درست می‌شود. به تفاوت بین محل قرار گرفتن \hat و \bar برای متغیرهایی که دارای اندیس هستند توجه کنید. علامت ^۱\texttt{^} تولید پرایم می‌کند:

```
$f(x) = x^2 \quad f'(x) = 2x \quad f''(x) = 2
= 2x \quad f''(x) = 2 \\ [5pt]
\hat{X}Y \quad \widehat{XY}
\quad \bar{X}\bar{Y} \quad \bar{x}_0 \quad \bar{x}_0$
```

$$f(x) = x^2 \quad f'(x) = 2x \quad f''(x) = 2$$

$$\hat{X}Y \quad \widehat{XY} \quad \bar{x}_0 \quad \bar{x}_0$$

بردارها اغلب با افزودن یک علامت پیکان بر روی یک متغیر بدست می‌آیند. این کار را با فرمان \vec انجام می‌دهیم. دو فرمان \overleftarrow و \overrightarrow برای نشان دادن پیکان از A به B می‌روند:

```
$\vec{a} \quad \vec{AB} \quad \overrightarrow{AB}$
```

$$\vec{a} \quad \vec{AB} \quad \overrightarrow{AB}$$

نام یکتابع مانند لگاریتم اغلب با قلم ایستاده نوشته می‌شود، بنابراین لاتک فرمان‌های زیر را برای نوشتن نام مهمترین توابع به کار می‌برد:

\arccos	\cos	\csc	\exp	\ker	\limsup
\arcsin	\cosh	\deg	\gcd	\lg	\ln
\arctan	\cot	\det	\hom	\lim	\log
\arg	\coth	\dim	\inf	\liminf	\max
\sinh	\sup	\tan	\tanh	\min	\Pr
\sec	\sin				

```
\lim_{x \rightarrow 0} \frac{\sin x}{x}
```

$$\lim_{x \rightarrow 0} \frac{\sin x}{x} = 1$$

برای توابعی که در لیست بالا قرار ندارند، از فرمان \DeclareMathOperator استفاده کنید. حتی حالات ستاره‌دار این فرمان‌ها برای توابعی که حد بالا یا پایین دارند وجود دارد. این فرمان‌ها تنها در سرآغاز باید فعل شوند بنابراین مثال زیر باید در سرآغاز قرار داده شود.

```
\DeclareMathOperator{\argh}{argh}
\DeclareMathOperator*{\nut}{Nut}
[3\argh = 2\nut_{x=1}]
```

$$3 \argh = 2 \underset{x=1}{\mathrm{Nut}}$$

^۱apostrophe

برای تابع هنگ، دو فرم وجود دارد: $\backslash bmod$ برای عملگر دوتایی $a \bmod b$ و $\backslash pmod$ برای عبارتی به $x \equiv a \pmod{b}$ شکل (b) است:

```
$a\backslash bmod b \\
x\equiv a \backslash pmod{b}$
```

$$\begin{aligned} a \bmod b \\ x \equiv a \pmod{b} \end{aligned}$$

کسر ایستاده را با فرمان $\frac{\dots}{\dots}$ می‌نویسیم. در حالت متنی، کسر کوچک نوشته می‌شود تا در ارتفاع خط قرار بگیرد. این فرم را در سبک نمایشی نیز با $\backslash dfrac$ می‌توانید اجرا کنید. اغلب فرم کج $1/2$ بهتر است، زیرا برای کسرهای کوچک خواناتر است:

In display style:
 $\left[\frac{3}{8}\right]$
 $\frac{3}{8}$

In display style:
 $\frac{3}{8}$

In text style:
 $\$1\frac{1}{2}\text{-hours}$
 $\$1\frac{1}{2}\text{-hours}$

In text style: $1\frac{1}{2}$ hours $1\frac{1}{2}$ hours

در اینجا فرمان $\backslash partial$ برای مشتق جزئی به کار رفته است:

```
\sqrt{\frac{x^2}{k+1}}
x^{\frac{2}{k+1}}
\frac{\partial^2 f}{\partial x^2}
```

$$\sqrt{\frac{x^2}{k+1}} \quad x^{\frac{2}{k+1}} \quad \frac{\partial^2 f}{\partial x^2}$$

برای نوشتمن ضرایب دوجمله‌ای یا چیزهایی شبیه این، از فرمان $\binom{n}{k}$ از بسته amsmath استفاده می‌شود:

```
Pascal's rule is
\begin{equation*}
\binom{n}{k} = \binom{n-1}{k} + \binom{n-1}{k-1}
\end{equation*}
```

Pascal's rule is

$$\binom{n}{k} = \binom{n-1}{k} + \binom{n-1}{k-1}$$

برای عملگرهای دوتایی ممکن است قرار دادن نمادها بروی هم مفید باشد. فرمان $\backslash stackrel{\#1}{\#2}$ نماد درون $\#1$ را به اندازه قلم توان روی $\#2$ قرار می‌دهد که در محل معمول آن قرار می‌گیرد.

```
\begin{equation*}
f_n(x) \stackrel{*}{\approx} 1
\end{equation*}
```

$$f_n(x) \stackrel{*}{\approx} 1$$

عملگر انتگرال با فرمان `\int`، عملگر جمع با `\sum`، عملگر ضرب با `\prod` تولید می‌شوند.
حد بالا و پایین این عملگرهای $\hat{}$ و $\check{}$ مانند اندیس و توان نوشه می‌شوند:

```
\begin{equation*}
\sum_{i=1}^n \qquad
\int_0^{\frac{\pi}{2}} \qquad
\prod_{\epsilon}
\end{equation*}
```

$$\sum_{i=1}^n \int_0^{\frac{\pi}{2}} \prod_{\epsilon}$$

برای کنترل بیشتر روی محل قرار گرفتن اندیس‌ها در عبارات پیچیده، `amsmath` فرمان `\substack` را ارائه می‌کند:

```
\begin{equation*}
\sum_{\substack{0 < i < n \\ j \subseteq i}} \qquad
P(i,j) = Q(i,j)
\end{equation*}
```

$$\sum_{\substack{0 < i < n \\ j \subseteq i}} P(i,j) = Q(i,j)$$

لاتک همه انواع براکت و حائل (مانند $\left[\right]$ ، $\left\{ \right\}$) را حمایت می‌کند. براکت‌های گرد و مربعی را می‌توان با کلید `array` به خودشان نوشت و آکولاد را می‌توان با `\{` نوشت اما همه حائل‌ها را می‌توان با فرمان‌هایی ویژه نوشت (مانند `\updownarrow`).

```
\begin{equation*}
\{a,b,c\} \neq \{a,b,c\}
\end{equation*}
```

$$a, b, c \neq \{a, b, c\}$$

اگر فرمان `\left` را در ابتدای یک حائل چپ، و فرمان `\right` را در ابتدای یک حائل راست قرار دهیم، لاتک به طور خودکار اندازه حائل را تصحیح می‌کند. توجه داشته باشید که تمام فرمان‌های `\left` را باید با فرمان متناظر `\right` بپندید. اگر در سمت راست چیزی نمی‌خواهید از `\right` نامزد استفاده کنید:

```
\begin{equation*}
1 + \left( \frac{1}{1-x^2} \right)^3 \qquad
\left. \ddagger \right)
\end{equation*}
```

$$1 + \left(\frac{1}{1-x^2} \right)^3 \qquad \ddagger$$

گاهی اوقات لازم است تا اندازه درست یک حائل ریاضی را دستی تنظیم کنیم که با فرمان‌های `\big`، `\Big` و `\bigg` به عنوان پیشوند بیشتر فرمان‌های حائل امکان‌پذیر است:

```
$\Bigl((x+1)(x-1)\Bigr)^{-2} \$\\
\$ \bigl( \Bigl( \bigg( \Bigg( \quad \\
\bigg) \Bigg) \bigg) \Bigg) \$
```

$$\left((x+1)(x-1) \right)^2$$

$$((((\{ \}) \}) \Bigg\} \quad \Bigg| \Bigg| \Bigg| \Bigg| \Bigg| \quad \Downarrow \Downarrow \Downarrow \Downarrow$$

برای دیدن لیست کاملی از حائل‌ها جدول ۸.۳ در صفحه ۵۵ را ببینید.

۴۰۳ تنظیم عمودی

۱.۴.۳ فرمول‌های چندگانه

برای فرمولهایی که در چند خط قرار می‌گیرند یا برای دستگاه معادلات، می‌توانید از محیط align و align* به جای equation و equation* استفاده کنید.^۹ با align هر خط معادله یک شماره می‌گیرد. align* همچ را شماره‌گذاری نمی‌کند.

محیط align یک معادله را پیرامون علامت & گرد می‌کند. فرمان \\\n خطها را می‌شکند. اگر می‌خواهید یک معادله را شماره‌گذاری نکنید از فرمان nonumber \\\n برای حذف شماره آن استفاده کنید. این فرمان باید قبل از \\\n قرار داده شود:

```
\begin{align}
f(x) &= (a+b)(a-b) \label{1} \\
&= a^2-ab+ba-b^2 \\
&= a^2+b^2 \tag{wrong}
\end{align}
```

This is a reference to \eqref{1}.

$$f(x) = (a + b)(a - b) \quad (3.4)$$

$$= a^2 - ab + ba - b^2 \quad (3.5)$$

$$= a^2 + b^2 \quad (\text{wrong})$$

This is a reference to (3.4).

فرمول‌های طولانی به صورت خودکار شکسته نمی‌شوند. نویسنده باید مشخص کند کجا باید شکسته شوند و تورنگتی مناسب را مشخص کند:

```
\begin{align}
f(x) &= 3x^5 + x^4 + 2x^3 \\
&\quad \nonumber \\ 
&\& qquad + 9x^2 + 12x + 23 \\
&\& g(x) - h(x)
\end{align}
```

$$f(x) = 3x^5 + x^4 + 2x^3$$

$$+ 9x^2 + 12x + 23 \quad (3.6)$$

$$\equiv g(x) = h(x) \quad (3.7)$$

بسته amsmath چند محیط مفید دیگر را نیز در بر دارد: `gather`, `flalign`, `multline` و `split`. برای اطلاعات بیشتر به راهنمای این بسته مراجعه کنید.

* محیط align از بسته amsmath است. محیط مشابه به این محیط در خود لاتک با عنوان eqnarray وجود دارد، اما عموماً توصیه نموده شود زیرا مکان و برچسب آن یادگار نیست.

۲.۴.۳ آرایه و ماتریس

برای حروف‌چینی آرایه‌ها از محیط array استفاده کنید. این محیط شبیه محیط tabular است. فرمان $\begin{array}{ccc} x_1 & x_2 & \dots \\ x_3 & x_4 & \dots \\ \vdots & \vdots & \ddots \end{array}$

```
\begin{equation*}
\mathbf{X} = \left( \begin{array}{ccc}
x_1 & x_2 & \dots \\
x_3 & x_4 & \dots \\
\vdots & \vdots & \ddots
\end{array} \right)
\end{equation*}
```

$$\mathbf{X} = \left(\begin{array}{ccc}
x_1 & x_2 & \dots \\
x_3 & x_4 & \dots \\
\vdots & \vdots & \ddots
\end{array} \right)$$

از محیط array همچنین برای نوشتن توابع چندضابطه توسط یک . به عنوان یک حائل راست نامه‌ی استفاده می‌شود:^{۱۰}

```
\begin{equation*}
|x| = \left\{ \begin{array}{lll}
-x & \text{if } x < 0 \\
0 & \text{if } x = 0 \\
x & \text{if } x > 0
\end{array} \right.
\end{equation*}
```

$$|x| = \begin{cases} -x & \text{if } x < 0 \\ 0 & \text{if } x = 0 \\ x & \text{if } x > 0 \end{cases}$$

را می‌توان برای نوشتن ماتریس‌ها نیز به کار برد، اما amsmath راه حل بهتری را توسط محیط matrix پیشنهاد می‌کند. شش نسخه از آن با حائل‌های مختلف وجود دارد: matrix (خالی)، pmatrix، bmatrix، vmatrix، Bmatrix و |. با array لازم نیست تعداد ستون‌ها را مشخص کنید. بیشترین تعداد ستون ۱۰ است اما قابل تغییر است (هرچند معمولاً بیشتر از ۱۰ ستون لازم نیست!).

^{۱۰} اگر می‌خواهید خیلی از این فرم استفاده کنید محیط cases از بسته amsmath کار را بسیار راحت می‌کند و پنابراین ارزش نگاه کردن را دارد.

```
\begin{equation*}
\begin{matrix}
1 & 2 \\
3 & 4
\end{matrix} \qquad
\begin{bmatrix}
1 & 2 & 3 \\
4 & 5 & 6 \\
7 & 8 & 9
\end{bmatrix}
\end{equation*}
```

$$\begin{bmatrix} 1 & 2 \\ 4 & 5 \\ 7 & 8 \end{bmatrix}$$

۵.۳ فاصله در محیط ریاضی

اگر فاصله انتخاب شده توسط لاتک در فرمول‌ها مناسب نیست، می‌توان آن را با فرمان‌هایی تصحیح کرد: \quad برای $\frac{3}{18}$ quad (ل) و $\frac{4}{18}$ quad (ل) و $\frac{5}{18}$ quad (ل). حرف فرار \backslash تولید یک فاصله بین (ل) و (ل) \backslash quad و (ل) \backslash quad می‌کند. اندازه \backslash quad متناظر با عرض حرف 'M' از این قلم جاری است. \backslash quad یک فاصله منفی به اندازه $-\frac{3}{18}$ quad (ل) می‌کند.

توجه کنید 'd' در عملیات دیفرانسیل به خوبی در قلم ایستاده نوشته می‌شود:

```
\begin{equation*}
\int_{-1}^2 \ln x \, \mathrm{d}x \qquad \int_1^2 \ln x \, \mathrm{d}x
\end{equation*}
```

$$\int_1^2 \ln x \, dx$$

در مثال بعد، تابع جدید \ud را تعریف می‌کنیم که نماد d را تولید می‌کند (به فاصله \backslash قبل از d توجه داشته باشید)، بنابراین لازم نیست هر بار آن را بنویسیم. فرمان \newcommand در سرآغاز آورده می‌شود.

```
\newcommand{\ud}{\,\mathrm{d}}
\begin{equation*}
\int_a^b f(x) \ud x
\end{equation*}
```

$$\int_a^b f(x) \, dx$$

اگر می‌خواهید انتگرال چندگانه را بنویسید، خواهید دید که فاصله بین انتگرال‌ها نامطبوع است. می‌تواید این فاصله را با فرمان $\text{\quad} !$ تغییر دهید، اما بسته amsmath راه حل ساده‌تری برای این کار دارد که عبارت است از \idotsint , \iiint , \iiint و \iiiint .

```
\newcommand{\ud}{\,\mathrm{d}}
\int \int f(x)g(y) \,\mathrm{d}x \,\mathrm{d}y
\int\!\!\!\int f(x)g(y) \,\mathrm{d}x \,\mathrm{d}y
\iint f(x)g(y) \,\mathrm{d}x \,\mathrm{d}y
```

$$\int \int f(x)g(y) \,\mathrm{d}x \,\mathrm{d}y$$

$$\int\!\!\!\int f(x)g(y) \,\mathrm{d}x \,\mathrm{d}y$$

$$\iint f(x)g(y) \,\mathrm{d}x \,\mathrm{d}y$$

برای اطلاعات بیشتر به راهنمای الکترونیکی *AMS-TEX testmath.tex* از *testmath*.tex مراجعه کنید.

۱.۵.۳ اشباح

وقتی فرمول‌های مرتب عمودی شامل $\hat{}$ و $\ddot{}$ می‌نویسید، گاهی اوقات لاتک خیلی کمک نمی‌کند. با استفاده از فرمان `` می‌توانید فضایی برای حرفی که نمی‌خواهید در خروجی ظاهر شود ایجاد کنید. راحت‌ترین راه برای فهمیدن این موضوع مثال زیر است:

```
\begin{equation*}
{}^{14}\text{\_}_6\text{\textit{C}} \qquad \text{versus} \qquad {}^{14}\text{\_}\{\phantom{1}6\}\text{\textit{C}}
\end{equation*}
```

$^{14}_6\text{C}$ versus $^{14}_6\text{C}$

اگر می‌خواهید تعداد زیادی از ایزوتوپ‌ها را همانند مثال بالا بنویسید، بسته *mhchem* برای نوشتن فرمول‌های شیمی بسیار مفید است.

۶.۳ ریزه‌کاری با قلم‌های ریاضی

قلم‌های مختلف ریاضی را در جدول ۱۴.۳ در صفحه ۵۶ آورده‌ایم.

```
$\Re \qquad
\mathcal{R} \qquad
\mathfrak{R} \qquad
\mathbb{R} $
```

\Re \mathcal{R} \mathfrak{R} \mathbb{R}

دوتای آخر به *amsfonts* یا *amssymb* احتیاج دارند. گاهی اوقات باید به لاتک بگویید که اندازه را تصحیح کند. در سبک ریاضی، این کار را با فرمان زیر انجام می‌دهیم:

و \displaystyle (123), \textstyle (123), \scriptstyle (123) و \scriptscriptstyle (123).

اگر \sum در یک کسر قرار داشته باشد، به سبک متنی حروف‌چینی می‌شود مگر این که به لاتک اطلاع

دهید:

```
\begin{equation*}
P = \frac{\sum_{i=1}^n (x_i - x)(y_i - y)}{\left[ \sum_{i=1}^n (x_i - x)^2 \sum_{i=1}^n (y_i - y)^2 \right]^{1/2}}
\end{equation*}
```

$$P = \frac{\sum_{i=1}^n (x_i - x)(y_i - y)}{\left[\sum_{i=1}^n (x_i - x)^2 \sum_{i=1}^n (y_i - y)^2 \right]^{1/2}}$$

تغییر سبک عموماً روی عملگرهای بزرگ و حدود آنها تاثیر می‌گذارد.

۱.۶.۳ حروف سیاه

نوشتن حروف سیاه در لاتک سخت است؛ یک حروف‌چین آماتور ممکن است بخواهد بیش از حد از حروف سیاه استفاده کند. فرمان `\mathbf` تغییر قلم حروف سیاه را تولید می‌کند، اما این حروف ایستاده هستند و نمادهای ریاضی ایتالیک هستند، و یک فرمان `\boldsymbol` وجود دارد، این فرمان تنها باید در خارج از سبک ریاضی مورد استفاده قرار گیرد. با این وجود از آن می‌توان برای نمادها نیز استفاده کرد:

```
$\mu, M \qquad
\mathbf{\mu}, \mathbf{M} \qquad
\boldsymbol{\mu}, \boldsymbol{M}$
```

بسته `amsbsy` (توسط `amsmath` توزیع می‌شود) و همچنین `bm` از کلاف `tools` این کار را با ارائه فرمان `\boldsymbol` راحت‌تر می‌کنند:

```
$\mu, M \qquad
\boldsymbol{\mu}, \boldsymbol{M}$
```

۷.۳ قضیه‌ها، قانون‌ها

هنگام نوشتار ریاضی، ممکن است به نوشتن ساختارهایی مانند قضیه، تعریف، اصل، و غیره احتیاج پیدا کنید.

```
\newtheorem{name}{counter}{text}{section}
```

آرگومان `name` کلمه کلیدی برای شناسایی `theorem` است. با آرگومان `text` نام واقعی قضیه را معرفی می‌کنید که در خروجی چاپ می‌شود.

حروف‌چینی فرمول‌های ریاضی

آرگومان‌های درون کروشه اختیاری هستند. از آنها برای مشخص کردن نوع شماره‌گذاری قضیه استفاده می‌شود. از آرگومان `counter` برای همنوع شدن شماره‌گذاری با یک شماره‌گذاری تعریف شده استفاده می‌شود. آرگومان `section` اجازه می‌دهد در شماره قضیه شماره بخش نیز وارد شود.

بعداز اجرای فرمان `\newtheorem` در سرآغاز مستنداتان، می‌توانید از محیط تعریف شده در نوشتار به شکل زیر استفاده کنید.

```
\begin{name} [text]
This is my interesting theorem
\end{name}
```

بسته `amsthm` (قسمتی از \LaTeX) فرمان `\theoremstyle{style}` را ارائه می‌کند که توسط آن می‌توانید از محیط‌های از پیش تعریف شده مانند `definition` (تیتر بزرگ، بدنه رومن)، `plain` (تیتر بزرگ، بدنه ایتالیک) یا `remark` (تیتر ایتالیک، بدنه رومن) استفاده کنید.

تغوری بس است. مثال‌های زیر هر نوع ابهامی را از بین می‌برد و مشخص می‌کند محیط `\newtheorem` کمی برای فهمیدن مشکل است.

ابتدا قضیه‌ها را تعریف می‌کنیم:

```
\theoremstyle{definition} \newtheorem{law}{Law}
\theoremstyle{plain} \newtheorem{jury}{law}{Jury}
\theoremstyle{remark} \newtheorem*{marg}{Margaret}
```

```
\begin{law} \label{law:box}
Don't hide in the witness box
\end{law}
\begin{jury}[The Twelve]
It could be you! So beware and
see law-\ref{law:box}. \end{jury}
\begin{marg} No, No, No \end{marg}
```

Law 1. Don't hide in the witness box

Jury 2 (The Twelve). *It could be you! So beware and see law 1.*

Margaret. No, No, No

قضیه `Jury` دارای شماره‌گذاری `Law` است، بنابراین شماره‌ای را اخذ می‌کند که در دنباله شماره `Laws` است. آرگومان داخل کروشه برای معین کردن یک عنوان شبیه قضیه است.

```
\newtheorem{mur}{Murphy}[section]
```

```
\begin{mur}
If there are two or
more ways to do something, and
one of those ways can result in
a catastrophe, then someone
will do it. \end{mur}
```

Murphy 3.7.1. *If there are two or more ways to do something, and one of those ways can result in a catastrophe, then someone will do it.*

قضیه Murphy شماره‌ای وابسته به شماره بخش جاری اخذ می‌کند. می‌توانید بهجای بخش از فصل و شبیه آن استفاده کنید.
بسته amsthm دارای محیط proof نیز است.

```
\begin{proof}
Trivial, use
\[E=mc^2\]
\end{proof}
```

Proof. Trivial, use

$$E = mc^2$$

□

با فرمان \qedhere می‌توانید علامت انتهای اثبات را در موقعی که بهتنهای در یک خط قرار دارد در مکان مناسبی درج کنید.

```
\begin{proof}
Trivial, use
\[E=mc^2 \quad \text{\qedhere}\]
\end{proof}
```

Proof. Trivial, use

$$E = mc^2$$

□

اگر می‌خواهید تا محیط مناسبی برای خود طراحی کنید، بسته ntheorem گزینه‌های بسیار زیادی در اختیارتان قرار می‌دهد.

۸.۳ فهرست نمادهای ریاضی

جدول‌های زیر تمام نمادهایی را نشان می‌دهند که در سبک ریاضی وجود دارند.

برای استفاده از نمادهای جدول‌های $\text{\texttt{amssymb}}$ ^{۱۱۹.۳} $\text{\texttt{amsmath}}$ بسته به سرآغاز فراخوانی شده باشد و قلم‌های $\text{\texttt{AMS}}$ باید روی سیستم نصب شده باشند. اگر بسته $\text{\texttt{AMS}}$ و قلم‌های آن روی سیستم شما نصب نیست، نگاهی به CTAN:macros/latex/required/amslatex بیندازید. لیست کامل تری از نمادها را می‌توانید در CTAN:info/symbols/comprehensive بباید.

جدول ۱.۳: لهجه‌های سبک ریاضی

\hat{a}	<code>\hat{a}</code>	\check{a}	<code>\check{a}</code>	\tilde{a}	<code>\tilde{a}</code>
\grave{a}	<code>\grave{a}</code>	\dot{a}	<code>\dot{a}</code>	\ddot{a}	<code>\ddot{a}</code>
\bar{a}	<code>\bar{a}</code>	\vec{a}	<code>\vec{a}</code>	\widehat{AAA}	<code>\widehat{AAA}</code>
\acute{a}	<code>\acute{a}</code>	\breve{a}	<code>\breve{a}</code>	$\widehat{\widehat{AAA}}$	<code>\widehat{\widehat{AAA}}</code>
\mathring{a}	<code>\mathring{a}</code>				

جدول ۲.۳: الفبای یونانی

بعضی از حروف مانند $\text{\texttt{Alpha}}$ ، $\text{\texttt{Beta}}$ و غیره دارای شکل بزرگ نیستند، زیرا شکل بزرگ آنها شبیه حروف رومان A، B، و ... هستند.

α	<code>\alpha</code>	θ	<code>\theta</code>	\circ	<code>\circ</code>	υ	<code>\upsilon</code>
β	<code>\beta</code>	ϑ	<code>\vartheta</code>	π	<code>\pi</code>	ϕ	<code>\phi</code>
γ	<code>\gamma</code>	ι	<code>\iota</code>	ϖ	<code>\varpi</code>	φ	<code>\varphi</code>
δ	<code>\delta</code>	κ	<code>\kappa</code>	ρ	<code>\rho</code>	χ	<code>\chi</code>
ϵ	<code>\epsilon</code>	λ	<code>\lambda</code>	ϱ	<code>\varrho</code>	ψ	<code>\psi</code>
ε	<code>\varepsilon</code>	μ	<code>\mu</code>	σ	<code>\sigma</code>	ω	<code>\omega</code>
ζ	<code>\zeta</code>	ν	<code>\nu</code>	ς	<code>\varsigma</code>		
η	<code>\eta</code>	ξ	<code>\xi</code>	τ	<code>\tau</code>		
Γ	<code>\Gamma</code>	Λ	<code>\Lambda</code>	Σ	<code>\Sigma</code>	Ψ	<code>\Psi</code>
Δ	<code>\Delta</code>	Ξ	<code>\Xi</code>	Υ	<code>\Upsilon</code>	Ω	<code>\Omega</code>
Θ	<code>\Theta</code>	Π	<code>\Pi</code>	Φ	<code>\Phi</code>		

^{۱۱۹} این جدول‌ها از David Carlisle توسط Josef Tkadlec تغییر یافته‌اند.

جدول ۴.۳: روابط دوتایی

نمادهای زیر را با افروzen \not در فرمان آنها می‌توانید نقیض کنید.

$<$	$<$	$>$	$>$	$=$	$=$
\leq	\leq or \le	\geq	\geq or \ge	\equiv	\equiv
\ll	\ll	\gg	\gg	\doteq	\doteq
\succ	\prec	\succcurlyeq	\succ	\sim	\sim
\preccurlyeq	\preceq	\succcurlyeq	\succcurlyeq	\simeq	\simeq
\subset	\subset	\supset	\supset	\approx	\approx
\sqsubset	\subset	\sqsupset	\supseteq	\cong	\cong
\sqsupset	\sqsubset	\sqsupseteq	\sqsupseteq	\Join	\Join
$\sqsubset\sqsupset$	\sqsubset	$\sqsupset\sqsupset$	\sqsupset	\bowtie	\bowtie
$\sqsubset\sqsubset\sqsupset$	\sqsubset	$\sqsupset\sqsupset\sqsupset$	\sqsupseteq	\bowtie	\bowtie
\in	\in	\ni	\ni , \owns	\propto	\propto
\vdash	\vdash	\dashv	\dashv	\models	\models
\mid	\mid	\parallel	\parallel	\perp	\perp
\smile	\smile	\frown	\frown	\asymp	\asymp
$:$	:	\notin	\notin	\neq	\neq or \ne

از بسته latexsym برای دستیابی به این نماد استفاده کنید ^a

جدول ۴.۴: عملگرهای دوتایی

$+$	$+$	$-$	$-$	\triangleleft	\triangleleft
\pm	\pm	\mp	\mp	\triangleright	\triangleright
\cdot	\cdot	\div	\div	\star	\star
\times	\times	\setminus	\setminus	\ast	\ast
\cup	\cup	\cap	\cap	\circ	\circ
\sqcup	\sqcup	\sqcap	\sqcap	\bullet	\bullet
\vee	\vee	\wedge	\wedge	\diamond	\diamond
\oplus	\oplus	\ominus	\ominus	\uplus	\uplus
\odot	\odot	\oslash	\oslash	\amalg	\amalg
\otimes	\otimes	\bigcirc	\bigcirc	\dagger	\dagger
\triangleleft	\bigtriangleup	\triangleleft	\bigtriangledown	\ddagger	\ddagger
\triangleleft	\lhd	\rhd	\rhd	\wr	\wr
\triangleleft	\unlhd	\rhd	\unrhd		

جدول ۵.۳: عملگرهای بزرگ

\sum	<code>\sum</code>	\bigcup	<code>\bigcup</code>	\bigvee	<code>\bigvee</code>
\prod	<code>\prod</code>	\bigcap	<code>\bigcap</code>	\bigwedge	<code>\bigwedge</code>
\coprod	<code>\coprod</code>	\bigsqcup	<code>\bigsqcup</code>	\biguplus	<code>\biguplus</code>
\int	<code>\int</code>	\oint	<code>\oint</code>	\bigodot	<code>\bigodot</code>
\oplus	<code>\bigoplus</code>	\bigotimes	<code>\bigotimes</code>		

جدول ۶.۳: پیکان‌ها

\leftarrow	<code>\leftarrow</code> or <code>\gets</code>	\longleftarrow	<code>\longleftarrow</code>
\rightarrow	<code>\rightarrow</code> or <code>\to</code>	\longrightarrow	<code>\longrightarrow</code>
\leftrightarrow	<code>\leftrightarrow</code>	$\longleftarrow\rightarrow$	<code>\longleftarrow\rightarrow</code>
\Leftarrow	<code>\Leftarrow</code>	\Longleftarrow	<code>\Longleftarrow</code>
\Rightarrow	<code>\Rightarrow</code>	\Longrightarrow	<code>\Longrightarrow</code>
\Leftrightarrow	<code>\Leftrightarrow</code>	\Longleftrightarrow	<code>\Longleftrightarrow</code>
\mapsto	<code>\mapsto</code>	\longmapsto	<code>\longmapsto</code>
\hookleftarrow	<code>\hookleftarrow</code>	\hookrightarrow	<code>\hookrightarrow</code>
\leftharpoonup	<code>\leftharpoonup</code>	\rightharpoonup	<code>\rightharpoonup</code>
\leftharpoondown	<code>\leftharpoondown</code>	\rightharpoondown	<code>\rightharpoondown</code>
\rightleftharpoons	<code>\rightleftharpoons</code>	\iff (bigger spaces)	<code>\iff</code> (bigger spaces)
\uparrow	<code>\uparrow</code>	\downarrow	<code>\downarrow</code>
\updownarrow	<code>\updownarrow</code>	\Uparrow	<code>\Uparrow</code>
\Downarrow	<code>\Downarrow</code>	\Updownarrow	<code>\Updownarrow</code>
\nearrow	<code>\nearrow</code>	\searrow	<code>\searrow</code>
\swarrow	<code>\swarrow</code>	\nwarrow	<code>\nwarrow</code>
\leadsto	<code>\leadsto</code> ^a		

از بسته `latextsym` برای دستیابی به این نماد استفاده کنید

جدول ۷.۳: پیکان‌ها به عنوان لجه

\overrightarrow{AB}	<code>\overrightarrow{AB}</code>	\underrightarrow{AB}	<code>\underrightarrow{AB}</code>
\overleftarrow{AB}	<code>\overleftarrow{AB}</code>	\underleftarrow{AB}	<code>\underleftarrow{AB}</code>
\overleftrightarrow{AB}	<code>\overleftrightarrow{AB}</code>	\underleftrightarrow{AB}	<code>\underleftrightarrow{AB}</code>

جدول ٨.٣: حائل‌ها

(())	↑	\uparrowarrow
[	[ or \lbrack	]	] or \rbrack	↓	\downarrowarrow
{	{ or \lbrace	}	\} or \rbrace	↔	\updownarrowarrow
{	\langle	⟩	\rangle	↑↑	\Uparrowarrow
|	| or \vert	||	\| or \Vert	↓↓	\Downarrowarrow
/	/	\	\backslash	↔↔	\Updownarrowarrow
_	\lfloor]	\rfloor		
]	\rceil	[\lceil		

جدول ۹.۳: حائل‌های بزرگ

```
{ \lgroup } \rgroup { \lmoustache  
{ \arrowvert } \Arrowvert { \bracevert  
{ \rmoustache }
```

جدول ۱۰.۳: نمادهای متفرقه

\dots	\dots	\dots	\cdots	\vdots	\vdots	\dots	\ddots
\hbar	\hbar	i	\imath	j	\jmath	ℓ	\ell
\aleph	\aleph	\Im	\Im	\aleph	\aleph	\wp	\wp
\forall	\forall	\exists	\exists	\mho	\mho	∂	\partial
$'$	$'$	$/$	\prime	\emptyset	\emptyset	∞	\infty
∇	\nabla	\triangle	\triangle	\Box	\Box	\diamond	\Diamond
\bot	\bot	\top	\top	\angle	\angle	\surd	\surd
\diamondsuit	\diamondsuit	\heartsuit	\heartsuit	\clubsuit	\clubsuit	\spadesuit	\spadesuit
\neg or \lnot	\neg or \lnot	\flat	\flat	\natural	\natural	\sharp	\sharp

^a از سه `\text{ latexsym }` بای دستایی به این نماد استفاده کنید

جدول ۱۱.۳: نمادهای غیر ریاضی

این نمادها را در سیک متنی نیز می‌توان به کار برد.

† \dag § \\$ © \copyright ® \textregistered
‡ \ddag ♫ ¶ \pounds £ % \%

جدول ۱۲.۳ : حائل‌های \mathcal{AM} S.

$\lceil \ulcorner$	$\urcorner \rceil$	$\llcorner \lrcorner$	$\lVert \rVert$
$\lfloor \lvert$	$\rvert \rfloor$	$\lVert \lVert$	$\rVert \rVert$

جدول ۱۳.۳ : یونانی و عربی \mathcal{AM} S.

$\digamma \backslash \digamma$	$\varkappa \backslash \varkappa$	$\beth \backslash \beth$	$\gimel \backslash \gimel$	$\daleth \backslash \daleth$
--------------------------------	----------------------------------	--------------------------	----------------------------	------------------------------

جدول ۱۴.۳ : الفبای ریاضی

جدول ۱۰.۶ در صفحه ۴۰۳ را برای دیگر قلم‌های ریاضی ببینید.

نمونه	فرمان	بسته مورد نیاز
ABCDEabcde1234	$\mathrm{mathrm}\{ABCDE\ abcde\ 1234\}$	
<i>ABCDEabcde1234</i>	$\mathrm{mathit}\{ABCDE\ abcde\ 1234\}$	
$\mathit{ABCDEabcde1234}$	$\mathrm{mathnormal}\{ABCDE\ abcde\ 1234\}$	
\mathcal{ABCDE}	$\mathrm{mathcal}\{ABCDE\ abcde\ 1234\}$	
\mathscr{ABCDEF}	$\mathrm{mathscr}\{ABCDEF\ abcde\ 1234\}$	$\mathrm{mathrsfs}$
$\mathfrak{ABCDEFabcde1234}$	$\mathrm{mathfrak}\{ABCDEF\ abcde\ 1234\}$	$\mathrm{amsfonts}$ or $\mathrm{amssymb}$
$\mathbb{ABCDEFabcde1234}$	$\mathrm{mathbb}\{ABCDEF\ abcde\ 1234\}$	$\mathrm{amsfonts}$ or $\mathrm{amssymb}$

جدول ۱۵.۳ : عملگرهای دوتایی \mathcal{AM} S.

$\dotplus \backslash dotplus$	$\centerdot \backslash centerdot$	
$\ltimes \backslash ltimes$	$\rtimes \backslash rtimes$	$\divideontimes \backslash divideontimes$
$\doublecup \backslash doublecup$	$\doublecap \backslash doublecap$	$\smallsetminus \backslash smallsetminus$
$\veebar \backslash veebar$	$\barwedge \backslash barwedge$	$\barwedge \backslash doublebarwedge$
$\boxplus \backslash boxplus$	$\boxminus \backslash boxminus$	$\circledash \backslash circledash$
$\boxtimes \backslash boxtimes$	$\boxdot \backslash boxdot$	$\circledcirc \backslash circledcirc$
$\intercal \backslash intercal$	$\circledast \backslash circledast$	$\rightthreetimes \backslash rightthreetimes$
$\curlyvee \backslash curlyvee$	$\curlywedge \backslash curlywedge$	$\leftthreetimes \backslash leftthreetimes$

جدول ۱۶.۳: روابط دوتایی \mathcal{AM} S

\triangleleft	$\backslash lessdot$	\triangleright	$\backslash gtrdot$	\doteqdot	$\backslash doteqdot$
\trianglelefteq	$\backslash leqslant$	\trianglerighteq	$\backslash geqslant$	\doteqdotseq	$\backslash risingdotseq$
$\triangleleft\triangleleft$	$\backslash eqslantless$	$\triangleright\triangleright$	$\backslash eqslantgtr$	\doteqdotseq	$\backslash fallingdotseq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash leqq$	$\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash geqq$	\doteqdotseq	$\backslash eqcirc$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash lll$ or $\backslash llless$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash ggg$	\doteqdotseq	$\backslash circeq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash lesssim$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash gtrsim$	\triangleq	$\backslash triangleq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash lessapprox$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash gtrapprox$	\triangleq	$\backslash bumpeq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash lessgtr$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash gtrless$	\triangleq	$\backslash Bumpeq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash lesseqgtr$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash gtreqless$	\sim	$\backslash thicksim$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash lesseqgtr$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash gtreqless$	\approx	$\backslash thickapprox$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash preccurlyeq$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash succcurlyeq$	\approx	$\backslash approxeq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash curlyeqprec$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash curlyeqsucc$	\simeq	$\backslash backsim$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash precsim$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash succsim$	\lesssim	$\backslash backsimeq$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash precapprox$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash succapprox$	\models	$\backslash vDash$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash subseteqq$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash supseteqq$	\vdash	$\backslash Vdash$
$\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft\triangleleft$	$\backslash shortparallel$	$\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright\triangleright$	$\backslash Supset$	\Vdash	$\backslash Vvdash$
\blacktriangleleft	$\backslash blacktriangleleft$	\square	$\backslash sqsupset$	\ni	$\backslash backepsilon$
\blacktriangleright	$\backslash vartriangleright$	\therefore	$\backslash because$	\propto	$\backslash varpropto$
$\blacktriangleright\blacktriangleright$	$\backslash blacktriangleright$	\Subset	$\backslash Subset$	\between	$\backslash between$
$\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$	$\backslash trianglerighteq$	\smallfrown	$\backslash smallfrown$	\pitchfork	$\backslash pitchfork$
$\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$	$\backslash vartriangleleft$	\shortmid	$\backslash shortmid$	\smallsmile	$\backslash smallsmile$
$\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$	$\backslash trianglelefteq$	\therefore	$\backslash therefore$	\sqsubset	$\backslash sqsubset$

جدول ۱۷.۳ : پیکان‌های \mathcal{AM}

$\leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\dashleftarrow</code>	$\rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\dashrightarrow</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\leftrightharpoons</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\rightrightharpoons</code>
$\Leftrightarrow\!\!\!-\!$	<code>\leftrightarrows</code>	$\Leftrightarrow\!\!\!-\!$	<code>\rightleftarrows</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\Lleftarrow</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\Rrightarrow</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\twoheadleftarrow</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\twoheadrightarrow</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\leftarrowtail</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\rightarrowtail</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\leftrightharpoons</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\rightleftharpoons</code>
$\leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\Lsh</code>	$\rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\Rsh</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\looparrowleft</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\looparrowright</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\curvearrowleft</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\curvearrowright</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\circlearrowleft</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\circlearrowright</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\multimap</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\upuparrows</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\downdownarrows</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\upharpoonleft</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\upharpoonright</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\downharpoonright</code>
$\Leftarrow\!\!\!-\!$	<code>\rightsquigarrow</code>	$\Rightarrow\!\!\!-\!$	<code>\leftrightsquigarrow</code>

جدول ۱۸.۳: تقیض روابط دوتایی و پیکان‌های \mathcal{MS}

\prec	\nless	\succ	\ngtr	\subseteq	\varsubsetneqq
\lneq	\lneq	\gtrless	\gneq	\supseteq	\varsupsetneqq
\leq	\leq	\geq	\geq	\subsetneq	\subsetneqq
\leqslant	\leqslant	\geqslant	\geqslant	\supseteqq	\supseteqqq
\lneqq	\lneqq	\gtrlessq	\gneqq	\mid	\nmid
\lvertneqq	\lvertneqq	\gvertneqq	\gvertneqq	\parallel	\parallel
\lneqq	\lneqq	\ngeqq	\ngeqq	\shortmid	\nshortmid
\lnsim	\lnsim	\gnsim	\gnsim	\shortparallel	\nshortparallel
\lnapprox	\lnapprox	\gnapprox	\gnapprox	\approx	\nsim
\nprec	\nprec	\nsucc	\nsucc	$\not\approx$	\ncong
\npreceq	\npreceq	\nsuccceq	\nsuccceq	$\not\asymp$	\nvDash
\precneqq	\precneqq	\succcneqq	\succcneqq	$\not\asymp$	\nvDash
\precnsim	\precnsim	\succcnsim	\succcnsim	$\not\Vdash$	\nVdash
\precnapprox	\precnapprox	\succcnapprox	\succcnapprox	$\not\vdash$	\nVDash
\subsetsetneq	\subsetsetneq	\supsetneq	\supsetneq	\triangleleft	\triangleleft
\varsubsetsetneq	\varsubsetsetneq	\varsupsetneq	\varsupsetneq	\triangleleft	\triangleleft
\subsetseteq	\subsetseteq	\supseteq	\supseteq	\trianglelefteq	\trianglelefteq
\subsetsetneqq	\subsetsetneqq	\supsetneqq	\supsetneqq	\triangleleft	\triangleleft
\leftarrow	\leftarrow	\rightarrow	\rightarrow	\leftrightarrow	\leftarrowrightarrow
\Leftarrow	\Leftarrow	\Rightarrow	\Rightarrow	\Leftrightarrow	\Leftrightarrow

جدول ۱۹.۳: متفرقه \mathcal{MS}

\hbar	\hbar	\hbar	\hslash	\mathbb{k}	\Bbbk
\square	\square	\blacksquare	\blacksquare	\circledS	\circledS
\triangle	\vartriangle	\blacktriangle	\blacktriangle	\complement	\complement
\triangledown	\triangledown	\blacktriangledown	\blacktriangledown	\Game	\Game
\lozenge	\lozenge	\blacklozenge	\blacklozenge	\bigstar	\bigstar
\angle	\angle	\measuredangle	\measuredangle	\prime	\backprime
\diagup	\diagup	\diagdown	\diagdown	\emptyset	\varnothing
\nexists	\nexists	\Finv	\Finv	\mho	\mho
\eth	\eth	\sphericalangle	\sphericalangle		

Sina-pub.ir
www.sina-pub.ir

فصل ۴

ابزارهای ویژه

وقتی که در حال تهیه یک نوشتار بزرگ هستید، لاتک با ارائه ابزارهای ویژه‌ای مانند تولید نمایه، کتابنامه، وغیره به شما کمک می‌کند. لیست کامل‌تری از ابزارهایی که در لاتک وجود دارد در [۱] و [۲] ارائه شده است.

۱.۴ الصاق بسته‌های پست‌اسکریپت

لاتک ابزارهای ابتدایی کار با اشیاء شناور مانند تصویر و گرافیک را با محیط‌های `table` و `figure` ارائه می‌کند. چندین راه برای تولید گرافیک واقعی توسط خود لاتک بوسیله بسته‌هایی وجود دارد که تعدادی از آنها در فصل ۵ بیان شده است. برای اطلاعات بیشتر به [۱] و [۲]^۳ مراجعه کنید.

یک راه ساده‌تر برای داشتن گرافیک در یک نوشتار این است که تصاویر را به وسیله نرم‌افزارهایی^۱ تولید کرد و آنگاه آنها را در نوشتار وارد کرد. لاتک راه‌های سیاری برای انجام این کار در اختیار شما قرار می‌دهد، اما این مقدمه تنها استفاده از کپسول پست‌اسکریپت^۲ را شرح می‌دهد، زیرا کار با آن سیار آسان و معمول است. برای این که تصاویر را به فرمت ای.پی.اس دریابویید باید چاپگر پست‌اسکریپت داشته باشید.^۴

چندین فرمان، مناسب الصاق یک تصویر به نوشتار در بسته `graphicx` موجود است که توسط D. P. Carlisle تهیه شده است. این بسته قسمتی از یک خانواده از بسته‌های است که کلاف `graphics` نامیده می‌شود.^۵

با فرض آنکه روی سیستمی کار می‌کنید که به چاپگر پست‌اسکریپت مجهز و بسته `graphicx` نصب شده است، گام‌های زیر شما را در الصاق تصویر به نوشتارتان یاری می‌کند:

(۱) تصویر مورد نظر را از برنامه ای.پی.اس مربوطه به فرمت EPS خارج کنید.^۶

^۱ مانند Gnuplot, XFig, ...

^۲ Encapsulated POSTSCRIPT

^۳ گزینه دیگر استفاده از نرم‌افزار GHOSTSCRIPT است که آن را می‌توانید از support/ghostscript تهیه کنید. کاربران ویندوز و OS/2 ممکن است نیاز داشته باشند به GSVIEW نگاهی بیندازند.

^۴ اگر از برنامه ای.پی.اس مربوطه نمی‌توانید تصویر را به فرمت ای.پی.اس خارج کنید، سعی کنید چاپگر ای.پی.اس (مانند Apple macros/latex/required/graphics

(۲) بسته graphicx را در سرآغاز فایل به شکل زیر فراخوانی کنید.

```
\usepackage[driver]{graphicx}
```

که driver نام مدل دی.وی.آی به پستاسکریپت است. مدلی که بسیار مورد استفاده همگان قرار می‌گیرد مدل dvips است. نام درایور مورد نیاز است، زیرا هیچ استانداری برای الصاق یک تصویر در تک وجود ندارد. با دانستن نام درایور، بسته graphicx روش درست الصاق تصویر را در فایل dvi. به کار می‌بندد، و بنابراین چاپگر به شکل درست می‌تواند فایل eps. را تولید کند.

(۳) فرمان

```
\includegraphics[key=value,...]{file}
```

را به کار گیرید تا فایل تصویر را در نوشتار خود وارد کنید. پارامتر اختیاری لیستی از کلیدهای جداده توسط ویرگول را قبول می‌کند و مقادیر مورد نظر را تنظیم می‌کند. کلیدها را می‌توان برای تغییر عرض و ارتفاع، و چرخاندن تصویر به کار برد. جدول ۱۰.۴ مهمترین کلیدها را نشان می‌دهد.

جدول ۱۰.۴: نام کلیدها برای بسته graphicx

تنظیم عرض تصویر	width
تنظیم ارتفاع تصویر	height
چرخش تصویر پاد ساعتگرد	angle
تنظیم اندازه تصویر	scale

مثال زیر به شرح مطالب گفته شده کمک می‌کند:

```
\begin{figure}
\centering
\includegraphics[angle=90,
                 width=0.5\textwidth]{test}
\caption{This is a test.}
\end{figure}
```

این فرمان تصویر ذخیره شده در test.eps را به نوشتار الصاق می‌کند. تصویر در ابتدا به اندازه ۹۰ درجه چرخش می‌باید و سپس در انتهایه به اندازه نصف عرض پاراگراف تنظیم می‌شود. نسبت تنظیم ۱ است

(LaserWriter) را نصب کنید و خروجی آن را به فایل قرار دهید. اگر خوششانس باشد تصویر به فرمت ای.پی.اس ذخیره خواهد شد. توجه داشته باشید که یک تصویر ای.پی.اس نباید بیش از یک صفحه باشد. بعضی از چاپگرها را می‌توان تنظیم کرد که خروجی خود را به فرمت ای.پی.اس تولید کنند.

زیرا هیچ ارتفاعی مشخص نشده است. پارامترهای عرض و ارتفاع را می‌توان به طور صریح مشخص کرد (نه بر حسب چیز دیگر مانند عرض پاراگراف). برای اطلاعات بیشتر به جدول ۵.۶ در صفحه ۱۰۷ مراجعه کنید. اگر می‌خواهید اطلاعات کاملی در این مورد داشته باشید [۹] و [۱۳] را مطالعه کنید.

۲.۴ کتابنامه

کتابنامه را می‌توان با محیط `thebibliography` تولید کرد. هر فقره را می‌توان با فرمان

```
\bibitem[label]{marker}
```

درست کرد. در این صورت از *marker* می‌توان برای ارجاع به یک کتاب یا مقاله در داخل نوشتار استفاده کرد.

```
\cite{marker}
```

اگر نمی‌خواهید از گزینه *label* استفاده کنید، هر فقره به طور خودکار شماره‌گذاری می‌شود. پارامتر بعد از `\begin{thebibliography}` مشخص می‌کند که چه مقدار فضا باید برای پرچسب‌ها در نظر گرفته شود. در مثال زیر، {99} به لاتک می‌گوید که هیچ کدام از شماره‌های فقره‌ها گستردتر از عدد 99 نیست.

```
Partl~\cite{pa} has
proposed that \ldots
\begin{thebibliography}{99}
\bibitem{pa} H.~Partl:
\emph{German TeX},
TUGboat Volume-9, Issue-1 (1988)
\end{thebibliography}
```

Partl [1] has proposed that ...

Bibliography

[1] H. Partl: *German TeX*, TUG-boat Volume 9, Issue 1 (1988)

برای پروژه‌های بزرگتر، ممکن است مایل باشید برنامه BibTeX را ببینید. BibTeX توزیع‌های تک ارائه می‌شود. این برنامه به شما اجازه می‌دهد که پایگاهی از مراجع را تهیه کنید و آنها را که لازم دارید در یک نوشتار وارد کنید. فرمی که BibTeX برای ذخیره مراجع ارائه می‌کند به صورتی است که می‌توانید انواع مختلف مرجع را به‌طور یکسان ذخیره کنید.

جدول ۲.۴: مثال‌هایی از شکل کلیدها

مثال	فقره نمایه	توضیح
\index{hello}	hello, 1	فقره ساده
\index{hello!Peter}	Peter, 3	زیر فقره زیر 'hello'
\index{Sam@\textsl{Sam}}	Sam, 2	فقره شکیل
\index{Lin@\textbf{Lin}}	Lin, 7	همانند بالا
\index{Jenny|\textbf{Jenny}}	Jenny, 3	شماره صفحه شکیل
\index{Joe|textit{Joe}}	Joe, 5	همانند بالا
\index{ecole@\'ecole}	école, 4	اعمال لهجه

۳.۴ نمایه سازی

یکی از امکانات بسیار خوب اغلب کتاب‌ها نمایه است. به کمک برنامه `makeindex`^۶ لاتک قادر است به سادگی هرچه تمام‌تر نمایه تولید کند. این مقدمه تنها فرمان‌های ابتدایی نمایه‌سازی را شرح می‌دهد. برای شرح کامل‌تر به [۴] مراجعه کنید.

برای این که لاتک را قادر به ساختن نمایه کنیم باید بسته `makeidx` را در سرآغاز به صورت زیر فراخوانی کنیم:

```
\usepackage{makeidx}
```

و فرمان ویژه نمایه‌سازی باید به صورت

```
\makeindex
```

در سرآغاز فعال شود.
محتویات یک نمایه با فرمان

```
\index{key}
```

مشخص می‌شود، که *key* فقره نمایه است. فرمان نمایه را در مکانی از متن وارد می‌کنید که می‌خواهد نمایه به آنجا ارجاع داشته باشد. جدول ۲.۴ شکل آرگومان *key* را با چندین مثال نشان می‌دهد. وقتی که فایل ورودی با لاتک پردازش می‌شود، هر فرمان `\index` فقره مربوطه را به همراه شماره صفحه جاری در یک فایل ویژه ذخیره می‌کند. این فایل دارای همان نام فایل ورودی است، اما پسوند آن

^۶ در سیستم‌هایی که نام یک فایل نمی‌تواند بیشتر از ۸ حرف باشد، نام این برنامه `makeidx` است.

است. این فایل `.idx` را سپس می‌توان با برنامه `makeindex` پردازش کرد.

```
makeindex filename
```

برنامه `makeindex` نمایه مرتب شده را در فایلی همنام با فایل ورودی ولی با پسوند `.ind` تولید می‌کند. بعد از این کار اگر فایل ورودی دوباره پردازش شود، نمایه مرتب شده در نقطه‌ای از نوشتار که فرمان

```
\printindex
```

قرار داشته باشد ظاهر می‌شود.

بسته `showidx` که به همراه لاتک عرضه می‌شود تمام فقره‌های نمایه را در حاشیه سمت چپ متن ظاهر می‌کند. این کار برای اصلاح و بازدید مکان دقیق فقره‌های نمایه بسیار مفید است.

توجه کنید که فرمان `\index` اگر به طور دقیق مورد استفاده قرار نگیرد ممکن است صفحه‌بندی را تحت تأثیر قرار دهد.

My Word `\index{Word}`. As opposed to Word`\index{Word}`. Note the position of the full stop.

My Word . As opposed to Word. Note the position of the full stop.

۴.۴ سربرگ‌های تجملی

بسته `fancyhdr`، فرمان‌هایی ساده برای طراحی سربرگ و تبرگ برای نوشتار ارائه می‌کند. اگر به قسمت بالای این صفحه نگاه کنید، می‌توانید اثر این بسته را ببینید.

مطلوب اصلی در طراحی سربرگ و تبرگ این است که چگونه نام فصل و بخش جاری را ظاهر کنیم. لاتک این مشکل را با دو روش بروطف می‌کند. در تعریف سربرگ و تبرگ، می‌توانید از فرمان‌های `\leftmark` و `\rightmark` برای چاپ عنوان فصل و بخش استفاده کنید. مقدار این دو فرمان وقتی که فرمان‌های فصل جدید و بخش جدید قرار دارند دوباره‌سازی می‌شوند.

برای حداکثر انعطاف‌پذیری، فرمان `\chapter` و دوستانش به طور خودکار مقدار `\leftmark` و `\rightmark` را تغییر نمی‌دهند. فرمان‌های `\leftmark` و `\rightmark` را به کار ببرید.

`\chaptermark, \sectionmark, \subsectionmark`

هستند که وظیفه تعریف دوباره `\leftmark` و `\rightmark` را دارند.

اگر می‌خواهید شکل قرار گرفتن عنوان فصل را در سربرگ تغییر دهید، کافی است تنها `\chaptermark` را به کار ببرید.

شکل ۱.۲ بارگذاری‌های ممکن بسته `fancyhdr` را نشان می‌دهد که شکل سربرگ و تبرگ همانند این مقدمه باشد. در هر حال، توصیه می‌کنم که راهنمای این بسته را که در پانوشت آمده است به طور کامل مطالعه کنید.

^۷نوشته شده توسط Piet van Oostrum و قابل دریافت از [macros/latex/contrib/supported/fancyhdr](https://www.latex-project.org/macros/latex/contrib/supported/fancyhdr)

```
\documentclass{book}
\usepackage{fancyhdr}
\pagestyle{fancy}
% with this we ensure that the chapter and section
% headings are in lowercase.
\renewcommand{\chaptermark}[1]{%
    \markboth{\#1}{}}%
\renewcommand{\sectionmark}[1]{%
    \markright{\thesection\ #1}}%
\fancyhf{} % delete current header and footer
\fancyhead[LE,RO]{\bfseries\thepage}
\fancyhead[L]{\bfseries\rightmark}
\fancyhead[R]{\bfseries\leftmark}
\renewcommand{\headrulewidth}{0.5pt}
\renewcommand{\footrulewidth}{0pt}
\addtolength{\headheight}{0.5pt} % space for the rule
\fancypagestyle{plain}{%
    \fancyhead{} % get rid of headers on plain pages
    \renewcommand{\headrulewidth}{0pt} % and the line
}
```

شکل ۱.۴: مثال بارگذاری fancyhdr

Verbatim بسته ۵.۴

در بخش‌های پیشین احتمالاً با محیط `verbatim` آشنا شده‌اید. در این بخش، با بسته `verbatim` آشنا می‌شویم. بسته `verbatim` اساساً گسترشی از محیط `verbatim` است که تعدادی از مشکلات این محیط را برطرف می‌کند. این به تنها یکی کار خیلی خارق‌العاده‌ای نیست، اما این گسترش چندین ابزار جدید تعریف می‌کند، که به همین دلیل این بسته را در اینجا توضیح می‌دهم. بسته `verbatim` فرمان

```
\verb@filename@
```

را ارائه می‌کند، که شما را قادر به الصاق یک متن اسکنی در نوشتار خود می‌کند که این متن اسکنی باید در محیط `verbatim` قرار داشته باشد. اگر از آنجا که بسته `verbatim` قسمتی از کلاف ابزار است، باید روی سیستم شما نصب شده باشد. اگر می‌خواهید اطلاعات بیشتری در مورد این بسته بدست بیاورید حتماً [۱۰] را ببینید.

۶.۴ نصب بسته‌های اضافی

اکثر توزیع‌های لاتک شامل بسیاری از بسته‌ها است که هنگام نصب لاتک به طور خودکار نصب می‌شوند، با این حال تعداد بسیار بیشتری از بسته‌ها را می‌توان روی اینترنت پیدا کرد. مهتمین مکان روی اینترنت برای دستیابی به این بسته‌ها CTAN (<http://www.ctan.org/>) است.

بسته‌هایی مانند `geometry`, `hyphenat`, و بسیاری بیشتر از این بسته‌ها به‌طور عمومی از دو فایل تشکیل شده‌اند: یکی با پسوند `.ins`. و دیگری با پسوند `.dtx`. اغلب فایلی با نام `readme.txt` نیز وجود دارد که شامل شرحی از بسته است. بهتر است همواره این فایل را پردازش کنید تا اگر فردی فایل‌های یک بسته را در سیستم شما ذخیره کرده باشد، لازم است که آنها را پردازش کنید تا توزیع تک این بسته را بشناسد و راهنمای آن را در اختیار شما قرار دهد. اولین قدم به صورت زیر انجام می‌شود:

۱. لاتک را روی فایل `.ins`. پردازش کنید. این کار باعث باز کردن فایل `.sty`. می‌شود.
۲. فایل `.sty`. را به مکانی انتقال دهید تا توزیع تک شما قادر به پیدا کردن آن باشد. معمولاً این مکان در `/localtexmf/tex/latex` ... قرار دارد (کاربران ویندوز و OS/2 می‌توانند از بک‌اس‌لش به جای اسلش استفاده کنند).
۳. پایگاه نام - فایل توزیع خود را بروز کنید. فرمان انجام این کار به توزیع تک شما بستگی دارد: `initexmf -update-fndb` در `TeX`; `mktexlsr`; `fpTeX` و `teTeX`؛ `texhash` در `MiKTeX` و یا از رابط گرافیکی کاربر مربوطه استفاده کنید.

حال می‌توانید راهنمای بسته را از فایل `.dtx`. بدست آورید:

۱. لاتک را روی فایل `.dtx`. پردازش کنید. این کار باعث تولید یک فایل `.dvi`. می‌شود. توجه داشته باشید که باید لاتک را روی فایل چند بار اجرا کنید تا ارجاع‌های متن به درستی نمایش داده شوند.

۲. بررسی کنید که آیا لاتک فایل `idx` را تولید کرده است یا نه. اگر این اتفاق نیفتاده بود به مرحله آخر ^۵ بروید.

۳. برای تولید نمایه، عبارت زیر را وارد کنید:

```
makeindex -s gind.ist name
```

(که `name` همان نام فایل اصلی بدون هیچ پسوندی است).

۴. لاتک را دوباره روی فایل `dtx` پردازش کنید.

۵. فایل `ps`. یا `pdf`. را برای لذت بیشتر از مطالعه ایجاد کنید.

گاهی اوقات می‌بینید که فایل `glo`^۶ ایجاد شده است. فرمان زیر را بعد از مرحله ^۴ و قبل از مرحله ^۵ اجرا کنید:

```
makeindex -s gglo.ist -o name.gls name.glo
```

مطمئن شوید که لاتک را روی فایل `dtx`. یکبار دیگر اجرا کنید قبل از آنکه به مرحله ^۵ بروید.

۷.۴ کار با پی.دی.اف لاتک

پی.دی.اف یک فرمت ابرمند ^۷ است. همانند صفحه‌های وب، بعضی از کلمات دارای ابراجاع هستند. این کلمات به مکان‌های دیگری در نوشتار اشاره می‌کنند. اگر به این کلمه‌ها اشاره کنیم به مکان دیگری از متن انتقال می‌یابیم. به زبان لاتک، این موضوع به آن معنا است که هر ارجاع `\ref` و `\pageref` یک ابراجاع می‌شود. به همین ترتیب تمام جدول‌ها، فهرست مطالب، فقره‌های نمایه و تمام اشیاء مانند اینها می‌توانند ابراجاع باشند.

بیشتر صفحه‌های وب که امروزه نوشته می‌شوند به صورت `HTML`^۸ است. این فرمت دو ویژگی مهم برای نوشتن متن‌های علمی دارد:

۱. وارد کردن فرمول‌های ریاضی در متن‌های `HTML` عموماً پشتیبانی نمی‌شود. با این که استانداردی برای نوشتن فرمول در این فرمت وجود دارد، بسیاری از مورگرهای امروزی از آن پشتیبانی نمی‌کنند، یا این که قلم‌های مورد نیاز را نمی‌شناستند.

۲. چاپ متن‌های `HTML` امکان‌پذیر است، اما نتیجه کار کاملاً به مرورگرها و سیستم‌عامل‌ها بستگی دارد. نتیجه چاپ بسیار با چیزی که در دنیای لاتک انتظار داریم متفاوت است.

⁶ glossary

⁷ hypertext

⁸ HyperText Markup Language

تلاش‌های بسیاری برای تولید مترجم‌هایی از لاتک به HTML وجود دارد. بعضی از آنها حتی بسیار کارا هستند به این معنی که می‌توانند متن‌های مناسب وب از فایل‌های لاتک بسازند. اما همه آنها حاشیه‌های چپ و راست متن را می‌برند. همینکه شروع کنید متن‌های پیچیده با فراخوانی بسته‌های مختلف تولید کنید همه چیز خراب می‌شود. نویسنده‌گانی که می‌خواهند نوشته آنها بدون تغییر در وب گذاشته شود، نوشته خود را ابتدا به صورت پی.دی.اف (PDF) تبدیل می‌کنند که به این ترتیب چهارچوب متن و ابرمتن بدون تغییر باقی می‌ماند. بعضی از مرورگرها به ابزار نمایش مستقیم صفحات پی.دی.اف مجهر هستند.

با وجود آنکه نمایشگر دی.وی.آی و پی.اس برای تقریباً تمام سیستم‌ها وجود دارد، نمایشگرهای Xpdf و Acrobat Reader برای مشاهده فایل‌های پی.دی.اف بسیار پیش‌رفته هستند. بنابراین تولید نسخه پی.دی.اف از فایل برای استفاده کنندگان بسیار مفید است.

۱۷.۴ نوشتارهای پی.دی.اف برای وب

تولید نسخه پی.دی.اف از کد لاتک توسط پی.دی.اف تک^{۱۱} بسیار آسان است. پی.دی.اف تک برنامه‌ای است که توسط *Hàn Thê Thành*^{۱۲} نوشته شده است. پی.دی.اف تک خروجی پی.دی.اف تولید می‌کند در حالی که تک خروجی دی.وی.آی تولید می‌کند.

هر دو برنامه پی.دی.اف تک و پی.دی.اف لاتک به طور خودکار توسط بسیاری از توزیع‌های تک نصب می‌شود، مانند *CMacTeX*, *MikTeX*, *fpTeX*, *teTeX*, *TeXLive*. برای تولید خروجی پی.دی.اف به جای دی.وی.آی، تنها باید فرمان *pdflatex* را به جای *tex* بدکار برد. در سیستم‌هایی که لاتک را نمی‌توان از خط فرمان اجرا کرد، می‌توانید کلید *tex* مخصوص این کار را از مرکز فرمان تک پیدا کنید.

با لاتک می‌توانید اندازه صفحه را با گزینه‌هایی در نوشتار مشخص کنید مانند *a4paper* یا *letterpaper*. این روش در پی.دی.اف لاتک نیز کارساز است، قبل از این، پی.دی.اف لاتک باید اندازه واقعی صفحه را بداند. اگر از بسته *hyperref* استفاده می‌کنید (صفحه ^{۱۳} را ببینید)، اندازه صفحه به طور خودکار تعیین می‌شود. در غیر این صورت این کار را باید دستی به صورت زیر انجام دهید:

```
\pdfpagewidth=\paperwidth
\pdfpageheight=\paperheight
```

بخش بعد به طور مفصل‌تر به تفاوت لاتک و پی.دی.اف لاتک می‌پردازد. مهمترین تفاوت‌ها عبارتند از قلم‌ها، نوع تصاویر الصاقی، و تنظیم دستی ابرمتن‌ها.

۲۷.۴ قلم‌ها

پی.دی.اف. لاتک می‌تواند با هر نوع قلم کار کند.^{۱۴} اما قلم‌های نرم‌اللاتک، پی.کی بیتم‌پها، بعد از تبدیل به پی.دی.اف و هنگام مشاهده با آکروبات ریدر به صورت رشته‌پدیدار می‌شوند. برای رفع این مشکل بهتر است از قلم‌های پی.کی بیتم‌پ نوع ۱ برای تولید نوشتار استفاده کرد. توزیع‌های جدید تک طوری

^{۱۱} pdfTeX

^{۱۲} مانند PostScript type 1, TrueType, PK bitmaps ...

نصب می‌شوند که این کار به صورت خودکار انجام شود. بهتر است این موضوع را بررسی کنید. اگر این گونه است تمام این بخش را نادیده بگیرید.

۳.۷.۴ استفاده از گرافیک

الصاق تصاویر در یک نوشتار به شکل خوبی توسط بسته `graphicx` انجام می‌شود (صفحة ۶۱ را ببینید). با استفاده از گزینه `driyur` `pdftex` این بسته با لاتک نیز کار می‌کند:

```
\usepackage[pdftex]{color,graphicx}
```

در مثال ساده بالا گزینه `رنگ` را نیز وارد کردیم، زیرا استفاده از تصاویر رنگی در وب بسیار معمول است. این خبر خوب بود. و حالا خبر بد این است که تصاویر به فرم ای‌پی‌اس با پی‌دی‌اف لاتک سازگار نیستند. اگر پسوند فایلی را در فرمان `\includegraphics` اعلان نکنید، فرمان `graphicx` بدنیال فرمت مناسب خود، به ترتیب گزینه‌های `driyur` می‌گردد. برای پی‌دی‌اف تک فرمتهای تصویر مناسب عبارتند از `.png`، `.jpg`، `.pdf` و `.mps` (^{۱۳}). اما فرمت `.eps` از این نوع نیست.

راه ساده رفع این مشکل این است که با استفاده از فرمان `epstopdf` تصاویر ای‌پی‌اس را به پی‌دی‌اف تبدیل کرد. برای تصاویر پرداری این روش بسیار مناسب است. برای تصاویر بیت‌مپ، این روش ایده‌آل نیست، زیرا فرمت پی‌دی‌اف به طور طبیعی الصاق تصاویر پی‌ان‌جی و جی‌پی‌ای، جی را پشتیبانی می‌کند. پی‌ان‌جی برای تصاویر با تعداد کمی رنگ مناسب است و جی‌پی‌ای، جی برای تصاویر کامل‌تر مناسب است و بسیار کم حجم است.

حتی بسیار مناسب است که تصاویر هندسی را رسم نکرد و تنها با استفاده از فرمان‌هایی این تصاویر را در نوشتار قرار داد. زبان مناسب انجام این کار متأپس است، که در تمام توزیع‌های تک وجود دارد و دارای راهنمای کامل است.

۴.۷.۴ ارجاع متنی

بسته `hyperref` مسئولیت برگردان تمام ارجاعات داخلی متن را به ابرارجاع دارد. برای انجام این کار به کمی شعبدباری احتیاج است، شما باید فرمان `\usepackage[pdftex]{hyperref}` را به عنوان آخرین فرمان در سرآغاز نوشتار خود قرار دهید.

چندین گزینه برای تغییر رفتار بسته `hyperref` وجود دارد:

- به صورت تعدادی گزینه بعد از گزینه `pdftex` که با ویرگول جدا می‌شوند

```
\usepackage[pdftex]{hyperref}
```

- یا در یک خط جداگانه با استفاده از فرمان

```
\hypersetup{options}
```

تنها گزینه اجباری `pdftex` است؛ بقیه گزینه‌ها اختیاری هستند و اجازه تغییر رفتار ارجاعات را می‌دهند.^{۱۰} در مثال زیر مقادیر پیش‌فرض به صورت عادی (غیر ایتالیک) نوشته شده‌اند.

`bookmarks (=true, false)`

`unicode (=false, true)` اجازه نمایش حروف غیر لاتین را در چوب الف آکروبات می‌دهد.

`pdftoolbar (=true, false)` میله ابزار آکروبات را فعال یا غیر فعال می‌کند.

`pdfmenubar (=true, false)` منوی آکروبات را نمایش می‌دهد.

`pdffitwindow (=true, false)` اندازه نمایش را تغییر می‌دهد.

`pdftitle ({text})` عنوانی را که هنگام نمایش فایل در قسمت اطلاعات آکروبات ظاهر می‌شود، نمایش می‌دهد.

`pdfauthor ({text})` عنوان نویسنده فایل پی.دی.اف.

`pdfnewwindow (=true, false)` مشخص می‌کند که آیا باید یک صفحه جدید هنگام نمایش فایل ظاهر شود.

`colorlinks (=false, true)` ارجاعات را در جعبه‌های رنگی محصور می‌کند (`false`) یا خود ارجاعات به صورت رنگی ظاهر می‌شوند (`true`). رنگ این ارجاعات را می‌توان بوسیله گزینه‌های زیر تنظیم کرد (مقادیر پیش‌فرض رنگی نشان داده می‌شوند):

`linkcolor (=red)` رنگ اتصال‌های داخلی (بخش‌ها، صفحه‌ها و غیره)

`citecolor (=green)` رنگ ارجاعات (کتاب‌نامه)

`filecolor (=magenta)` رنگ اتصال‌ها

`urlcolor (=cyan)` رنگ اتصال‌های وب (ایمیل، وب)

اگر تنظیمات پیش‌فرض مناسب کار شماست از فرمان زیر استفاده کنید

```
\usepackage[pdftex]{hyperref}
```

برای این که لیست چوب الف را باز کنید اتصال‌ها را رنگی کنید (مقدار `true` = اختیاری است):

```
\usepackage[pdftex,bookmarks,colorlinks]{hyperref}
```

^{۱۰}قابل ذکر است که بسته `hyperref` در کار با پی.دی.اف تک دارای هیچ محدودیتی نیست. می‌توان آن را تنظیم کرد تا اطلاعات پی.دی.اف را در خروجی دی روی آی نیز هنگام پردازش لاتک ذخیره کند و هنگام تبدیل به پی.اس و در نهایت با مبدل آکروبات دیستایبل به فایل پی.دی.اف انتقال بابد.

وقتی که نوشتاری را برای چاپ آماده می‌کنید اتصال‌های رنگی مناسب نیستند زیرا هنگام چاپ خاکستری چاپ می‌شوند که مناسب خواندن نیستند. می‌توانید از کادرهای رنگی استفاده کنید که هنگام چاپ ظاهر نمی‌شوند:

```
\usepackage{hyperref}
\hypersetup{colorlinks=false}
```

يا اتصال‌ها را سیاه کنید:

```
\usepackage{hyperref}
\hypersetup{colorlinks,%  
citecolor=black,%  
filecolor=black,%  
linkcolor=black,%  
urlcolor=black,%  
pdftex}
```

وقتی که تنها می‌خواهید اطلاعاتی را در قسمت اطلاعات نوشتار نمایش دهید:

```
\usepackage[pdfaauthor={Pierre Desproges},%  
pdftitle={Des femmes qui tombent},%  
pdftex]{hyperref}
```

اضافه بر ابرمنوهای خودکار می‌توانید اتصال‌هایی را به صورت دلخواه به صورت زیر تعیین کنید

```
\href{url}{text}
```

کد

The `\href{http://www.ctan.org}{CTAN}` website.

متن "CTAN" را تولید می‌کند؛ اشاره به کلمه "CTAN" شما را به وبگاه CTAN راهنمایی می‌کند. اگر مقصد یک اتصال یک صفحه وب نباشد و تنها یک فایل باشد می‌توانید از فرمان `\href` استفاده کنید:

The complete document is `\href{manual.pdf}{here}`

که متن "The complete document is here" را تولید می‌کند. یک اشاره به کلمه "here" فایل `manual.pdf` را باز می‌کند. (مکان فایل وابسته به مکان فایل جاری است). نویسنده یک مقاله ممکن است بخواهد خوانندگان بوسیله ایمیل با او در تماس باشند که این کار با فرمان `\href` درون فرمان `\author` در صفحه اول نوشتار امکان‌پذیر است:

```
\author{Mary Oetiker $<$\href{mailto:mary@oetiker.ch}{%  
mary@oetiker.ch}$>$}
```

توجه داشته باشید که اتصال به ایمیل را طوری قرار داده‌ام که نه تنها در اتصال ظاهر شده است بلکه در خود صفحه نیز ظاهر می‌شود. این کار را کرده‌ام زیرا اتصال

```
\href{mailto:mary@oetiker.ch}{Mary Oetiker}
```

با آکروبات به خوبی کار می‌کند ولی هنگامی که فایل را چاپ می‌کنیم آدرس ایمیل دیگر ظاهر نمی‌شود.

۵.۷.۴ مشکلات اتصال‌ها

پیغامی همانند

```
! pdfTeX warning (ext4): destination with the same  
identifier (name{page.1}) has been already used,  
duplicate ignored
```

هنگامی ظاهر می‌شود که یک شمارنده از نو مقداردهی شود، به عنوان مثال هنگام استفاده از فرمان `\mainmatter` که توسط طبقه توشتار کتاب تعویف می‌شود. این فرمان شمارنده صفحه را قبل از اولین فصل کتاب برابر با ۱ می‌کند. ولی از آنجا که اولین صفحه پیشگفتار نیز دارای شماره ۱ است، تمام اتصال‌ها به صفحه ۱ به طور یکتا مشخص نمی‌شود، بنابراین توجه داشته باشید شمارنده چندگانه بی‌تأثیر است. اندازه‌گیر شمارنده‌ها را می‌توان با گزینه `plainpages=false` در گزینه‌های `hyperref` قرار داد. متأسفانه این کار تنها در شماره صفحه‌ها کمک می‌کند. حتی یک راه حل بنیادی می‌تواند استفاده از گزینه `hypertexnames=false` است، اما این کار باعث می‌شود اتصال‌های صفحات قابل استفاده نباشند.

۶.۷.۴ مشکلات چوب الـf

متنی که در چوب الـf نمایش داده می‌شود همواره آن چیزی نیست که انتظار آن را دارید. زیرا چوب الفها تنها متن هستند و حروف کمتری برای نمایش آنها نسبت به لاتک موجود است. Hyperref این مشکل را می‌شناسد و پیغام اخطار مناسب می‌دهد:

Package hyperref Warning:

Token not allowed in a PDFDocEncoded string:

می‌توانید این مشکل را با تخصیص یک متن برای چوب الـf حل کنید، که جانشین متن مشکل دار می‌شود:

```
\texorpdfstring{\textit{TEX text}}{\textit{Bookmark Text}}
```

عبارات ریاضی به عنوان متن چوب الـf دارای این مشکل هستند:

```
\section{\texorpdfstring{$E=mc^2$}{E=mc^2}}
```

که باعث می‌شود عبارت `\section{$E=mc^2$}` در چوب الف به صورت "E=mc2" ظاهر شود.
تغییرات رنگ‌ها نیز به خوبی در چوب الف ظاهر نمی‌شوند:

```
\section{\textcolor{red}{Red !}}
```

عبارت "redRed" در چوب الف ظاهر می‌شود. فرمان `\textcolor{red}{Red !}` نادیده گرفته می‌شود اما آرگومان آن (red) چاپ می‌شود.
اگر از فرمان زیر استفاده کنید

```
\section{\texorpdfstring{\textcolor{red}{Red !}}{Red !}}
```

نتیجه آن خواناتر خواهد بود.
اگر نوشтар خود را در یونیکد بنویسید و گزینه `unicode` را برای `hyperref` استفاده کنید آنگاه قادر خواهید بود حروف یونیکد را در چوب الف وارد کنید. این کار شما را قادر می‌سازد حروف بیشتری را موقع استفاده از فرمان `\texorpdfstring` در چوب الف ظاهر کنید.

سازگاری کد بین لاتک و پی.دی.اف لاتک

به طور نرمال کد شما با لاتک و پی.دی.اف لاتک پردازش می‌شود. اشکال عمده برای الصاق تصاویر وجود دارد. راه حل ساده این است که پسوند فایل را با فرمان `\includegraphics` داد. در این صورت سیستم برای فایل مناسب در پرونده موجود جستجو می‌کند. تنها کاری که باید انجام دهید این است که نسخه مناسب از فایل تصویر را بسازید. در این صورت لاتک بدنبال فایل `.eps`، `.pdf` و `.png`، یا `.jpg`، `.mps`، می‌گردد (به ترتیب).

در حالی که می‌خواهید کدهای متفاوتی برای نسخه پی.دی.اف و حالت عادی داشته باشید، می‌توانید به راحتی از بسته `\ifpdf`^{۱۵} در سرآغاز نوشтар خود استفاده کنید. احتمالاً این بسته روی سیستم شما وجود دارد در غیر این صورت میکنید این بسته را برای شما نصب می‌کند. فرمان `\ifpdf` به شما امکان نوشتن فرمان‌های شرطی را می‌دهد. در این مثال می‌خواهیم نسخه پست‌اسکریپت سیاه و سفید را به خاطر سهولت چاپ بسازیم اما نسخه پی.دی.اف رنگی را برای وب داشته باشیم.

```
\RequirePackage{ifpdf} % running on pdfTeX?
\ifpdf
  \documentclass[a4paper,12pt,pdfTEX]{book}
\else
  \documentclass[a4paper,12pt,dvips]{book}
\fi
```

^{۱۵}<http://www.tex.ac.uk/cgi-bin/texfaq2html?label=ifpdf>

```
\ifpdf
  \usepackage{lmodern}
\fi
\usepackage[bookmarks, % add hyperlinks
            colorlinks,
            plainpages=false]{hyperref}
\usepackage[T1]{fontenc}
\usepackage[latin1]{inputenc}
\usepackage[english]{babel}
\usepackage{graphicx}
...

```

در کد بالا بسته `hyperref` را حتی در نسخه غیر پی.دی.اف به کار برده‌ام. تأثیر فرمان `\href` این است که زمان زیادی برای تعریف عبارات شرطی به کار نبریم. توجه داشته باشید در توزیع‌های جدید تک (به عنوان مثال تکلایو) فرمان `نرم‌ال`، پی.دی.اف لاتک است. این فرمان قادر است به راحتی بین پی.دی.اف و دی.وی.آی تغییر کند. اگر از کد بالا استفاده کنیم، فرمان `pdfflatex` خروجی پی.دی.اف و فرمان `latex` خروجی دی.وی.آی را تولید می‌کند.

۸.۴ تولید اسلاید

می‌توانید نتایج کارهای علمی خود را با ترانسپارنت روی تخته سیاه نمایش دهید یا مستقیماً با نرم‌افزارهایی با لپ‌تاپ خود آنها را نمایش دهید. `pdFLATEX` به شما امکان تولید اسلاید پی.دی.اف را می‌دهد که حاصل آن شبیه چیزی است که توسط پاورپوینت تولید می‌شود با این تفاوت که بسیار قابل حمل است، زیرا آکروبات ریدر روی اکثر سیستم‌ها وجود دارد. طبقه `beamer` از بسته‌های `color`, `graphicx` و `hyperref` به همراه گزینه‌هایی برای نمایش اسلاید استفاده می‌کند.

وقتی که کد ارائه شده در شکل ۲۰.۴ را با `PDFLATEX` پردازش می‌کنید یک فایل پی.دی.اف بدست آورید متشکل از یک صفحه عنوان و یک صفحه که در آن چندین آیتم می‌بینید که هر کدام از آنها با مورور فایل به ترتیب ظاهر می‌شوند.

یکی از دستاوردهای طبقه `beamer` این است که فایل پی.دی.اف تولید می‌کند که به صورت مستقیم قابل استفاده است و نیازی نیست مانند طبقه `prosper` به یک مرحله میانی پست‌اسکریپت رفت یا این که از بسته `ppower4` استفاده کرد.

با استفاده از طبقه `beamer` می‌توانید نسخه‌های مختلفی از نوشتار خود بسازید. فایل ورودی می‌تواند شامل راهکارهایی برای انواع مختلف خروجی باشد که در گزینه طبقه در برآکت قرار می‌گیرند. کارهای زیر امکان‌پذیر است.

```
\documentclass[10pt]{beamer}
\mode{%
  \usetheme[hideothersections,
            right, width=22mm]{Goettingen}}
}

\title{Simple Presentation}
\author[D. Flipo]{Daniel Flipo}
\institute[U.S.T.L. \& GUTenberg]
\titlegraphic{\includegraphics[width=20mm]{USTL}}
\date{2005}

\begin{document}

\begin{frame}<handout:0>
  \titlepage
\end{frame}

\section{An Example}

\begin{frame}
  \frametitle{Things to do on a Sunday Afternoon}
  \begin{block}{One could \ldots}
    \begin{itemize}
      \item walk the dog\ldots \pause
      \item read a book\ldots \pause
      \item confuse a cat\ldots \pause
    \end{itemize}
  \end{block}
  and many other things
\end{frame}
\end{document}
```

شکل ۲.۴: کد نمونه برای طبقه beamer

برای نمایش پی.دی.اف که در بالا توضیح داده شد.

برای اسلاید trans

برای نسخه مناسب چاپ handout

نوع پیشفرض beamer است، می‌توانید آن را با فعال کردن گزینه‌های دیگر غیر فعال کنید مانند \documentclass[10pt,handout]{beamer} که خروجی را مناسب چاپ طراحی می‌کند.
شما نوشتار شما وابسته به این است که چه نسخه‌ای را انتخاب کنید. می‌توانید یکی از شماهایی را که این طبقه فراهم کرده است استفاده کنید یا یک شما برای خودتان طراحی کنید. راهنمای طبقه را در beameruserguide.pdf ببینید.

اجازه دهید نگاهی دقیق‌تر به کد شکل ۲.۴ بیندازیم. برای نسخه نمایشی \shame Goettingen را انتخاب کرده‌ایم تا پنل مرور را در فهرست مطالب وارد کرده باشیم. گزینه‌ها ما را قادر می‌سازند تا عرض پنل (۲۲ میلیمتر در این حالت) و مکان آن را تعیین کنیم (در سمت راست نوشتار). گزینه hideothersubsections، عنوان فصل را نمایش می‌دهد و تنها عنوان زیربخش جاری را نمایش می‌دهد. چیز ویژه‌ای برای تم‌های \mode<handout> و \mode<trans> وجود ندارد. آنها نوشتار را به شکل استاندارد خود نمایش می‌دهند.

فرمان‌های \title، \institute، \author و \titlegraphic محتویات جلد را مشخص می‌کنند. گزینه‌های اختیاری \title[] و \author[] اجازه می‌دهند شکل ویژه‌ای از عنوان و نویسنده را در پنل Goettingen قرار دهید. عنوان و زیرعنوان پنل با فرمان‌های نرمال \section و \subsection ایجاد می‌شوند که باید در خارج از محیط frame تعریف شوند.

کلیدهای مرورگر کوچک در پایین صفحه نمایش اجازه می‌دهند نوشتار را مرور کنید. حضور آنها ربطی به تم انتخابی ندارد.

محتویات هر اسلاید یا صفحه را باید در یک محیط frame قرار داد. هیچ گزینه انتخابی برای این محیط وجود ندارد و امکان انتخاب یک چهارچوب ویژه را برای نسخه‌ای ویژه ارائه می‌دهد. در مثال بالا صفحه اول به خاطر وجود فرمان <handout> در چاپ ظاهر نمی‌شود.

اکیداً توصیه می‌شود برای هر اسلاید یک عنوان به غیر از عنوان اسلاید تعریف کنید. این کار با فرمان \frametitle امکان‌پذیر است. اگر یک زیرعنوان لازم است می‌توانید از محیط block همانند مثال استفاده کنید. توجه داشته باشید که عنوان فرمان‌های \section و \subsection در خروجی \subsection ظاهر نمی‌شوند.

فرمان \pause در محیط شماره‌گذاری شده اجزاء می‌دهد اجزاء را یک‌به‌یک نمایش دهید. برای افکت هر نمایش فرمان‌های \only، \uncover و \temporal را ببینید. در بسیاری از جاهای می‌توانید از آکولاد برای تنظیم بیشتر استفاده کنید.

در هر حالت مطمئن شوید راهنمای طبقه beameruserguide.pdf را برای بیشترین استفاده مطالعه کنید. این بسته به سرعت در حال پیشرفت است، صفحه اینترنتی این بسته را ملاحظه کنید

<http://latex-beamer.sourceforge.net/>.

Sina-pub.ir
www.sina-pub.ir

فصل ۵

تولید شکل‌های ریاضی

بسیاری از افراد از لاتک برای حروف‌چینی متن استفاده می‌کنند. اما از آنجا که رهیافت ساختار یافته بسیار مناسب است، لاتک همچنین توانایی تولید تصاویر از فرمان‌های متنی را دارد. به علاوه، چندین گسترش از لاتک امکان انجام این کار را به بهترین شکل فراهم می‌کنند. در این فصل چند نوع از این گسترش‌ها را مطالعه می‌کنیم.

۱.۵ مرور

محیط picture امکان برنامه‌نویسی برای تولید شکل در لاتک را فراهم می‌کند. توضیح کامل را در [۱] ببینید. از یک طرف، چندین محدودیت وجود دارد که از آن جمله محدودیت شبیه خطها و شعاع دایره‌ها است. از طرف دیگر، محیط picture از لاتک به همراه فرمان \qbezier همراه است، "q" به معنای "quadratic" است. بسیاری از خمنا مانند دایره، بیضی، یا ترکیبی از این خمنا را می‌توان با تقریب خمنا درجه دوم بزیه رسم کرد، هرچند که این کار نیازمند محاسبات ریاضی است. به علاوه، اگر یک زبان برنامه‌نویسی مانند جاوا برای تولید بلوک‌های \qbezier مورد استفاده قرار گیرد، محیط picture بسیار قادر نمند خواهد شد.

با وجود این که نوشتمن کد تصاویر در لاتک بسیار محدود کننده و زمانبر است، کار با آن هنوز خواستگاه دارد زیرا نوشتار را بسیار کوچک می‌کند و به هیچ فایل تصویری احتیاج ندارد.

بسته‌هایی مانند epic و eepic (که به عنوان مثال در [۲] توضیح داده شده اند)، یا pstricks وجود دارند که محدودیت‌های محیط picture را ندارند و توان گرافیکی لاتک را به مقدار زیادی قدرت می‌بخشند.

در حالی که دو بسته اولیه تنها محیط picture را قدرت می‌بخشند، بسته pstricks دارای محیط منحصر به فرد pspicture است. قدرت سیستم pstricks در این است که این بسته از قابلیت‌های پس اسکریپت استفاده می‌کند. به علاوه بسته‌های مختلفی برای کارهای ویژه نوشته شده است. یکی از این بسته‌ها XY-pic است که در آخر این فصل توضیح داده شده است. توضیح مفصل‌تری بر این بسته در [۳] ارائه شده است (با [۴] اشتباہ نشود).

^۱ مترجم: به معنای خم درجه دوم است.

شاید مهمترین ابزار گرافیکی مربوط به لاتک، متاپست است که به همراه متافونت دو قلوهای دونالد کنوث نام دارند. برخلاف متافونت، که بیتمپ تولید می‌کند، متاپست فایل‌های پست‌اسکریپت تولید می‌کند که می‌توان آنها را به لاتک انتقال داد. برای مقدمه‌ای بر این موضوع به [۱۵]، یا راهنمای [۱۷] مراجعه کنید. بحث کاملی از استراتژی‌های لاتک و تک برای گرافیک (و قلم‌ها) را می‌توانید در [۱۶] ببینید.

۲.۵ محیط تصویر

۱.۲.۵ فرمان‌های ابتدایی

یک محیط `picture`^۳ را می‌توان با دو فرمان زیر بوجود آورد

```
\begin{picture}{(x,y)} ... \end{picture}
```

یا

```
\begin{picture}{(x,y)(x0,y0)} ... \end{picture}
```

اعداد x, y, x_0, y_0 به `\unitlength` اشاره می‌کنند که می‌توان آنها را با فرمانی به شکل زیر دوباره بارگذاری کرد (ولی این کار را نمی‌توان با محیط `picture` انجام داد)

```
\setlength{\unitlength}{1.2cm}
```

مقدار پیش‌فرض `\unitlength` برابر 1pt است. زوج (x, y) اندازه چهارچوب دور تصویر را مشخص می‌کند. زوج اختیاری (x_0, y_0) مکان گوشة پایین سمت چپ چهارچوب رزرو شده را تعیین می‌کند. بیشتر فرمان‌ها به یکی از دو شکل زیر است

```
\put{(x,y)}{object}
```

یا

```
\multiput{(x,y)}{(\Delta x,\Delta y)}{n}{object}
```

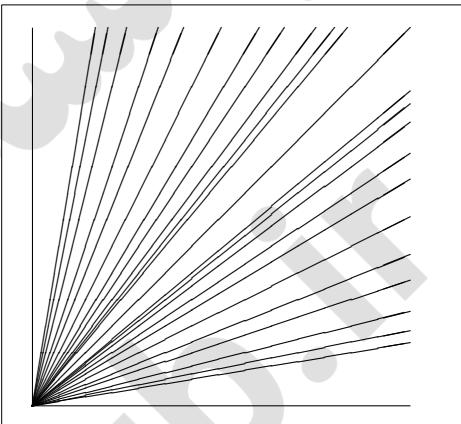
خمهای بزیه از این قاعده مستثنی است. این خمه را می‌توان با فرمان زیر رسم کرد

```
\qbezier{(x1,y1)}{(x2,y2)}{(x3,y3)}
```

^۳ قبول داشته باشد یا نه، محیط تصویر به طور هوشمندانه کار می‌کند، با لاتک استاندارد هیچ بسته‌ای لازم نیست.

۲.۲.۵ پاره خط

```
\setlength{\unitlength}{5cm}
\begin{picture}(1,1)
\put(0,0){\line(0,1){1}}
\put(0,0){\line(1,0){1}}
\put(0,0){\line(1,1){1}}
\put(0,0){\line(1,2){.5}}
\put(0,0){\line(1,3){.3333}}
\put(0,0){\line(1,4){.25}}
\put(0,0){\line(1,5){.2}}
\put(0,0){\line(1,6){.1667}}
\put(0,0){\line(2,1){1}}
\put(0,0){\line(2,3){.6667}}
\put(0,0){\line(2,5){.4}}
\put(0,0){\line(3,1){1}}
\put(0,0){\line(3,2){1}}
\put(0,0){\line(3,4){.75}}
\put(0,0){\line(3,5){.6}}
\put(0,0){\line(4,1){1}}
\put(0,0){\line(4,3){1}}
\put(0,0){\line(4,5){.8}}
\put(0,0){\line(5,1){1}}
\put(0,0){\line(5,2){1}}
\put(0,0){\line(5,3){1}}
\put(0,0){\line(5,4){1}}
\put(0,0){\line(5,6){.8333}}
\put(0,0){\line(6,1){1}}
\put(0,0){\line(6,5){1}}
\end{picture}
```



پاره خطها را می توان با فرمان زیر رسم کرد

```
\put(x,y){\line(x1,y1){length}}
```

فرمان `\line` دارای دو آرگومان است:

۱. یک بردار جهت دار،
۲. یک طول.

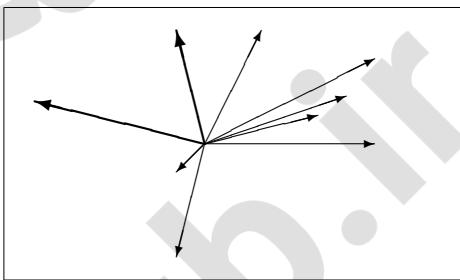
مؤلفه های بردار جهت دار به چند عدد محدود می شود

$-6, -5, \dots, 5, 6,$

و باید نسبت به هم اول باشند (یعنی دارای بزرگترین مقسوم علیه ۱ باشند). در شکل تمام ۲۵ شب ممکن در یک چهارم اول نمایش داده شده است. طول بستگی به $\backslash\text{unitlength}$ دارد. آرگومان طول همان مؤلفه افقی است و تنها در حالتی که پاره خط عمودی باشد، این آرگومان همان مؤلفه عمودی است.

۳.۲.۵ پیکان‌ها

```
\setlength{\unitlength}{0.75mm}
\begin{picture}(60,40)
\put(30,20){\vector(1,0){30}}
\put(30,20){\vector(4,1){20}}
\put(30,20){\vector(3,1){25}}
\put(30,20){\vector(2,1){30}}
\put(30,20){\vector(1,2){10}}
\thicklines
\put(30,20){\vector(-4,1){30}}
\put(30,20){\vector(-1,4){5}}
\thinlines
\put(30,20){\vector(-1,-1){5}}
\put(30,20){\vector(-1,-4){5}}
\end{picture}
```



پیکان‌ها با فرمان زیر رسم می‌شوند

$\backslash\text{put}(x,y)\{\backslash\text{vector}(x_1,y_1)\{length\}\}$

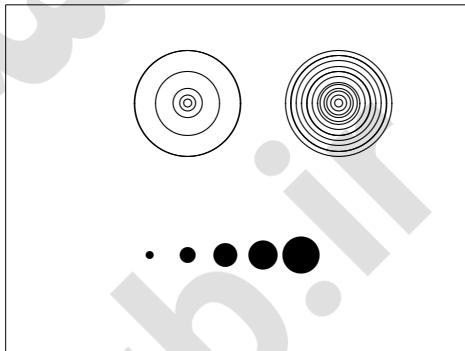
برای پیکان‌ها، مؤلفه‌های بردارهای جهت‌دار حتی بیشتر از این محدود هستند و تنها به چند عدد محدود هستند

$$-4, -3, \dots, 3, 4.$$

این اعداد نیز باید نسبت به هم اول باشند. به تأثیر فرمان $\backslash\text{thicklines}$ روی دو بردار به سمت چپ توجه داشته باشید.

۴.۲.۵ دایره

```
\setlength{\unitlength}{1mm}
\begin{picture}(60, 40)
\put(20,30){\circle{1}}
\put(20,30){\circle{2}}
\put(20,30){\circle{4}}
\put(20,30){\circle{8}}
\put(20,30){\circle{16}}
\put(20,30){\circle{32}}
\put(40,30){\circle{1}}
\put(40,30){\circle{2}}
\put(40,30){\circle{3}}
\put(40,30){\circle{4}}
\put(40,30){\circle{5}}
\put(40,30){\circle{6}}
\put(40,30){\circle{7}}
\put(40,30){\circle{8}}
\put(40,30){\circle{9}}
\put(40,30){\circle{10}}
\put(40,30){\circle{11}}
\put(40,30){\circle{12}}
\put(40,30){\circle{13}}
\put(40,30){\circle{14}}
\put(15,10){\circle*{1}}
\put(20,10){\circle*{2}}
\put(25,10){\circle*{3}}
\put(30,10){\circle*{4}}
\put(35,10){\circle*{5}}
\end{picture}
```



فرمان

`\put(x, y){\circle{diameter}}`

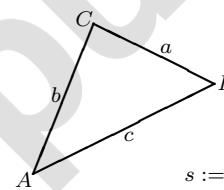
یک دایره به مرکز (x, y) و قطر (نه شعاع) $diameter$ را رسم می‌کند. محیط picture را تنها قطرهای تا حد اکثر ۱۴ میلیمتر را می‌پذیرد. فرمان `\circle*` قرص‌ها را تولید می‌کند (دایره‌های توپر). همانند پاره خط‌ها، باید از بسته‌های دیگری نیز استفاده کرد، مانند `pstricks` یا `eepic`. برای راهنمایی کامل در مورد این بسته‌ها به [۴] مراجعه کنید.

حالت دیگری نیز در محیط picture وجود دارد. اگر از انجام محاسبات ریاضی نمی‌ترسید، دایره‌ها و بیضی‌های دلخواه را می‌توان با خم‌های بزری به هم چسبانند. برای مثال‌هایی از کدهای جawa به [۱۷] مراجعه کنید.

کنید.

۵.۲.۵ متن و فرمول

```
\setlength{\unitlength}{0.8cm}
\begin{picture}(6,5)
\thicklines
\put(1,0.5){\line(2,1){3}}
\put(4,2){\line(-2,1){2}}
\put(2,3){\line(-2,-5){1}}
\put(0.7,0.3){$A$}
\put(4.05,1.9){$B$}
\put(1.7,2.95){$C$}
\put(3.1,2.5){$a$}
\put(1.3,1.7){$b$}
\put(2.5,1.05){$c$}
\put(0.3,4){$F=$
\sqrt{s(s-a)(s-b)(s-c)}$}
\put(3.5,0.4){$\displaystyle s:=\frac{a+b+c}{2}$}
\end{picture}
```

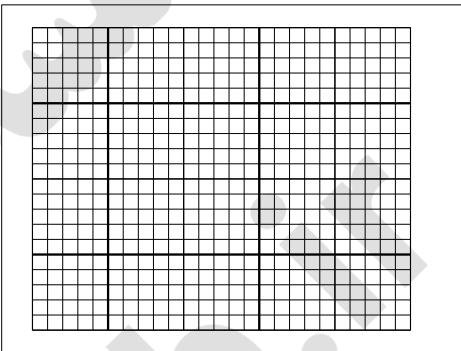
$$F = \sqrt{s(s-a)(s-b)(s-c)}$$


$$s := \frac{a+b+c}{2}$$

همان‌طور که این مثال نشان می‌دهد، متن و فرمول را می‌توان در محیط `picture` با فرمان `\put` به طریق عادی درج کرد.

\linethikness و \multiput ۶.۲.۵

```
\setlength{\unitlength}{2mm}
\begin{picture}(30,20)
\linethickness{0.075mm}
\multiput(0,0)(1,0){26}%
{\line(0,1){20}}
\multiput(0,0)(0,1){21}%
{\line(1,0){25}}
\linethickness{0.15mm}
\multiput(0,0)(5,0){6}%
{\line(0,1){20}}
\multiput(0,0)(0,5){5}%
{\line(1,0){25}}
\linethickness{0.3mm}
\multiput(5,0)(10,0){2}%
{\line(0,1){20}}
\multiput(0,5)(0,10){2}%
{\line(1,0){25}}
\end{picture}
```



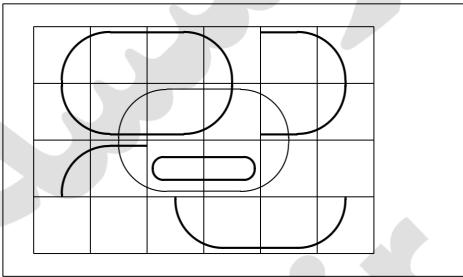
فرمان

$\text{\multiput}(x, y) (\Delta x, \Delta y) \{n\} \{object\}$

دارای چهار آرگومان است: نقطه شروع، نقطه پایان، بردار انتقال از یک شیء به شیء بعدی، تعداد اشیاء، وشیء که باید رسم شود. فرمان \linethickness به پاره خط‌های افقی و عمودی تأثیر دارد ولی روی خط‌های اریب و دایره‌ها بی‌تأثیر است. این فرمان مسلمان روی خم‌های بزیه تأثیر دارد!

۷.۲.۵ بیضی

```
\setlength{\unitlength}{0.75cm}
\begin{picture}(6,4)
\linethickness{0.075mm}
\multiput(0,0)(1,0){7}%
{\line(0,1){4}}
\multiput(0,0)(0,1){5}%
{\line(1,0){6}}
\thicklines
\put(2,3){\oval(3,1.8)}
\thinlines
\put(3,2){\oval(3,1.8)}
\thicklines
\put(2,1){\oval(3,1.8)[tl]}
\put(4,1){\oval(3,1.8)[b]}
\put(4,3){\oval(3,1.8)[r]}
\put(3,1.5){\oval(1.8,0.4)}
\end{picture}
```



فرمان

`\put(x,y){\oval(w,h)}`

یا

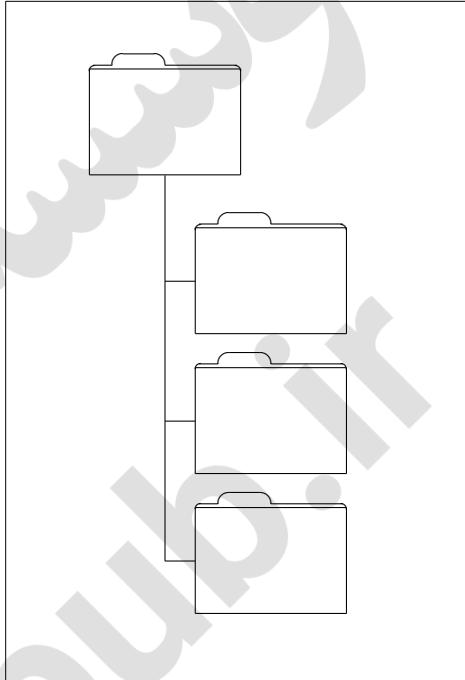
`\put(x,y){\oval(w,h)[position]}`

یک بیضی به مرکز (x, y) و به عرض w و ارتفاع h تولید می‌کند. آرگومان‌های مکان *position* که عبارتند از *b*، *t*، *l*، *r*، *x*، *y*، *top* (بالا)، *bottom* (پایین)، *left* (چپ)، و *right* (راست) اشاره دارند و می‌توانند همانند مثال با هم ترکیب شوند.

ضخامت خط را می‌توان با دو نوع فرمان کنترل کرد: `\linethickness{length}` از یک طرف، `\thicklines` و `\thinlines` از طرف دیگر `\thicklines` فقط به خطهای افقی و عمودی (و خم‌های درجه دوم بزیه) تأثیر دارد، در حالی که `\thinlines` و `\thicklines` خطهای اریب و دایره‌ها و بیضی‌ها نیز تأثیر دارند.

۸.۲.۵ استفاده چندباره از جعبه‌های تصویر پیش‌ساخته

```
\setlength{\unitlength}{0.5mm}
\begin{picture}(120,168)
\newsavebox{\foldera}
\savebox{\foldera}
(40,32)[b1]{% definition
\multiput(0,0)(0,28){2}
{\line(1,0){40}}
\multiput(0,0)(40,0){2}
{\line(0,1){28}}
\put(1,28){\oval(2,2)[tl]}
\put(1,29){\line(1,0){5}}
\put(9,29){\oval(6,6)[tl]}
\put(9,32){\line(1,0){8}}
\put(17,29){\oval(6,6)[tr]}
\put(20,29){\line(1,0){19}}
\put(39,28){\oval(2,2)[tr]}
}
\newsavebox{\folderb}
\savebox{\folderb}
(40,32)[l1]{% definition
\put(0,14){\line(1,0){8}}
\put(8,0){\usebox{\foldera}}
}
\put(34,26){\line(0,1){102}}
\put(14,128){\usebox{\foldera}}
\multiput(34,86)(0,-37){3}
{\usebox{\folderb}}
\end{picture}
```



یک جعبه تصویر را می‌توان با فرمان

`\newsavebox{name}`

معرفی، و با فرمان

`\savebox{name}(width,height) [position] {content}`

تعریف، و نهایتاً با فرمان

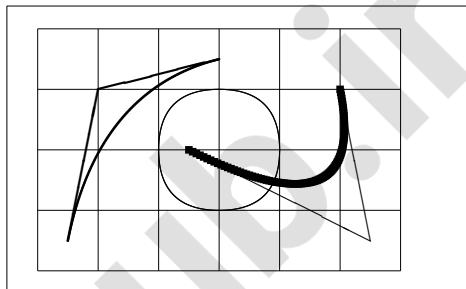
`\put(x,y)\usebox{name}`

رسم کرد.

پارامتر اختیاری *position* نقش لنگر را برای جعبه بازی می‌کند. در مثال این پارامتر برابر *b1* تعریف شده است که لنگر را در گوشه چپ پایین صفحه قرار می‌دهد. گزینه‌های دیگر *t* (بالا) و *r* (راست) هستند. آرگومان *name* به یک جعبه در لاتک ارجاع می‌کند و بنابراین طبیعت فرمان دارد. تصاویر درون جعبه‌ها می‌توانند تودرتو باشند: در این مثال *\filderb* درون *\filderb* درون *\filderb* تعريف شده است. فرمان *\oval1* که باید همانند *\line1* استفاده شود به پاره خط‌های کمتر از ۳ میلیمتر بی‌تأثیر است.

۹.۲.۵ خم‌های درجه دوم بزیه

```
\setlength{\unitlength}{0.8cm}
\begin{picture}(6,4)
\linethickness{0.075mm}
\multiput(0,0)(1,0){7}
{\line(0,1){4}}
\multiput(0,0)(0,1){5}
{\line(1,0){6}}
\thicklines
\put(0.5,0.5){\line(1,5){0.5}}
\put(1,3){\line(4,1){2}}
\qbezier(0.5,0.5)(1,3)(3,3.5)
\thinlines
\put(2.5,2){\line(2,-1){3}}
\put(5.5,0.5){\line(-1,5){0.5}}
\linethickness{1mm}
\qbezier(2.5,2)(5.5,0.5)(5,3)
\thinlines
\qbezier(4,2)(4,3)(3,3)
\qbezier(3,3)(2,3)(2,2)
\qbezier(2,2)(2,1)(3,1)
\qbezier(3,1)(4,1)(4,2)
\end{picture}
```



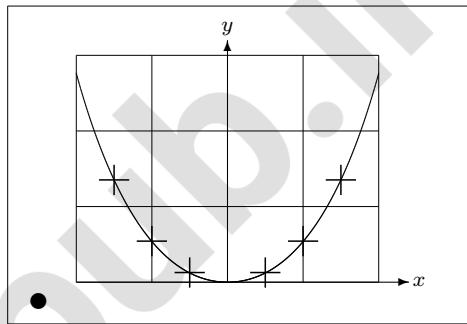
همان‌طور که این مثال نشان می‌دهد، تقسیم یک دایره به چهار خم بزیه مطلوب نیست. حداقل ۸ قسمت مورد نیاز است. شکل، دوباره اثر فرمان *\linethickness* را روی خط‌های افقی و عمودی، و اثر *\thicklines* و *\thinlines* را روی خط‌های مورب نشان می‌دهد. این مثال همچنین نشان می‌دهد که همه این فرمان‌ها روی خم‌های بزیه مؤثر هستند و اثر فرمان‌های قبلی را از بین می‌برند. فرض کنید $P_1 = (x_1, y_1)$, $P_2 = (x_2, y_2)$, نقاط انتهایی باشند، و m_1 , m_2 به ترتیب شیب‌های خم‌های بزیه باشند. نقطه کنترل کننده میانی $S = (x, y)$ با رابطه

$$\begin{cases} x &= \frac{m_2 x_2 - m_1 x_1 - (y_2 - y_1)}{m_2 - m_1}, \\ y &= y_i + m_i(x - x_i) \quad (i = 1, 2). \end{cases} \quad (1.5)$$

داده شده است. [۱۷] را برای دیدن یک برنامه جاوا که خط فرمان لازم برای فرمان‌های `\qbezier` را ارائه می‌دهد ببینید.

۱۰.۲.۵ تسبیح

```
\setlength{\unitlength}{1cm}
\begin{picture}(4.3,3.6)(-2.5,-0.25)
\put(-2,0){\vector(1,0){4.4}}
\put(2.45,-.05){$x$}
\put(0,0){\vector(0,1){3.2}}
\put(0,3.35){\makebox(0,0){$y$}}
\qbezier(0.0,0.0)(1.2384,0.0)
(2.0,2.7622)
\qbezier(0.0,0.0)(-1.2384,0.0)
(-2.0,2.7622)
\linethickness{.075mm}
\multiput(-2,0)(1,0){5}
{\line(0,1){3}}
\multiput(-2,0)(0,1){4}
{\line(1,0){4}}
\linethickness{.2mm}
\put(.3,.12763){\line(1,0){.4}}
\put(.5,-.07237){\line(0,1){.4}}
\put(-.7,.12763){\line(1,0){.4}}
\put(-.5,-.07237){\line(0,1){.4}}
\put(.8,.54308){\line(1,0){.4}}
\put(1,.34308){\line(0,1){.4}}
\put(-1.2,.54308){\line(1,0){.4}}
\put(-1,.34308){\line(0,1){.4}}
\put(1.3,1.35241){\line(1,0){.4}}
\put(1.5,1.15241){\line(0,1){.4}}
\put(-1.7,1.35241){\line(1,0){.4}}
\put(-1.5,1.15241){\line(0,1){.4}}
\put(-2.5,-0.25){\circle*{0.2}}
\end{picture}
```



در این شکل، هر نیمه متقارن از تسبیح $y = \cosh x - 1$ با یک خم بزیه تقریب زده شده است. نیمه سمت راست در نقطه $(2, 2.7622)$ به پایان می‌رسد، که شیب خط در این نقطه $m = 3.6269$ است. با استفاده دوباره از رابطه (۱.۵)، می‌توانیم نقاط میانی کنترلی را بدست آوریم. این نقاط برابرند با $(1.2384, 0)$ و $(-1.2384, 0)$. علامت‌های صلیب نقاط تسبیح را نشان می‌دهند. خط قابل چشمپوشی است و کمتر از یک درصد است.

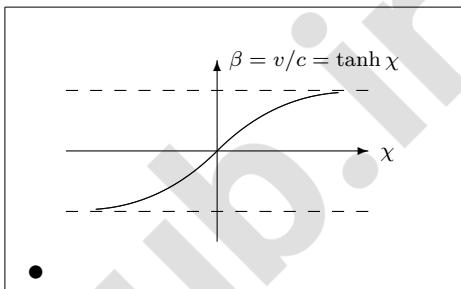
این مثال استفاده از آرگومان اختیاری فرمان $\begin{picture}$ را نشان می‌دهد. تصویر به صورت مناسب مؤلفه‌های ریاضی تعریف شده است، با این وجود با فرمان

```
\begin{picture}(4.3,3.6)(-2.5,-0.25)
```

گوشة سمت چپ پایین (که با قرص سیاه مشخص شده است) با مختصات $(-0.25, -2.5)$ تعریف شده است.

۱۱.۲.۵ سرعت در نظریه نسبیت عام

```
\setlength{\unitlength}{0.8cm}
\begin{picture}(6,4)(-3,-2)
\put(-2.5,0){\vector(1,0){5}}
\put(2.7,-0.1}{$\chi$}
\put(0,-1.5){\vector(0,1){3}}
\multimaput(-2.5,1)(0.4,0){13}
{\line(1,0){0.2}}
\multimaput(-2.5,-1)(0.4,0){13}
{\line(1,0){0.2}}
\put(0.2,1.4)
{$\beta=v/c=\tanh\chi$}
\qbezier(0,0)(0.8853,0.8853)
(2,0.9640)
\qbezier(0,0)(-0.8853,-0.8853)
(-2,-0.9640)
\put(-3,-2){\circle*{0.2}}
\end{picture}
```



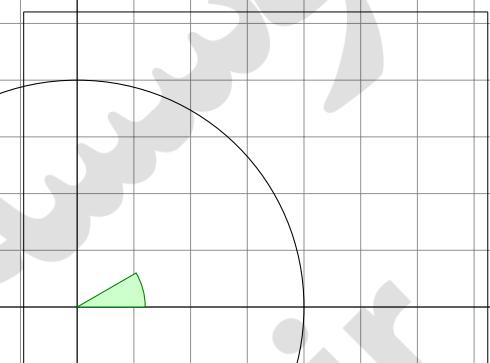
نقاط کنترلی خم‌های بزیه با فرمول‌های (۱.۵) محاسبه شده‌اند. شاخه مثبت با $P_1 = (0, 0)$ ، $P_2 = (2, \tanh 2)$ ، $m_2 = 1/\cosh^2 2$ ، و $m_1 = 1$ تعریف می‌شود. دوباره، تصویر به شکل مختصات مناسب مؤلفه‌ای ریاضی تعریف شده است و گوشة سمت چپ پایین با مختصات $(-3, -2)$ تعریف شده است (دیسک سیاه).

۳.۵ بسته‌گرافیک TikZ & PGF

امروزه هر سیستم تولید خروجی \LaTeX توانایی تولید تصاویر بُرداری زیبا را دارد، تنها ابزار انجام این کار ممکن است تغییر کند. بسته PGF یک لایه رویی برای انجام این کار را در اختیار شما قرار می‌دهد و اجازه می‌دهد که این کار را با استفاده از فرمان‌های ساده به راحتی انجام دهید و تصاویر بُرداری پیچیده را دقیقاً از داخل نوشتار تولید کنید. بسته PGF دارای راهنمای ۵۰۰+ صفحه‌ای است [۱]. بنابراین در این بخش کوتاه قصد داریم تنها جزء‌های از این چشمگیر کران را به شما بچشانیم.

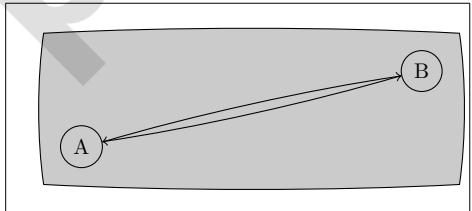
برای دسترسی سطح بالا به توابع PGF باید بسته tikz را فراخوانی کنید. با استفاده از بسته tikz می‌توانید فرمان‌های بسیار مؤثری را برای رسم تصاویر از داخل نوشیار خود استفاده کنید. از محیط tikzpicture برای این کار استفاده کنید.

```
\begin{tikzpicture}[scale=3]
\clip (-0.1,-0.2)
rectangle (1.8,1.2);
\draw[step=.25cm,gray,very thin]
(-1.4,-1.4) grid (3.4,3.4);
\draw (-1.5,0) -- (2.5,0);
\draw (0,-1.5) -- (0,1.5);
\draw (0,0) circle (1cm);
\filldraw[fill=green!20!white,
draw=green!50!black]
(0,0) -- (3mm,0mm)
arc (0:30:3mm) -- cycle;
\end{tikzpicture}
```

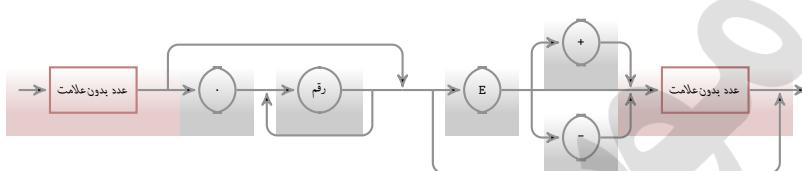


اگر به زبان‌های ویگر برنامه‌نویسی آشنا هستید، ممکن است به فرمان آشنا نمی‌نقطه (;) توجه کرده باشید که برای جداسازی فرمان‌های مختلف مورد استفاده قرار می‌گیرد. با استفاده از فرمان \usetikzlibrary در سراغار نوشیار خود می‌توانید امکانات بیشتری را برای رسم اشکال ویژه فعال کنید، مانند جعبه‌هایی که کمی خم شده‌اند.

```
\usetikzlibrary{%
decorations.pathmorphing}
\begin{tikzpicture}[
decoration={bent,aspect=.3}]
\draw [decorate,fill=lightgray]
(0,0) rectangle (5.5,2);
\node[circle,draw]
(A) at (.5,.5) {A};
\node[circle,draw]
(B) at (5,1.5) {B};
\draw[->,decorate] (A) -- (B);
\draw[->,decorate] (B) -- (A);
\end{tikzpicture}
```



همچنین می‌توانید دیاگرام‌هایی را رسم کنید که مانند این است که دقیقاً از یک کتاب برنامه نویسی پاسکال برداشته شده است. کد این کار کمی پیچیدتر از مثال بالا است، بنابراین تنها اثر آن را نمایش می‌دهم. اگر به راهنمای بسته PGF نگاهی بیندازید، می‌توانید راهنمای مفصل رسم این دیاگرام‌ها را ببینید.



چیزهای بیشتری وجود دارد؛ اگر می‌خواهید نمودار داده‌های عددی را رسم کنید، باید نگاه دقیق‌تری به راهنمای بستهٔ pgfplot بیندازید. این راهنمای شامل هر چیزی است که برای رسم این نمودارها لازم است. حتی می‌توانید فرمان gnuplot را استفاده کنید تا مقدار دقیق توابع مورد نظر خود را بدست آورید.

XY-pic ۴.۵

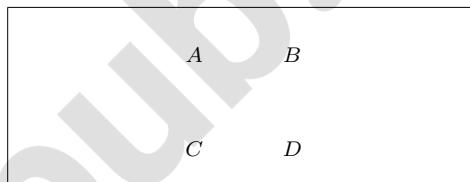
xy یک بستهٔ برای طراحی دیاگرام‌هاست. برای استفاده از آن، فرمان زیر را در سرآغاز نوشتار خود قرار دهید:

```
\usepackage[options]{xy}
```

لیستی از توابع XY-pic است که می‌خواهید فراخوانی کنید. این گزینه‌ها برای غلطگیری بسیار مؤثر هستند. توصیه می‌کنم تمام گزینه‌ها را با گزینه all فعال کنید تا لاتک تمام فرمان‌های XY-pic فراخوانی کند.

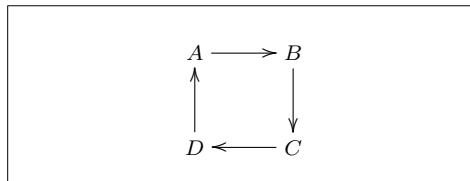
دیاگرام‌های XY-pic روی یک طرح ماتریسی نمایش داده می‌شوند، که هر دیاگرام در یک خانه ماتریس قرار می‌گیرد:

```
\begin{displaymath}
\begin{bmatrix} A & B \\ C & D \end{bmatrix}
\end{displaymath}
```



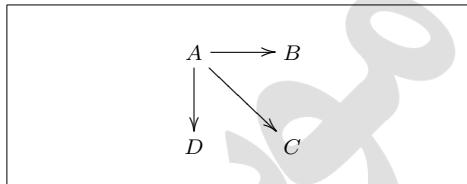
فرمان `\xymatrix` باید در محیط ریاضی مورد استفاده قرار بگیرد. در اینجا دو سطر و دو ستون مشخص کردہ‌ایم. برای این که این ماتریس را به یک دیاگرام تبدیل کنیم باید جهت پیکان‌ها را با فرمان `\ar` مشخص کنیم.

```
\begin{displaymath}
\begin{bmatrix} A & B \\ C & D \end{bmatrix}
\end{displaymath}
```



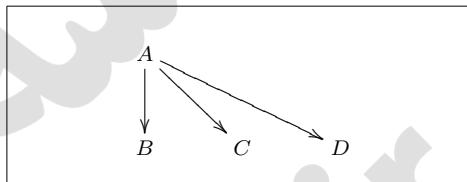
فرمان پیکان در سلول اصلی پیکان قرار داده می‌شود. آرگومان‌ها جهت پیکان هستند و باید به `left`, `right`, `down`, `up` اشاره کنند.

```
\begin{displaymath}
\begin{array}{ccc}
A & \ar[d] & \ar[dr] \ar[r] & B \\
& D & & & C
\end{array}
\end{displaymath}
```



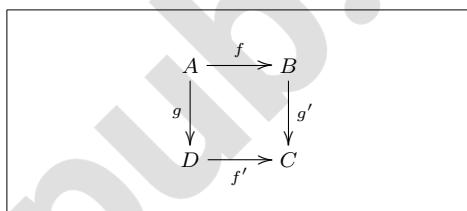
برای رسم قطرها، فقط کافی است جهت را معرفی کنیم. در حقیقت، می‌توانید جهت را تکرار کنید تا پیکان‌ها بزرگ‌تر شوند.

```
\begin{displaymath}
\begin{array}{ccccc}
A & \ar[d] & \ar[dr] & \ar[dr] & B \\
& & & & & C & D
\end{array}
\end{displaymath}
```



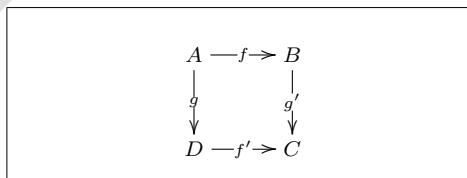
می‌توانیم حتی دیاگرام‌های جالب با افزودن برچسب به پیکان‌ها طراحی کنیم. برای این کار، از فرمان‌های زیرنویس و بالانویس استفاده می‌کنیم.

```
\begin{displaymath}
\begin{array}{ccc}
A & \ar[r]^f & \ar[d]_g & B \\
& B & \ar[d]^{g'} & \\
D & \ar[r]_{f'} & & C
\end{array}
\end{displaymath}
```



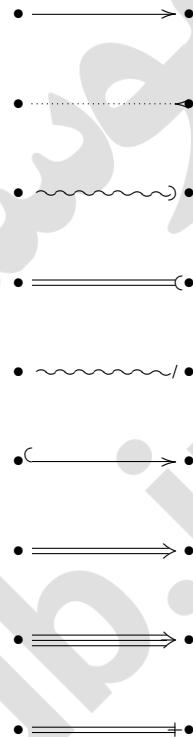
همان‌طور که نشان داده شد، این کارها را همانند سبک ریاضی می‌توان انجام داد. تنها تفاوت در این است که بالانویس به معنای بالای پیکان و پایین‌نویس پایین پیکان است. عملگر سومی نیز وجود دارد: این فرمان باعث می‌شود متى در درون یک پیکان ظاهر شود.

```
\begin{displaymath}
\begin{array}{ccc}
A & \ar[r]_f & \ar[d]_g & B \\
& B & \ar[d]^{g'} & \\
D & \ar[r]_{f'} & & C
\end{array}
\end{displaymath}
```



برای رسم یک پیکان با یک حفره درون آن از `\hole` استفاده کنید. در بعضی حالات، مهم است که تفاوت بین انواع پیکانها را بدانیم. این کار را می‌توان با قرار دادن برچسبی بر آنها یا تغییر ظاهر آنها انجام داد.

```
\begin{displaymath}
\text{\xymatrix}[
\bullet \ar@{->}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{.->}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{~>}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{=>}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{~>}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{^{\sim}(->)}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{2{->}}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{3{->}}[rr] && \bullet \\
\bullet \ar@{=+>}[rr] && \bullet
]
\end{displaymath}
```



به تفاوت بین دو دیاگرام توجه کنید:

```
\begin{displaymath}
\text{\xymatrix}[
\bullet \ar[r] & \bullet \\
\bullet
]
\end{displaymath}
```



```
\begin{displaymath}
\begin{array}{c}
\bullet \ar@/_/{\cdot} [r] & \\
\bullet \ar@/^/{\cdot} [r] & \\
\end{array}
\end{array} &
\end{array}
\end{displaymath}
```



تنظیم‌کننده‌های بین دو اسلیش رسم خم‌ها را مشخص می‌کنند. $\text{\texttt{X}\text{-}pic}$ روش‌های بسیاری را برای تغییر سبک رسم خم‌ها ارائه می‌کند؛ برای اطلاع بیشتر به راهنمای $\text{\texttt{X}\text{-}pic}$ مراجعه کنید.

فصل ۶

تنظیم شخصی لاتک

فرمان‌هایی را که تا به حال آموخته‌اید مناسب نوشتاری برای بسیاری از افراد است. با این که ممکن است ظاهر خیلی شیک نداشته باشند ولی از اصول حروف‌چینی استاندارد پیروی می‌کنند که باعث سهولت خواندن آنها می‌شود.

با این وجود شرایطی وجود دارد که لاتک فرمانی مناسب نیاز شما ندارد یا این که خروجی حاصل از فرمان‌های موجود مطلوب شما نیست.

در این فصل، سعی می‌کنم روش راهنمایی لاتک برای تولید خروجی‌هایی را توضیح دهم که با روش پیش‌فرض آن متفاوت است.

۱.۶ فرمان‌ها، محیط‌ها، و بسته‌های جدید

شاید تا به حال توجه کرد و بایسید که تمام فرمان‌هایی را که در این مقدمه توضیح داده‌ام در یک جعبه قرار دارند و این فرمان‌ها در نمایه آخر کتاب قرار دارند. به جای این که از فرمان‌های استاندارد لاتک برای دستیابی این منظور استفاده کنم، بسته‌ای را تعریف کرده‌ام که در آن تعاریف و فرمان‌ها و محیط‌هایی را گنجانده‌ام. حالا به راحتی می‌توانم بنویسم:

```
\begin{lscommand}
\ci{dum}
\end{lscommand}
```

\dum

در این مثال، از یک محیط جدید `lscommand`، که مسئولیت رسم یک کادر پیرامون فرمان را دارد، و یک فرمان `\ci`، که مسئولیت درج فرمان و قرار دادن مؤلفه متناظر را در نمایه دارد، استفاده کرده‌ام. می‌توانید این موضوع را با نگاه کردن به فرمان `\dum` در نمایه آخر کتاب ببینید، که در آنجا خواهید دید که شماره تمام صفحاتی را که در آن فرمان `\dum` آمده است مشخص شده است.

هرگاه بخواهیم که دیگر فرمان‌ها در کادر نمایش داده نشوند به سادگی تنها باید تعریف محیط `lscommand` را تغییر دهم. این کار به وضوح بسیار ساده‌تر از این است که تمام متن را برای تغییر فرمان‌ها

بررسی کنم.

۱۰.۱.۶ فرمان‌های جدید

برای افزودن فرمان مناسب کار خودتان به شکل زیر عمل کنید

```
\newcommand{name}[num]{definition}
```

به طور پایه‌ای، فرمان نیاز به دو آرگومان دارد: نام فرمان (*name*) و تعریف فرمان (*definition*). آرگومان *num* که در برآخت قرار می‌گیرد اختیاری است و تعداد آرگومان‌هایی را که فرمان می‌پذیرد مشخص می‌کند (حداکثر ۹ تا). حالت پیش‌فرض آن صفر است که هیچ آرگومانی را نمی‌پذیرد. دو مثال زیر کمک می‌کنند که این موضوع را بهتر درک کنید. مثال اول فرمان جدیدی به نام \tnss را مشخص می‌کند که اثر آن درج "The Not So Short Introduction to L^AT_EX 2 _{ϵ} ". مثال دوم فرمانی موقعي مفید است که عنوان کتاب در نوشتار مکرراً تکرار می‌شود.

```
\newcommand{\tnss}{The not
so Short Introduction to
\LaTeXe}
This is ``\tnss'' \ldots
``\tnss''
```

This is "The not so Short Introduction to L^AT_EX 2 _{ϵ} " ... "The not so Short Introduction to L^AT_EX 2 _{ϵ} "

مثال دوم فرمان دیگری را تعریف می‌کند که تنها یک آرگومان می‌پذیرد. مقدار #1 جایگزین آرگومان مشخص شده می‌شود. اگر می‌خواهید بیش از یک آرگومان داشته باشید از #2 و غیره استفاده کنید.

```
\newcommand{\txsxit}[1]
{This is the \emph{#1} Short
Introduction to \LaTeXe%
in the document body:
\begin{itemize}
\item \txsxit{not so}
\item \txsxit{very}
\end{itemize}
```

- This is the *not so* Short Introduction to L^AT_EX 2 _{ϵ}
- This is the *very* Short Introduction to L^AT_EX 2 _{ϵ}

لاتک به شما اجازه ساختن فرمانی را نمی‌دهد که قبلًا تعریف شده است. اما فرمان ویژه‌ای وجود دارد که با استفاده از آن می‌توانید یک فرمان از پیش‌تعریف شده را دوباره تعریف کنید: \renewcommand. این فرمان دقیقاً همان فرم فرمان \newcommand را دارد.

در بعضی مواقع ممکن است بخواهید از فرمان \providecommand استفاده کنید. سبک این فرمان همانند فرمان \newcommand است، اما اگر فرمان مربوطه قبلًا تعریف شده باشد لاتک این فرمان را در نظر نمی‌گیرد.

چند نکته در مورد فاصله خالی بعد از یک فرمان لاتک باید در نظر داشته باشید. صفحه ۵ را برای اطلاعات بیشتر ببینید.

۲.۱.۶ محیط‌های جدید

مشابه فرمان `\newcommand`، فرمانی برای ساختن محیط‌ها وجود دارد `\newenvironment`. این فرمان فرم زیر را می‌پذیرد:

```
\newenvironment{name}{num}{before}{after}
```

دوباره `\newenvironment` می‌تواند یک آرگومان اختیاری داشته باشد. محتویات `before` قبل از متن محیط پردازش می‌شود. محتویات `after` بعد از فرمان `{name}` اجرا می‌شوند. در مثال زیر نحوه استفاده از فرمان `\newenvironment` شرح داده شده است.

```
\newenvironment{king}
{\rule{1ex}{1ex}%
 \hspace{\stretch{1}}%
 {\hspace{\stretch{1}}%
 \rule{1ex}{1ex}}}

\begin{king}
My humble subjects \ldots
\end{king}
```

■ My humble subjects ... ■

آرگومان `num` همانند آرگومان همنام فرمان `\newcommand` مورد استفاده قرار می‌گیرد. لاتک بررسی می‌کند که یک محیط از پیش‌تعریف شده را دوباره تعریف نکنید. اگر می‌خواهید یک محیط قبلی را از نو تعریف کنید از فرمان `\renewenvironment` استفاده کنید. روش استفاده از آن همانند `\newenvironment` است.

فرمان‌های استفاده شده در این مثال بعداً شرح داده خواهند شد. برای فرمان `\rule` صفحه ۱۱۳، برای `\hspace` صفحه ۱۰۶، و برای `\stretch` صفحه ۱۰۶ را ببینید.

۳.۱.۶ فاصله‌های اضافه

هنگام تعریف محیط‌های جدید ممکن است با فاصله‌های زیاد قبل و بعد از آن مشکل داشته باشید؛ به عنوان مثال وقتی که می‌خواهید یک محیط عنوان تعریف کنید که تورفتگی آن به اندازه پاراگراف بعدی باشد. فرمان `\ignorespaces` بلوک ابتدایی محیط را وادر می‌کند تا فاصله بعد از اجرای بلوک ابتدایی را نادیده بگیرد. بلوک انتهایی کمی پیچیده‌تر است زیرا این بلوک شامل پردازش‌های ویژه‌ای است. با فرمان `\ignorespacesafterend`، لاتک یک فرمان `\ignorespaces` را بعد از پایان پردازش اجرا می‌کند.

```
\newenvironment{simple}%
{\noindent}%
{\par\noindent}

\begin{simple}
See the space\to the left.
\end{simple}
Same\\here.
```

See the space
to the left.

Same
here.

```
\newenvironment{correct}%
{\noindent\ignorespaces}%
{\par\noindent}%
\ignorespacesafterend}

\begin{correct}
No space\to the left.
\end{correct}
Same\\here.
```

No space
to the left.

Same
here.

۴.۱.۶ خط فرمان لاتک

اگر روی سیستمی مانند لینوکس کار می‌کنید، ممکن است از Makefile‌ها برای ساختن پروژه لاتک خود استفاده کنید. در این راستا جالب است که نسخه متفاوتی از نوشتار خود را با اجرای لاتک در خط فرمان درست کنید. اگر ساختار زیر را به نوشتار خود اضافه کنید:

```
\usepackage{ifthen}
\ifthenelse{\equal{\blackandwhite}{true}}{
    % "black and white" mode; do something...
} {
    % "color" mode; do something different...
}
```

حال می‌توانید لاتک را به شکل زیر فراخوانی کنید:

```
latex '\newcommand{\blackandwhite}{true}\input{test.tex}'
```

ابتدا فرمان `\blackandwhite` تعریف می‌شود و آنگاه فایل اصلی خوانده می‌شود. با قرار دادن `\blackandwhite` برابر `false` نسخه رنگی نوشتار تولید خواهد شد.

۵.۱.۶ بسته‌های شخصی

اگر فرمان‌ها و محیط‌های زیادی را تعریف کنید، سرآغاز فایل شما بسیار طولانی خواهد شد. در این حالت مناسب‌تر است که یک بسته لاتک شامل فرمان‌ها و محیط‌های شخصی خود را بسازید. آنگاه می‌توانید از فرمان \usepackage برای فراخوانی بسته خود در نوشتار استفاده کنید.

```
% Demo Package by Tobias Oetiker
\ProvidesPackage{demopack}
\newcommand{\tnss}{The not so Short Introduction
to \LaTeXe}
\newcommand{\txsit}[1]{The \emph{#1} Short
Introduction to \LaTeXe}
\newenvironment{king}{\begin{quote}}{\end{quote}}
```

شکل ۱.۶: مثال بسته

نوشتن یک بسته شامل قرار دادن محتويات سرآغاز فایل در یک فایل با پسوند .sty. است. یک فرمان ویژه وجود دارد

\ProvidesPackage{package name}

که در ابتدای بسته قرار می‌گیرد. فرمان \ProvidesPackage به لاتک نام بسته را می‌گوید و لاتک را قادر می‌سازد که پیغام خطابی را هنگام نوشتن یک بسته از پیش تعریف شده بدهد. شکل ۱.۶ یک مثال کوچک از یک بسته را نشان می‌دهد که شامل فرمان‌های تعریف شده در مثال‌های بالا است.

۲.۶ قلم‌ها و اندازه‌آنها

۱.۲.۶ فرمان تغییر قلم

لاتک قلم و اندازه مناسب را بسته به ساختار منطقی نوشتار انتخاب می‌کند (بخش، پانوشت، ...). گاهی اوقات نیاز است که قلم و اندازه آن را به صورت دستی تغییر دهیم. برای این کار از فرمان‌های ارائه شده در جدول‌های ۱.۶ و ۲.۶ استفاده کنید. اندازه واقعی هر قلم به طبقه نوشتار و گزینه‌های آن بستگی دارد. جدول ۳.۶ مقدار دقیق را برای هر کدام از طبقه‌های استاندارد نشان می‌دهد.

```
{\small The small and
\textbf{bold} Romans ruled}
{\Large all of great big
\textit{Italy}.}
```

The small and **bold** Romans ruled all of
great big *Italy*.

یک امکان مهم لاتک این است که شکل قلم‌ها مستقل هستند. یعنی این که می‌توانید اندازه قلم را تغییر دهید و همزمان شکل سیاه و خوابیده را داشته باشید.

در سبک ریاضی می‌توانید فرمان‌های تغییر قلم را با خروج اضطراری از سبک ریاضی به صورت متن عادی پنویسید. اگر می‌خواهید از قلم دیگری برای نوشتن فرمول‌ها استفاده کنید باید از فرمان‌های دیگری استفاده کنید؛ به جدول ۴.۶ مراجعه کنید.

در مورد فرمان‌های اندازه قلم، آکولاد نقش مهمی دارد. از آنها برای ساختن یک گروه استفاده می‌شود. یک گروه تاثیر بیشتر فرمان‌های لاتک را محدود می‌کند.

`He likes {\LARGE large and
\small small} letters.`

He likes large and small letters.

فرمان‌های اندازه قلم روی فاصله خالی نیز تاثیر دارند اما تنها در موقعی که پایان پاراگراف قبل از پایان تاثیر فرمان تغییر قلم باشد. بنابراین توجه داشته باشید که { مربوط به پایان فرمان تغییر قلم زودتر از پایان پاراگراف ظاهر نشود. به مکان فرمان `\par` در دو مثال زیر توجه کنید.^۱

`\par` معادل با یک خط خالی است.

جدول ۱.۶ : قلم‌ها

<code>\textrm{...}</code>	roman	<code>\textsf{...}</code>	sans serif
<code>\texttt{...}</code>	typewriter		
<code>\textmd{...}</code>	medium	<code>\textbf{...}</code>	bold face
<code>\textup{...}</code>	upright	<code>\textit{...}</code>	<i>italic</i>
<code>\textsl{...}</code>	slanted	<code>\textsc{...}</code>	SMALL CAPS
<code>\emph{...}</code>	emphasized	<code>\textnormal{...}</code>	document font

جدول ۲.۶ : اندازه قلم

<code>\tiny</code>	tiny font	<code>\Large</code>	larger font
<code>\scriptsize</code>	very small font	<code>\LARGE</code>	very large font
<code>\footnotesize</code>	quite small font	<code>\huge</code>	huge
<code>\small</code>	small font	<code>\Huge</code>	largest
<code>\normalsize</code>	normal font		
<code>\large</code>	large font		

جدول ۳.۶: اندازه واقعی قلم در طبقه استاندارد

size	10pt (default)	11pt option	12pt option
\tiny	5pt	6pt	6pt
\scriptsize	7pt	8pt	8pt
\footnotesize	8pt	9pt	10pt
\small	9pt	10pt	11pt
\normalsize	10pt	11pt	12pt
\large	12pt	12pt	14pt
\Large	14pt	14pt	17pt
\LARGE	17pt	17pt	20pt
\huge	20pt	20pt	25pt
\Huge	25pt	25pt	25pt

جدول ۴.۶: قلم‌های ریاضی

\mathrm{...}	Roman Font
\mathbf{...}	Boldface Font
\mathsf{...}	Sans Serif Font
\mathtt{...}	Typewriter Font
\mathit{...}	<i>Italic Font</i>
\mathcal{...}	CALIGRAPHIC FONT
\mathnormal{...}	Normal Font

```
{\Large Don't read this!
It is not true.
You can believe me!}\par}
```

```
{\Large This is not true either.
But remember I am a liar.}\par
```

Don't read this! It is not true.
You can believe me!

```
\begin{Large}
This is not true.
But then again, what is these
days \ldots
\end{Large}
```

This is not true either. But re-
member I am a liar.

اگر می خواهید یک فرمان تغییر اندازه قلم را برای کل یک پاراگراف یا کل نوشتار فعال کنید، می توانید از محیط مناسب آن استفاده کنید.

This is not true. But then again,
what is these days ...

این کار شما را از نوشتن تعداد زیادی آکولاد بی نیاز می کند.

۲.۲.۶ خطر، ویل رابینسون، خطر

همان طور که در ابتدای این فصل گفته شد، شلوغ کردن فایل خود با فرمان هایی از این دست خطرناک است زیرا با روح لاتک در تناقض است که می گوید ساختار منطقی را از تغییرات بصری جدا کنید. یعنی اگر می خواهید از یک فرمان تغییر اندازه قلم چندین بار در نوشتار خود استفاده کنید باید از \newcommand برای تعریف یک فرمان منطقی تغییر قلم استفاده کنید.

```
\newcommand{\oops}[1]{%
\textbf{\#1}}
Do not \oops{enter} this room,
it's occupied by \oops{machines}
of unknown origin and purpose.
```

Do not enter this room, it's occupied by
machines of unknown origin and purpose.

این رهیافت دارای این دستاورده است که در مراحل بعد برای تغییر این نمایش بصری کافی است که تعریف آن را تغییر دهید تا این که در کل فایل خود بدنیال متن \textbf{} بگردید و برای هر کدام از آنها تصمیم بگیرید که باید تغییر کند یا نه.

۳.۲.۶ توصیه

به عنوان پایان سفر به دنیای قلم ها و اندازه آنها، توصیه ای را بیان می کنیم:

Remember! The **M**ORE fonts **YOU** use in a document, the more readable and *beautiful* it becomes.

به یاد داشته باشید! هر چندرو از قلم‌های پیشنهاری در فوشنیتار استفاده کنید نوشتر شما نسخه خواهد شد،

۳.۶ فاصله‌گذاری

۱.۳.۶ فاصله خطها

اگر می‌خواهید فاصله بین خطها بیشتر از حالت معمولی باشد می‌توانید این کار را با قرار دادن فرمان زیر در سرآغاز فایل انجام دهید

```
\linespread{factor}
```

از `\linespread{1.3}` برای فاصله یکونیم برابر و از `\linespread{1.6}` برای فاصله دوباره برابر استفاده کنید. فاصله نرمال یک برابر است.
توجه داشته باشید که اثر فرمان `\linespread` شدید است و مناسب چاپ نیست. بنابراین اگر دلیل قانع کننده دارید می‌توانید از این فرمان استفاده کنید:

```
\setlength{\baselineskip}{1.5\baselineskip}
```

```
{\setlength{\baselineskip}{%
  1.5\baselineskip}}
```

This paragraph is typeset with the baseline skip set to 1.5 of what it was before. Note the `par` command at the end of the paragraph. `\par`

This paragraph has a clear purpose, it shows that after the curly brace has been closed, everything is back to normal.

This paragraph is typeset with the baseline skip set to 1.5 of what it was before. Note the `par` command at the end of the paragraph.

This paragraph has a clear purpose, it shows that after the curly brace has been closed, everything is back to normal.

۲.۳.۶ شکل پاراگراف

در لاتک دو پارامتر وجود دارند که شکل پاراگراف را تغییر می‌دهند. با قرار دادن تعریفی شبیه به

```
\setlength{\parindent}{0pt}
\setlength{\parskip}{1ex plus 0.5ex minus 0.2ex}
```

در سرآغاز فایل ورودی می‌توانید شکل پاراگراف‌ها را تغییر دهید. این دو فرمان فاصله بین دو پاراگراف را بیشتر می‌کنند و تورفتگی پاراگراف را صفر می‌کنند.
قسمت plus و minus از طول به لاتک می‌گوید فاصله بین پاراگراف‌ها را می‌تواند برای قرار گرفتن درست در صفحه کم یا زیاد کند.

در قاره اروپا، پاراگراف‌ها با فاصله از هم نوشته می‌شوند ولی تورفتگی ندارند. اما توجه داشته باشید که این فرمان بر فهرست مطالب نیز تاثیر دارد. فاصله بین خطهای فهرست مطالب نیز تغییر می‌کند. برای اجتناب از این کار، می‌توانید این دو فرمان را از سرآغاز حذف کنید و به بعد از \tableofcontents منتقال دهید، یا این که اصلاً از آنها استفاده نکنید زیرا کتاب‌های حرفه‌ای از تورفتگی به جای فاصله برای مشخص کردن پاراگراف‌ها استفاده می‌کنند.

اگر می‌خواهید پاراگرافی را که تورفتگی ندارد دارای تورفتگی کنید از فرمان

`\indent`

در ابتدای پاراگراف استفاده کنید.^۴ به وضوح این کار موقعی موثر است که \parindent برابر صفر تعريف نشده باشد.

برای نوشتن یک پاراگراف بدون تورفتگی از فرمان

`\noindent`

در ابتدای پاراگراف استفاده کنید. این کار موقعی که می‌خواهید یک متن را بدون داشتن بخش بنویسید مفید است.

۳.۳.۶ فاصله افقی

لاتک فاصله بین کلمه‌ها و جمله‌ها را به طور خودکار تنظیم می‌کند. برای افزایش فاصله افقی از فرمان

`\hspace{length}`

استفاده کنید. اگر می‌خواهید این فاصله حتی در ابتداء و انتهای خط باقی بماند از \hspace* استفاده کنید. مقدار length در ساده‌ترین حالت تنها یک عدد به اضافه یک کمیت است. مهمترین کمیت‌ها در جدول ۵.۶ ارائه شده‌اند.

This\hspace{1.5cm}is a space
of 1.5 cm.

This	is a space of 1.5 cm.
------	-----------------------

^۴ برای تورفتگی کردن اولین پاراگراف هر بخش از بسته indentfirst tools می‌باشد که جزئی از کلاف

جدول ۵.۶: کمیت‌های تک

mm	millimetre $\approx 1/25$ inch	□
cm	centimetre = 10 mm	□
in	inch = 25.4 mm	□
pt	point $\approx 1/72$ inch $\approx \frac{1}{3}$ mm	□
em	approx width of an ‘M’ in the current font	□
ex	approx height of an ‘x’ in the current font	□

فرمان

\stretch{n}

یک فاصله کشیده تولید می‌کند. این فاصله کل فاصله باقیمانده خط را پر می‌کند. اگر چند فرمان \hspace{\stretch{n}} در یک خط قرار بگیرند، هرکدام مقداری متناسب با فاکتور کشیدگی خود اشغال می‌کند.

```
x\hspace{\stretch{1}}
x\hspace{\stretch{3}}x
```

x	x	x
---	---	---

وقتی که فاصله افقی را به همراه متن به کار می‌برید، مناسب است که فاصله را متناسب با اندازه قلم تعیین کنید. این کار را می‌توان با کمیت وابسته به قلم **em** و **ex** تعیین کرد:

```
{\Large{}big\hspace{1em}y}\
{\tiny{}tin\hspace{1em}y}
```

big	y
tin	y

۴.۳.۶ فاصله عمودی

فاصله بین پاراگراف‌ها، بخش‌ها، زیربخش‌ها، ... به صورت خودکار توسط لاتک تعیین می‌شود. هر وقت که لازم است، فاصله عمودی بین دو پاراگراف را می‌توان با فرمان زیر تولید کرد:

\vspace{length}

این فرمان به طور نرمال با یک خط فاصله خالی بین دو پاراگراف قرار می‌گیرد. اگر می‌خواهید این فاصله در ابتدای انتهاهای صفحه محفوظ بماند، از شکل ستاره‌دار این فرمان، *\vspace{length} استفاده کنید.

از فرمان `\stretch{1}`، به همراه `\pagebreak` برای نوشتن متن در آخرین سطر یک صفحه یا وسط صفحه استفاده کنید.

Some text \ldots

`\vspace{\stretch{1}}`

This goes onto the last line of the page.\pagebreak

فاصله اضافی بین دو سطر از یک پاراگراف یا یک جدول با فرمان زیر تولید می‌شود.

`\vspace{[length]}`

با `\smallskip` و `\bigskip` می‌توانید یک فاصله عمودی از پیش تعریف شده را بدون نگرانی از مقدار دقیق آنها تولید کنید.

۴.۶ طرح صفحه

لاتک اجازه می‌دهد اندازه صفحه را با فرمان `\documentclass` تعیین کنید. در این صورت لاتک حاشیه مناسب را به طور خودکار تعیین می‌کند، اما گاهی اوقات اندازه پیش‌فرض مطلوب شما نیست. به طور طبیعی می‌توان آنها را تغییر داد. **۲.۶** تمام پارامترهای قابل تغییر را نشان می‌دهد. این شکل با بسته `layout` از کلاف tools تولید شده است.^۳

دست نگهدارید!... قبل از این که اندازه صفحه را کوچک یا بزرگ کمی فکر کنید. همانند دیگر چیزها در لاتک، دلایل قانع کننده‌ای برای تغییر ندادن اندازه پیش‌فرض وجود دارد.

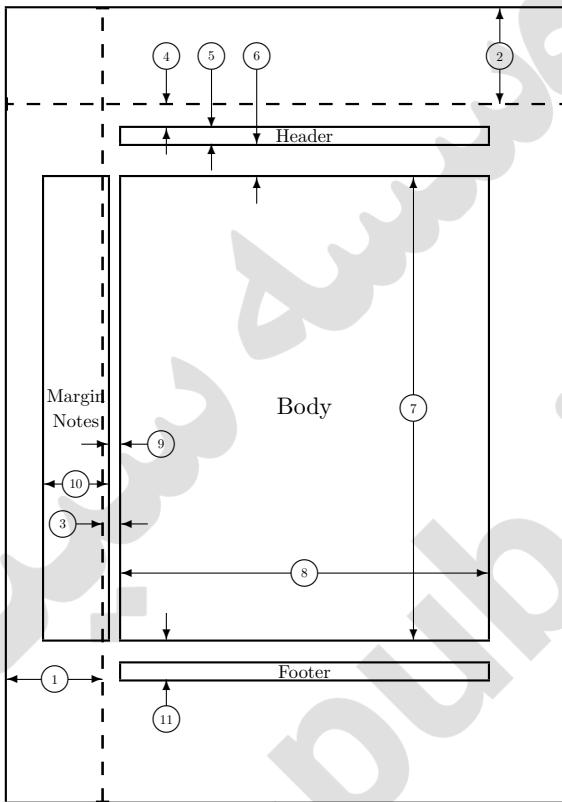
مطمئناً، نسبت به صفحه MS Word، صفحه پیش‌فرض لاتک باریکتر است. اما نگاهی به یک کتاب مورد علاقه خود بیندازید^۴ و تعداد حروف موجود در یک سطر را بشماری. خواهید دید که این تعداد حدود ۶۶ است. حال همین تعداد را در صفحه لاتک محاسبه کنید. خواهید دید که این تعداد هم حدود ۶۶ است. تجربه نشان داده است که اگر این تعداد بیش از ۶۶ باشد خواندن سطر مشکل است. دلیل این موضوع این است که رفتن دید از انتهای یک سطر به ابتدای سطر دیگر در سطرهای با بیش از ۶۶ حرف سخت است. به همین دلیل است که روزنامه‌ها هم چند ستونی چاپ می‌شوند.

بنابراین توجه داشته باشید که اگر اندازه صفحه را تغییر دهید، زندگی را برای خوانندگان مقاله یا کتاب سخت کرده‌اید. ولی روش تغییر را به شما خواهی گفت.

لاتک دو فرمان برای این کار دارد. این فرمان‌ها در سرآغاز ظاهر می‌شوند.

^۳ `macros/latex/required/tools`

^۴ منظورم یک کتاب واقعی است که توسط یک انتشارات معتری چاپ شده باشد.



شکل ۲.۶: پارامترهای طرح صفحه

اولین فرمان به هر کدام از پارامترها مقدار ثابتی نسبت می‌دهد:

```
\setlength{parameter}{length}
```

فرمان دوم مقداری را به هر کدام از پارامترها اضافه می‌کند.

```
\addtolength{parameter}{length}
```

فرمان دوم مفیدتر از `\setlength` است، زیرا می‌توانید نسبت به مقادیر پیش‌فرض تغییر دهید. برای افزودن یک سانتیمتر به عرض کل متن، فرمان زیر را در سرآغاز قرار می‌دهیم:

```
\addtolength{\hoffset}{-0.5cm}
\addtolength{\textwidth}{1cm}
```

در این راستا بهتر است به بسته calc نیز نگاهی بیندازید. این بسته به شما امکان انجام تغییرات تابعی بر آرگومان‌های `\setlength` را می‌دهد.

۵.۶ بازی بیشتر با طول‌ها

هر جا که ممکن باشد، از قرار دادن مقدار دقیق طول‌ها در نوشتار خودداری کنید. در عوض، سعی کنید از مقادیر تعریف شده استفاده کنید. برای قرار دادن یک تصویر به گونه‌ای که عرض آن به اندازه عرض نوشتار باشد از `\textwidth` استفاده کنید.

سه فرمان زیر اجازه می‌دهد شما عرض، ارتفاع و عمق یک رشته را تعیین کنید.

```
\settoheight{variable}{text}
\settodepth{variable}{text}
\settowidth{variable}{text}
```

مثال زیر کاربردی از این فرمان‌ها را نشان می‌دهد.

```
\flushleft
\newenvironment{vardesc}[1]{%
  \settowidth{\parindent}{#1:\ }
  \makebox[0pt][r]{#1:\ }{}}

\begin{displaymath}
a^2+b^2=c^2
\end{displaymath}

\begin{vardesc}{Where}
\$b\$ -- are adjoin to the right angle of a right-angled triangle.
\\ $c$ -- is the hypotenuse of the triangle and feels lonely.

\$d\$ -- finally does not show up here at all. Isn't that puzzling?
\end{vardesc}
```

$$a^2 + b^2 = c^2$$

Where: a, b – are adjoin to the right angle of a right-angled triangle.

c – is the hypotenuse of the triangle and feels lonely.

d – finally does not show up here at all. Isn't that puzzling?

۶.۶ جعبه‌ها

لاتک با قراردادن جعبه‌هایی طرح صفحه را مشخص می‌کند. در ابتدا هر حرف یک جعبه کوچک دارد که از چسبیدن این جعبه‌ها کلمه‌ها درست می‌شوند. اینها هم به همیگر می‌چسبند تا سطرها را تشکیل دهند و لی روش چسباندن کلمه‌ها کمی پیچیده است تا انعطاف لازم را برای پرکردن سطرها داشته باشد. قبول دارم که این توضیح ساده‌ای است از آنچه اتفاق می‌افتد، اما نکته این است که تک مسئولیت چسباندن را دارد. می‌توانید هر چیزی، از جمله جعبه‌های دیگر را در یک جعبه قرار دهید. هر جعبه در این صورت همانند یک حرف عمل می‌کند. در فصل‌های پیشین با جعبه‌های واقعی رویرو شده‌اید، هرچند به شما نگفتم. محیط `tabular` و `includegraphics` از این نوع هستند که جعبه تعریف می‌کنند. این به آن معنی است که می‌توانید جدول‌ها را در کنار هم قرار دهید. فقط باید مواظب باشید مجموع عرض آنها از عرض متن بیشتر نباشد. همچنین می‌توانید یک پاراگراف را به شکل زیر در یک جعبه قرار دهید.

```
\parbox[pos]{width}{text}
```

یا به طریق زیر این کار را انجام دهید.

```
\begin{minipage}[pos]{width} text \end{minipage}
```

پارامتر `pos` می‌تواند یکی از مقادیر `c`, `t` یا `b` را بینزیرد که جهت چیدن جعبه را نسبت به متن پیرامون آن مشخص می‌کند. `width` یک مقدار طول مربوط به عرض جعبه را می‌پذیرد. مهمترین تفاوت بین

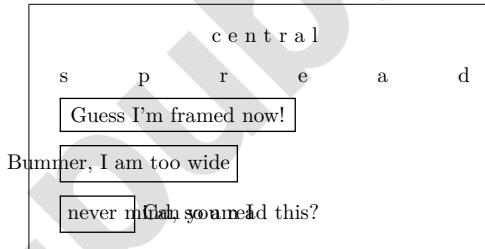
\parbox و \minipage این است که می‌توانید تمام فرمان‌ها و محیط‌ها را داخل parbox استفاده کنید در حالی که این کار در minipage امکان‌پذیر است.

در حالی که تمام امکانات شکستن خط را پشتیبانی می‌کند، تعدادی از فرمان‌های جعبه هستند که تنها در متن‌های افق‌چین امکان‌پذیرند. یکی از آنها را می‌شناشیم؛ \mbox که تعدادی از جعبه‌ها را درون هم قرار می‌دهد و برای جلوگیری از شکستن کلمه‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد. از آنجا که می‌توانید جعبه‌ها را درون هم قرار دهید، این ویژگی انعطاف‌زیادی به کار شما می‌دهد.

```
\makebox[width][pos]{text}
```

عرض جعبه را از بیرون نشان می‌دهد^۶. به جز طول عبارت، می‌توانید عرض (\width)، ارتفاع (\depth)، عمق (\height) و ارتفاع کلی (\totalheight) را در پارامتر عرض تغییر دهید. این مقادیر با مقایسه متن تعیین می‌شوند. پارامتر pos یک مقدار تک‌حروفی را می‌پذیرد: c برای وسط، l برای چپ، r برای راست، یا s برای توزیع متن در جعبه. فرمان \framebox دقیقاً همانند \makebox استفاده می‌شود، اما کادری پیرامون جعبه رسم می‌کند. مثال زیر چند کار را نشان می‌دهد که با \makebox و \framebox می‌توان انجام داد.

```
\makebox[\textwidth]{%
  c e n t r a l }\par
\makebox[\textwidth][s]{%
  s p r e a d }\par
\framebox[1.1\width]{Guess I'm
  framed now!}\par
\framebox[0.8\width][r]{Bummer,
  I am too wide}\par
\framebox[1cm][l]{never
  mind, so am I}
Can you read this?
```



حال که حالت افقی را کنترل کردیم، قدم بعدی کنترل حالت عمودی است.^۷

```
\raisebox{lift}[extend-above-baseline][extend-below-baseline]{text}
```

این فرمان به شما اجازه تعریف خواص عمودی جعبه را می‌دهد. دوباره می‌توانید عرض، ارتفاع، عمق، و ارتفاع کلی را در سه پارامتر اول تعیین کنید.

^۶ این به آن معنی است که می‌تواند کوچکتر از متن پیرامونش باشد. حتی می‌توانید عرض را برابر صفر پوینت تعریف کنید تا متن داخل جعبه بدون اثر جانبی روی جعبه محیطی قرار داده شود. ^۷ کنترل واقعی با کنترل هم‌مان افقی و عمودی بدست می‌آید.

```
\raisebox{0pt}{[0pt]} [0pt] {\Large%
\textbf{Aaaa}\raisebox{-0.3ex}{a}%
\raisebox{-0.7ex}{aa}%
\raisebox{-1.2ex}{r}%
\raisebox{-2.2ex}{g}%
\raisebox{-4.5ex}{h}}}
he shouted but not even
one in line noticed that something
terrible had happened to him.
```

Aaaaaaar he shouted but not even
the next one in line noticed that something
terrible had happened to him.

\strut و \rule ۷.۶

چند صفحه قبل ممکن است به فرمان زیر توجه کرده باشد.

\rule[<i>lift</i>]{ <i>width</i> }{ <i>height</i> }

در حالت نرم‌الاین فرمان یک جعبه سیاه تولید می‌کند.

```
\rule{3mm}{.1pt}%
\rule[-1mm]{5mm}{1cm}%
\rule{3mm}{.1pt}%
\rule[1mm]{1cm}{5mm}%
\rule{3mm}{.1pt}
```



این کار برای رسم خط‌های افقی و عمودی مناسب است. خط سیاه در عنوان این مقدمه با فرمان `\rule` رسم شده است.

یک حالت ویژه این است که یک خط بدون عرض ولی با یک ارتفاع مشخص رسم کنیم. در حروف چینی حرله‌ای به چنین چیزی strut می‌گویند. کاربرد آن برای این است که شیء ویژه‌ای دارای حداقل مشخصی از ارتفاع باشد. می‌توانید آن را در یک محیط `tabular` به کار برد تا مطمئن شوید یک سطر دارای یک حداقل ارتفاع مشخص باشد.

```
\begin{tabular}{|c|}
\hline
\rule{1pt}{4ex}Pitprop \ldots \\
\hline
\rule{0pt}{4ex}Strut \\
\hline
\end{tabular}
```

Pitprop ...
Strut

Sina-pub.ir
www.sina-pub.ir

کتاب‌نامه

- [1] Leslie Lamport. *L^AT_EX: A Document Preparation System*. Addison-Wesley, Reading, Massachusetts, second edition, 1994, ISBN 0-201-52983-1.
- [2] Donald E. Knuth. *The T_EXbook*, Volume A of *Computers and Typesetting*, Addison-Wesley, Reading, Massachusetts, second edition, 1984, ISBN 0-201-13448-9.
- [3] Frank Mittelbach, Michel Goossens, Johannes Braams, David Carlisle, Chris Rowley. *The L^AT_EX Companion, (2nd Edition)*. Addison-Wesley, Reading, Massachusetts, 2004, ISBN 0-201-36299-6.
- [4] Michel Goossens, Sebastian Rahtz and Frank Mittelbach. *The L^AT_EX Graphics Companion*. Addison-Wesley, Reading, Massachusetts, 1997, ISBN 0-201-85469-4.
- [5] Each L^AT_EX installation should provide a so-called *L^AT_EX Local Guide*, which explains the things that are special to the local system. It should be contained in a file called `local.tex`. Unfortunately, some lazy sysops do not provide such a document. In this case, go and ask your local L^AT_EX guru for help.
- [6] L^AT_EX3 Project Team. *L^AT_EX 2_< for authors*. Comes with the L^AT_EX 2_< distribution as `usrguide.tex`.
- [7] L^AT_EX3 Project Team. *L^AT_EX 2_< for Class and Package writers*. Comes with the L^AT_EX 2_< distribution as `clsguide.tex`.
- [8] L^AT_EX3 Project Team. *L^AT_EX 2_< Font selection*. Comes with the L^AT_EX 2_< distribution as `fntguide.tex`.

- [9] D. P. Carlisle. *Packages in the ‘graphics’ bundle.* Comes with the ‘graphics’ bundle as `grfguide.tex`, available from the same source your L^AT_EX distribution came from.
- [10] Rainer Schöpf, Bernd Raichle, Chris Rowley. *A New Implementation of L^AT_EX’s verbatim Environments.* Comes with the ‘tools’ bundle as `verbatim.dtx`, available from the same source your L^AT_EX distribution came from.
- [11] Vladimir Volovich, Werner Lemberg and L^AT_EX3 Project Team. *Cyrillic languages support in L^AT_EX.* Comes with the L^AT_EX 2 ε distribution as `cryguide.tex`.
- [12] Graham Williams. *The TeX Catalogue* is a very complete listing of many T_EX and L^AT_EX related packages. Available online from CTAN:/tex-archive/help/Catalogue/catalogue.html
- [13] Keith Reckdahl. *Using EPS Graphics in L^AT_EX 2 ε Documents,* which explains everything and much more than you ever wanted to know about EPS files and their use in L^AT_EX documents. Available online from CTAN:/tex-archive/info/epslatex.ps
- [14] Kristoffer H. Rose. *Xy-pic User’s Guide.* Downloadable from CTAN with Xy-pic distribution
- [15] John D. Hobby. *A User’s Manual for METAPOST.* Downloadable from <http://cm.bell-labs.com/who/hobby/>
- [16] Alan Hoenig. *T_EX Unbound.* Oxford University Press, 1998, ISBN 0-19-509685-1; 0-19-509686-X (pbk.)
- [17] Urs Oswald. *Graphics in L^AT_EX 2 ε ,* containing some Java source files for generating arbitrary circles and ellipses within the `picture` environment, and *METAPOST - A Tutorial.* Both downloadable from <http://www.ursoswald.ch>
- [18] Till Tantau. *TikZ&PGF Manual.* Download from CTAN:/tex-archive/graphics/pgf/base/doc/generic/pgf/pgfmanual.pdf

نمایه

- انواع فایل، ۱۳
- ب
براکت، ۴۴
بردارها، ۴۲
برنامه نمایه‌ساز، ۶۴
بسته، ۹۷، ۹، ۶
بسته‌ها
- verbatim، ۶۷، ۶
- amsbsy، ۴۹
- amsfonts، ۵۶، ۴۸
- amsmath، ۴۹، ۴۷–۴۳، ۳۷
- amssymb، ۵۲، ۴۸، ۴۰
- amsthm، ۵۱، ۵۰
- babel، ۱۸
- beamer، ۷۶، ۷۵
- bm، ۴۹
- calc، ۱۱۰
- color، ۷۵
- dcolumn، ۲۲
- doc، ۱۱
- eepic، ۸۳، ۷۹
- epic، ۷۹
- eurosym، ۲۱
- exscale، ۱۱
- fancyhdr، ۶۶، ۶۵
- fontenc، ۱۱
- geometry، ۶۷
- graphicx، ۷۵، ۷۰، ۶۱
- ۲۱، ...
۲۰، –
- ۲۲ .., space after
- Vmatrix، ۴۶
- vectors، ۴۲
- verbatim، ۶۷، ۳۰
- verse، ۲۹
- vertical dots، ۴۱
- vertical space، ۱۰۷
- vmatrix، ۴۶
- آ
- آکولاد، ۱۰۲، ۵
- افقی، ۴۱
- ابرمتن، ۶۸
- اجسام شناور، ۳۳
- ارفاع، ۱۱۲
- ارفاع کلی، ۱۱۲
- رجاع‌های متنی، ۲۶
- افقی، ۷۹
- آکولاد، ۴۱
- انجمن ریاضی آمریکا، ۳۷
- اندازه صفحه، ۱۰۸، ۶۹
- اندازه قلم، ۱۰۱
- اندازه قلم پایه، ۱۰
- اندازه قلم نوشتار، ۱۰
- اندیس، ۴۱

۱۳، .fd	۷۵، ۷۴، ۷۱-۷۹	hyperref
۶۵، ۱۳، .idx	۶۷	hyphenat
۱۴، .ilg	۷۴	ifpdf
۶۵، ۱۴، .ind	۱۱	ifthen
۱۳، .ins	۱۰۶	indentfirst
۱۳، .lof	۱۱	inputenc
۱۳، .log	۱۱	latexsym
۱۳، .lot	۱۰۸	layout
۶۷، ۱۳، .sty	۳۲	longtable
۱۳، ۸، .tex	۶۴، ۱۱	makeidx
۱۳، .toc	۵۶	mathrsfs
پی.دی.اف لاتک، ۶۹	۴۸	mhchem
ت	۵۱	ntheorem
تابع هنگ، ۴۳	۹۳	pgfplot
تصویر، ۹	۷۵	ppower4
توابع	۷۵	prosper
ریاضی، ۴۲	۸۳، ۷۹	pstricks
تابع چندضابطه، ۴۶	۶۵	showidx
توان، ۴۱	۱۴، ۱۱	syntonly
توضیحات، ۵	۲۱، ۲۰	textcomp
تهیگ، ۱۲	۹۱	tikz
تیلدا، ۴۲	۹۳	xy
بعد، ۱۰۶		
بکاسلش، ۵		
ج		
چپ چین، ۲۸		
چسبیدگی، ۲۲		
ح		
حاشیه، ۱۰۸		
حائل، ۴۴		
ریاضی، ۴۴		
حروف اختصاصی، ۴		
حروف سیاه، ۴۹		
حروف یونانی، ۴۰		
خ		
خط		

- طبقه گزارش، ۹
طبقه مقاله، ۹
طرح صفحه، ۱۰۸
- دستگاه معادلات، ۴۵
دو ستون، ۱۰
دوره، ۱۰
- ع عرض، ۱۱۲
علامت پیکان، ۴۲
علامت درجه، ۲۰
عمق، ۱۱۲
عملگر انتگرال، ۴۴
عملگر جمع، ۴۴
عملگر ضرب، ۴۴
عملگرهای دوتایی، ۴۳
عنوان، ۱۰
- ر رادیکال، ۴۱
رمزینه قلم، ۱۱
ریاضی، ۳۷
- س ساختار، ۶
سبک ریاضی، ۳۹
سبک صفحه، ۱۲
سبک منtí، ۳۹، ۳۷
سبک نمایشی، ۳۹، ۳۷
سربرگ، ۱۲
سنتقه، ۴۱
افقی، ۴۱
عمودی، ۴۱
- ش شکستن خط، ۱۷
- ص صفحه عنوان، ۱۰
- ض ضرایب دوجمله‌ای، ۴۳
- ط طبقه اسلامی، ۹
طبقه پیشرفت، ۹
طبقه کتاب، ۹
طبقه کوچکترین، ۹
- ف فاصله، ۴
فاصله خط دوبرابر، ۱۰۵
فاصله خطها، ۱۰۵
فاصله ریاضی، ۴۷
فاصله سفید، ۴
فاصله عمودی، ۱۰۷
فاصله گذاری
سبک ریاضی، ۳۹
فایل ورودی، ۶
فرمان‌ها
۴۷، ۸!
۱۸، ۸-
- ۴۷، ۳۹، ۱، ۱
۱۰۸، ۳۱، ۲۹، ۲۸، ۱۷، ۱۱
۱۷، ۱۱*
- ۴۷، ۸:
۴۷، ۸;
۲۲، ۸۰
۳۸، ۸[
۳۸، ۸]

۹۷,\ci	۴۱,\vdots
۸۳,\circle	۴۲,\vec
۸۳,\circle*	۸۲,\vector
۶۳,\cite	۳۰,\verb
۲۵,\cleardoublepage	۶۷,\verbatiminput
۲۵,\clearpage	۱۰۷,\vspace
۳۱,\cline	۱۱۰,\addtolength
۴۲,\cos	۵۲,\Alpha
۴۲,\cosh	۲۰,\and
۴۲,\cot	۲۵,۲۴,\appendix
۴۲,\coth	۹۳,\ar
۴۲,\csc	۴۲,\arccos
۲۵,\date	۴۲,\arcsin
۴۱,\ddots	۴۲,\arctan
۴۱,\DeclareMathOperator	۴۱,\arg
۴۲,\deg	۷۷,۷۵,\author
۱۱۲,\depth	۷۵,\backmatter
۴۲,\det	۴,\backslash
۴۳,\dfrac	۴۲,\bar
۴۲,\dim	۹۰,\circ,۲۷,\begin
۴۸,\displaystyle	۵۲,\Beta
۱۸,۱۳,۹,\documentclass	۶۳,\bibitem
۹۷,\dum	۴۴,\Big
۱۰۲,۲۷,\emph	۴۴,\big
۸۰,۲۷,\end	۴۴,\Bigg
۳۸,\eqref	۴۴,\biggg
۴۲,\exp	۱۰۸,\bigskip
۱۹,\fbox	۴۳,\binom
۸۸,\foldera	۴۳,\bmod
۸۸,\folderb	۴۹,\boldmath
۳۵,۲۶,\footnote	۴۹,\boldsymbol
۱۰۹,\footskip	۳۵,۳۴,\caption
۴۳,\frac	۴۱,\cdot
۱۱۲,\framebox	۴۱,\cdots
۲۳,\frenchspacin	۴۴,\chapter
۲۳,\frenchspacing	۹۰,\chaptermark

۴۲,\lg
 ۴۲,\lim
 ۴۲,\liminf
 ۴۲,\limsup
 ۸۸.۸۱,\line
 ۱۷,\linebreak
 ۱۰۵,\linespread
 ۸۸.۸۶.۸۰,\linethickness
 ۸۰,\linethikness
 ۳۴,\listoffigures
 ۳۴,\listoftables
 ۴۲,\ln
 ۴۲,\log
 ۷۳,۲۵,\mainmatter
 ۱۱۲,\makebox
 ۶۴,\makeindex
 ۲۰,\maketitle
 ۱۰۹,\marginparpush
 ۱۰۹,\marginparsep
 ۱۰۹,\marginparwidth
 ۴۰,\mathbb
 ۴۲,\max
 ۱۱۲,۲۲,۱۹,\mbox
 ۴۲,\min
 ۳۲,\multicolumn
 ۸۰,۸۰,\multiput
 ۹۸,۴۷,\newcommand
 ۹۹,\newenvironment
 ۱۷,\newline
 ۱۷,\newpage
 ۸۷,\newsavebox
 ۵۰,۴۹,\newtheorem
 ۱۰۶,\noindent
 ۱۷,\nolinebreak
 ۴۰,\nonumber
 ۱۷,\nopagebreak
 ۲۰,\frontmatter
 ۱۸,\fussy
 ۴۲,\gcd
 ۴۲,\hat
 ۱۰۹,\headheight
 ۱۰۹,\headsep
 ۱۱۲,\height
 ۳۱,\hline
 ۴۲,\hom
 ۷۵,۷۲,\href
 ۱۰۸,۹۹,\hspace
 ۱۸,\hyphenation
 ۴۷,\idotsint
 ۷۴,\ifpdf
 ۹۹,\ignorespaces
 ۹۹,\ignorespacesafterend
 ۴۷,\iiiint
 ۴۷,\iiint
 ۴۷,\iint
 ۱۴,\include
 ۷۴,۷۰,۶۲,\includegraphics
 ۱۱۱
 ۱۴,\includeonly
 ۱۰۶,\indent
 ۶۰,۶۴,\index
 ۴۲,\inf
 ۱۴,\input
 ۴۴,\int
 ۲۸,\item
 ۴۲,\ker
 ۳۸,۳۴,۲۶,\label
 ۱۹,\LaTeX
 ۱۹,\LaTeXe
 ۲۱,۲۱,\ldots
 ۴۴,\left
 ۴۰,\leftmark

۴۴,\right	۰۳,\not
۶۰,\rightmark	۸۸,۸۹,\oval
۱۱۳,۹۹,\rule	۹۱,\overbrace
۸۷,\savebox	۹۲,\overleftarrow
۴۸,\scriptscriptstyle	۹۱,\overline
۴۸,\scriptstyle	۹۲,\overrightarrow
۴۲,\sec	۱۰۹,\oddsidemargin
۲۵,۲۴,\section	۱۱۷,\pagebreak
۶۰,\sectionmark	۶۸,۲۶,\pageref
۱۱۰,۱۰۶,۸۰,\setlength	۱۲,\pagestyle
۱۱۰,\settodepth	۱۰۹,\paperheight
۱۱۰,\settoheight	۱۰۹,\paperwidth
۱۱۰,\settowidth	۱۰۲,\par
۴۲,\sin	۴۴,\paragraph
۴۲,\sinh	۱۱۲,۱۱۱,\parbox
۱۸,\sloppy	۱۰۶,\parindent
۱۰۸,\smallskip	۱۰۶,\parskip
۳۹,\smash	۲۴,\part
۴۱,\sqrt	۴۳,\partial
۴۳,\stackrel	۷۸,۳۵,\phantom
۱۰۷,۹۹,\stretch	۴۳,\pmod
۱۱۳,\strut	۴۲,\Pr
۴۴,\subparagraph	۹۰,\printindex
۴۴,\subsection	۹۸,\providecommand
۶۰,\subsectionmark	۱۰۱,\ProvidesPackage
۴۴,\substack	۴۴,\prod
۴۴,\subsubsection	۳۵,\protect
۴۴,\sum	۸۷,۸۶,۸۴-۸۰,\put
۴۴,\sup	۸۹,۸۰,۷۹,\qbezier
۱۴,\syntaxonly	۵۱,\qedhere
۴۴,\tableofcontents	۴۷,۳۹,\qquad
۳۸,\tag	۴۷,۳۹,\quad
۴۴,\tan	۱۱۲,\raisebox
۴۴,\tanh	۶۸,۳۴,۲۶,\ref
۱۹,\TeX	۹۸,\ renewcommand
۴۴,۷۳,\texorpdfstring	۹۹,\ renewenvironment

ق	۲۰، \textcelsius
قلم، ۱۰۱	۲۱، \texteuro
ک	۱۰۹، \textheight
کتابنامه، ۶۳	۴۸، \textstyle
کروشه، ۵	۱۰۹، \textwidth
کسر، ۴۳	۵۰، \theoremstyle
کمیت، ۱۰۶	۸۸، ۸۶، ۸۲، \thicklines
گ	۸۸، ۸۶، \thinlines
گروه، ۱۰۲	۱۲، \thispagestyle
ل	۲۵، \title
لاتک ۳، ۳	۹۸، \tnss
لهجه	۱۹، \today
ریاضی، ۴۲	۱۰۹، \topmargin
م	۱۱۲، \totalheight
ماتریس، ۴۶	۴۷، \ud
متن رنگی، ۹	۴۱، \underbrace
محیط، ۲۷	۴۱، ۲۷، \underline
محیط‌ها	۸۲، ۸۰، \unitlength
۴۶، \Vmatrix	۸۷، \usebox
۵۷، ۳۰، \verb+at+	۲۱، ۱۴، ۱۳، ۱۱، \usepackage
۲۹، \verse	۱۰۱
۴۶، \vmatrix	۹۱، \usetikzlibrary
۲۹، \abstract	۴۲، \widehat
۴۵، \align	۴۲، \widetilde
۴۶، \array	۱۱۲، \width
۷۷، \block	۹۳، \xymatrix
۴۶، \Bmatrix	۵، فرمان‌ها
۴۶، \bmatrixt	۳۵، فرمان‌های شکستنی
۴۶، \cases	۳۷، فرمول
۲۸، \center	چندگانه، ۴۵
۹، \comment	۴۵، فرمول‌های طولانی
۲۸، \description	فضای خالی
۳۸، \displaymath	۵، بعد از فرمان
۲۸، \enumerate	۴، در ابتدای خط
	۹، فویل‌تک

۶۹ .Acrobat Reader	۴۵ .eqnarray
۲۳ .acute	۳۸ .equation*
۲۳ .æ	۳۳ .figure
۴۰ .align	۲۸ .flushleft
۳۸ .amsmath equation	۲۸ .flushright
۴۲ .apostrophe	۷۷ .frame
۴۶ .array	۲۸ .itemize
۹ .article class	۹۷ .lscommand
B	
۱۰ .B5 paper	۴۶ .matrix
۱۰ .base font size	۱۱۲ .۱۱۱ .minipage
۴۳ .binary relations	۱۱۲ .parbox
۴۳ .binomial coefficient	۸۴ .۸۳ .۸۰ .۷۹ .picture
۴۰ .blackboard bold	۴۶ .pmatrix
۷۷ .block	۵۱ .proof
۴۶ .Bmatrix	۷۹ .pspicture
۴۶ .bmatrix	۲۹ .quotation
۱۰۲ .bold face	۷۹ .quote
۴۹ .۴۰ .bold symbols	۳۳ .table
۹ .book class	۱۱۱ .۳۱ .tabular
۴۴ .braces	۶۳ .thebibliography
مشق جزئی، ۴۳	
C	
۴۶ .cases	ن
۲۸ .center	۴۱ . نقطه،
۶ .comment	۱۹ . نقل قول،
نمایه، ۶۴	
D	
۲۰ .dash	ی
۳۲ .decimal alignment	۱۰ .یک سوتون،
۲۰ .degree symbol	۱۰ .یک رو،
۴۴ .delimiters	
۲۸ .description	
۱۰۶ .dimensions	
۳۷ .display style	
۳۸ .displaymath	
A	
۱۰ .A4 paper	
۱۰ .A5 paper	
۲۳ .å	
۲۹ .abstract	

۱۰۲,\normalsize	۱۰۳,document font size
۱۰۲,\scriptsize	۲۳,dotless i and j
۱۰۲,\small	۱۰۵,double line spacing
۱۰۲,\textbf	
۱۰۲,\textit	E
۱۰۲,\textmd	۲۰,em-dash
۱۰۲,\textnormal	۱۲,empty
۱۰۲,\textrm	۹۱,Encapsulated POSTSCRIPT
۱۰۲,\textsc	۲۰,en-dash
۱۰۲,\textsf	۲۸,enumerate
۱۰۲,\textsl	۴۰,eqnarray
۱۰۲,\texttt	۳۷,equation
۱۰۲,\textup	۴۵,equation system
۱۰۲,\tiny	۳۸,equation*
۱۱,font encoding	۱۰,executive paper
۱۰۲,۱۰۱,font size	۴۱,exponent
۱۲,footer	
۱۰۲,\footnotesize	F
۳۷,formulae	۳۳,figure
۷۷,frame	۲۲,floating bodies
	۲۸,flushleft
	۲۸,flushright
	۹,foiltex
	۱۰۱,font
G	۱۰۲,\footnotesize
۹۱,GhostScript	۱۰۲,\Huge
۲۲,grave	۱۰۲,\huge
۹,graphic	۱۰۲,\LARGE
۴۰,Greek letters	۱۰۲,\Large
۱۰۲,grouping	۱۰۲,\large
H	۱۰۲,\mathbf
۱۲,header	۱۰۳,\mathcal
۱۲,headings	۱۰۳,\mathit
horizontal	۱۰۳,\mathnormal
۱۰۶,space	۱۰۳,\mathrm
۹۱,horizontal brace	۱۰۳,\mathsf
۹۱,horizontal dots	۱۰۳,\mathtt
۹۱,horizontal line	
۱۰۲,\Huge	

۴۴, mathematical delimiter

۴۵, mathematical functions

۳۷, mathematics

۱۰۳, \mathit

۱۰۳, \mathnormal

۱۰۳, \mathrm

۱۰۳, \mathsf

۱۰۳, \mathtt

۴۶, matrix

۹۰, METAPOST

۹, minimal class

۱۱۲, ۱۱۱, minipage

۲۰, minus sign

۱, Mittelbach, Frank

۴۳, modulo function

۴۵, multiple equation

N

۱۰۲, \normalsize

O

۱۸, overfull hbox

۲۳, œ

۹, options

P

۹, package

۱۰۸, page layout

۱۲, page style

۱۲, empty

۱۲, headings

۱۲, plain

۱۰۸, ۹۹, ۱۰, paper size

۱۰, paragraph

۱۱۲, parbox

۴۲, partial derivative

۶۸, PDF

۱۰۲, \huge

۶۸, hypertext

۲۰, hyphen

I

۴۲, integral operator

۱۰۲, italic

۲۸, itemize

K

۱, Knuth, Donald E.

L

۱, Lamport, Leslie

۱۰۲, \LARGE

۱۰۲, \Large

۱۰۲, \large

۳, LATEX3

۲۸, LATEXequation

۲۸, left aligned

۱۰, legal paper

۱۰, letter paper

۲۲, ligature

۱۰۵, line spacing

۴۵, long equations

۹۷, lscommand

M

۹۴, makeidx package

۹۴, makeindex program

۱۰۸, margins

۷۹, math mode spacing

۴۷, math spacing

۱۰۳, \mathbf

۱۰۳, \mathcal

mathematical

۲۰, minus

۴۲, mathematical accents

۱۱۱، ۳۱، <code>tabular</code>	۷۰، <code>PDFLATEX</code>
۱۰۲، <code>\textbf</code>	۷۰، <code>pdflATEX</code>
۱۰۲، <code>\textit</code>	۶۹، <code>pdflATEX</code>
۱۰۲، <code>\textmd</code>	۸۴، ۸۳، ۸۰، ۷۹، <code>picture</code>
۱۰۲، <code>\textnormal</code>	۴۹، <code>piecewise function</code>
۱۰۲، <code>\textrm</code>	۱۲، <code>plain</code>
۱۰۲، <code>\textsc</code>	۴۹، <code>pmatrix</code>
۱۰۲، <code>\textsf</code>	۸۰، ۷۹، ۶۱، ۸، ۳، <code>PostScript</code>
۱۰۲، <code>\textsl</code>	۶۱، <code>Encapsulated</code>
۳۷، <code>textstyle</code>	۶، <code>preamble</code>
۱۰۲، <code>\texttt</code>	۴۲، <code>prime</code>
۱۰۲، <code>\textup</code>	۹، <code>proc class</code>
۶۳، <code>thebibliography</code>	۴۴، <code>product operator</code>
۴۱، three dots	۵۱، <code>proof</code>
۹۱، <code>tikzpicture</code>	۷۹، <code>pspicture</code>
۲۰، <code>\tilde</code>	Q
۱۰۲، <code>\tiny</code>	۲۹، <code>quotation</code>
۱۰، <code>\title</code>	۲۹، <code>quote</code>
U	R
۲۳، <code>umlaut</code>	۹، <code>report class</code>
۱۸، <code>underfull hbox</code>	۱۰۲، <code>roman</code>
۱۰۷، ۱۰۶، <code>units</code>	S
۱۰۲، <code>upright</code>	۱۰۲، <code>sans serif</code>
۲۰، <code>URL</code>	۲۳، <code>Scandinavian letters</code>
W	۱۰۲، <code>\scriptsize</code>
۶۰ Word.	۱۰۲، <code>slanted</code>
۲۰، <code>www</code>	۹، <code>slides class</code>
۳، ۲، <code>WYSIWYG</code>	۱۰۲، <code>\small</code>
X	۱۰۲، <code>Small Caps</code>
۵۹، <code>Xpdf</code>	۱۱۳، <code>strut</code>
	۴۱، <code>subscript</code>
	۴۴، <code>sum operator</code>
T	۳۳، <code>table</code>